

Temna senca nad ugledom Italije

MARKO MARINČIČ

Groteskna. Sramotna. Pilatovska. Zaskrbljujoča. To so po pridevniki, ki jih človeku priključijo na misel afere o izgonu žene nasprotnika kazahstanskega režima Alme Shalabayeva in njene šestletne hčerke.

Groteskno je že dejstvo, da so mamo in hčerkico po večdnevni pritiskih kazahstanske ambasade na Viminal prijeli s policijsko racijo, v kateri je bilo soudeleženih najmanj 50 mož, in ju vkrkali na letalo, ki ga je prav tako dala na razpolago azijska država, kjer je diktatorski režim Nursultana Nazarbajeva obtožen mučenja in teptanja človekovih pravic. Sramotno.

Kdo je to ukazal? Minister Alfano trdi, da je policija naredila vse na lastno pest. Njemu niso ničesar povedali. Prav tako ničesar ni vedela ministrica Boninova, ki se sicer rada postavlja kot zagovornica človekovih pravic. Predsednik Letta je nazadnje skušal popraviti zadevo s preklicem izгона (ko pa je Shalabayeva že v rokah kazahstanskih oblasti), z zaničanjem vladne odgovornosti in zvrčanjem vse zadeve na policijo. Pilatovsko.

Najbolj zaskrbljujoče pa so temne sence, ki jih zadeva meče na ugled Italije in njenega državnega aparata. Kdo je ukazal narediti uslugo Nazarbayevu, dobavitelju plina in nafte, osebnemu prijatelju nekdanjega premiera in poslovnemu partnerju podjetnika Silvia Berlusconija? Odgovornost gre najbrž iskati na politični ravni. Če pa bi bilo res, da so vse zakuhal pri policiji, je stvar še hujša. Ali morda to pomeni, da odloča na ministrstvu za notranje zadeve tajna struktura izven nadzora politikov?

V vsakem primeru mora vlada na ta vprašanja dati prepričljiv odgovor.

ITALIJA - Verodostojnost vlade na preizkušnji

Politični vihar ob izgonu žene in hčerke pribežnika

Opozicija zahteva odstop ministra za notranje zadeve Alfana

BENEČIJA - Tudi letos zanimiv niz dogodkov

Postajo Topolove kljub vsemu odprli



Pozdrav deželnega odbornika za kulturo Torrentija ob včerajšnjem odprtju Postaje Topolove

MCH

TOPOLOVO - Drastično krčenje javnih prispevkov (dežela Furlanija Julijska krajina je svojega zmanjšala za 75%) je postavilo pod vprašaj letošnje odprtje Postaje Topolove, priljubljenost te večdnevne izvirne prireditve pa je bila očitno močnejša. Ob sinočnjem mraku so tako v vasi Topolovo uradno odprli Postajo, ki »potnike« in obiskovalce pričakuje vse do naslednje nedelje. Kot je v imenu organizatorjev uvodoma pojasnila Donatella Ruttar, so to zmogli predvsem z doprinosom številnih posameznikov, ki so sodelovali pri denarni nabirki in na milanski dražbi umetniških del, prvič pa sta prireditve podprla tudi Gorska skupnost Ter, Nadiža, Brda in Urad Vlade RS za Slovence v zamejstvu in po svetu.

Odprtje so pozdravili županja občine Garmak Eliana Fabello, videmski župan in rektor Topolovske univerze Furio Honsell, tolminski prefekt Zdravko Likar ter deželni kulturni odbornik Gianni Torrenti, stari znanec Postaje Topolove, ki je organizatorjem obljubil pomoč. Topolovo so sinoči med drugimi obiskali poslanki Tamara Blažina in Gianna Malisani, podpredsednik deželnega sveta Igor Gabrovec ter načelnik deželne svetniške skupine DS Cristiano Shaurli.

Večer se je nadaljeval s kulturnim programom. Ta je predvideval tudi predstavitev knjige Onkraj dreves, ki jo je tržaški pisatelj Marko Sosič napisal ravno med desetdnevni bivanjem v Topolovem.

Na 3. strani

TRŽIČ Pogajajo se za odprtje medrese

TRŽIČ - Stavba v Ulici Primo Maggio v Trziču, v kateri je pred leti obratovala diskontna trgovina Hardi, bi lahko postala sedež muslimanske verske šole oz. kulturnega središča - medrese. V ta namen jo sicer islamska verska skupnost v Laškem, ki šteje okrog 2700 ljudi (10 odstotkov prebivalstva), že dalj časa uporablja, čeprav uradno ni še postala lastnica nepremičnine, ki je v zasebni lasti. Od kar so prostore zapuščenega diskonta očistili in prepleskali, se muslimani v njih srečujejo ob verskih praznikih, a tudi ob drugih priložnostih.

Na 13. strani



RIM, ASTANA - V Italiji je izbruhnila huda politična polemika, potem ko so italijanske oblasti pred poldrugim mesecem na hitro izgnale ženo in hčerko Muhktarja Ablyazova, nasprotnika režima kazahstanskega predsednika Nursultana Nazarbajeva, ki se zdaj nahajata v hišnem priporu v Kazahstanu.

V ospredju je predvsem zagonetni način izгона žene in hčerke političnega pribežnika, o katerem tako vladni kot policijski vrh uradno nista bila obveščena. Vlada je odredila preiskavo, opozicija pa zahteva odstop notranjega ministra Angelina Alfana. Vlada je tudi umaknila odlok o izgonu, za kar se je premieru Enricu Letti zahvalil sam Albyazov, ki pa se zdaj boji, da bodo kazahstanske oblasti ženo spravile v zapor, hčerko pa v sirotišnico.

Na 2. strani

Kako do odbitkov ob nakupu pohištva

Na 4. strani

S kongresa SIK poziv k združevanju leve

Na 4. strani

Tržiška tovarna Nidex brez novih naročil

Na 13. strani

Iščejo izvajalca del za Butkovičevo domačijo

Na 14. strani

HRVAŠKA V EU
Intervju z Josipovičem

TAR - Hrvaški predsednik Ivo Josipović je v pogovoru za naš dnevnik vstop Hrvaške v Evropsko unijo ocenil kot uresničitev projekta miru, svobode in demokracije, na katerega so čakali dobrih 10 let.

Beseda je tekla tudi o vstopu v schengensko območje in prevzemu evra, za katerega pa ne izpolnjujejo še pogojev zaradi prevelikega deficita, o sodelovanju z ostalimi članicami EU in o sedanjih odnosih s sosednjimi državami.

Na 8. strani

SLAŠČIČARNA
Saint Honoré
na Opčinah
je odprta z naslednjim urnikom:
od srede do sobote:
9.00 - 13.00 in 16.00 - 19.00
ob nedeljah: 8.30 - 13.30
(ob ponedeljkih in torkih zaprto)
SLADOLEDARNA
GOCOLATO
by Saint Honoré
v Trstu
je odprta vsak dan
od 9.30 do 23.00

Odkup zlata
Poštenost in transparentnost
Kupimo rabljeno zlato, srebro in platino
Ob nedeljah zjutraj odprto
NOVO - Fernetiči 14
Tel. 334 26 56 119
S tem kuponom dobite 5% več pri ocenitvi vaših predmetov.
Certificirana elektronska tehtnica
Plačamo na stotino grama
Fernetiči 14
Ulica Vergerio 9
Žavle (blizu bencinske črpalke H6)
Tržič - Drevored San Marco 23
Cervignano - Ulica Garibaldi 44

Gorizia Materassi
LE MIGLIORI MARCHE
GORICA Korzo Italia 123
Tel.: 0481.530.537
Delovni čas:
od torka do sobote
9.45 - 13.00 in 15-30 - 19.00
LEŽIŠČA - VZGLAVNIKI - PODLAGE - POSTELJE
POPUSTI OD 10% DO 50%
VZGLAVNIKI 100% lateks €66,00 -70% €19,80
LEŽIŠČE memory foam cm 80x190 -50% €498,00 €249,00 cm 160x190 -50% €996,00 €498,00
LEŽIŠČE neodvisne vzmeti cm 80x190 -40% €458,00 €274,00 cm 160x190 -40% €915,00 €549,00
LEŽIŠČE ortopedsko - vzmeti cm 80x190 -50% €198,00 €99,00 cm 160x190 -50% €396,00 €198,00
ELEKTRIČNA PODLAGA el. dvigovanje vzglavnika in naslona za noge cm 80x190 -40% €832,00 €499,00
ELEKTRIČNI POČIVALNIK el. dvigovanje celotnega počivalnika €984,00 -40% €590,00



ITALIJA - Afera okoli zagonetnega izгона žene in hčerke kazahstanskega pribežnika

S 50 policisti nad žensko in deklico, a vladni in policijski vrh nista vedela

Alma Shalabayeva je s hčerko v hišnem priporu v Kazahstanu - SEL in G5Z: notranji minister naj odstopi



Alma Shalabayeva je že poldrugi mesec v hišnem priporu v Kazahstanu, njen izgon pa je v Italiji povzročil pravi vihar

ANSA

RIM, ASTANA - Verodostojnost italijanske vlade je v zadnjih dneh na dodatni preizkušnji zaradi afere okoli hitrega izгона soproge kazahstanskega poslovneža in nasprotnika režima predsednika Nursultana Nazarbajeva Mukhtarja Ablyazova, Alme Shalabayeve in njene šestletne hčerke Alue. Obe se že dober mesec nahajata v Kazahstanu, kjer tamkajšnja vlada zagotavlja, da se Shalabayeva ne nahaja v zaporu, ampak v hišnem priporu zaradi suma pridobitve potnega lista za moža in svojce v zameno za podkupnino, drugače uživa vse pravice in svoboščine ter se počuti dobro.

Izgon Alme Shalabayeve in hčerke je v Italiji povzročil pravi vihar predvsem zaradi zagonetnega načina, kako je do izгона prišlo: v noči na letošnji 29. maj je kar petdeset policistov vdrlo v vilo v okolici Rima, kjer je z družino stanoval Ablyazov. Moškega, ki ga eni imajo za disidentta (Velika Britanija mu je leta 2011 podelila status pribežnika), za druge pa je eden od tolških postsovjetskih oligarhov, ki so obogateli na čuden način, a so prišli navzkriž s trenutno oblastjo, je namreč iskal Interpol na podlagi mednarodnega zapornega naloga, ki sta ga zaradi suma goljufije izdali kazahstansko in rusko tožilstvo. Vendar v hiši policija ni našla Ablyazova, temveč ženo in hčerko. Slednjo so začasno prepustili neki teti, Shalabayevo pa so najprej odpeljali v center za nezakonite priseljence, 31. maja pa so

jo izgnali iz države z obrazložitvijo, da je bil njen potni list ponarejen: skupaj s hčerko so jo vkrcali na posebej za to pripravljeno letalo, ki ju je takoj prepeljalo v Kazahstan.

Afera, o kateri italijanski mediji poročajo že nekaj dni, je zajela vladni in policijski vrh, ki - to je uradna razlaga - ba je nista bila sploh obveščena o policijski akciji, do katere naj bi prišlo, potem ko je kazahstansko veleposlaništvo več dni pritiskalo na italijanske oblasti, naj ukrepajo. Včeraj je vlada - poldrugi mesec po dogodku - preklcala odlok o izgonu in sporočila, da se Alma Shalabayeva lahko vrne v Italijo, kar zveni kot posmeh, saj bodo oblasti v Kazahstanu, državi, ki ne slovi ravno po demokraciji, kot jo poznamo na zahodu, težko izpustile ženo nasprotnika režima. Slednji se je v pismu italijanskemu premieru Enricu Letti zahvalil za umik odloka o izgonu, hkrati pa izrazil bojazen, da bo na to kazahstanski režim odreagiralo tako, da bo ženo poslal v zapor, hčerko pa v sirotišnico.

Vlada je tudi odredila preiskavo, o dogajanju bi moral v prihodnjih dneh poročati načelnik policije Alessandro Pansa, vendar to ni pomirilo opozicije. Stranka Svoboda, ekologija, levica in Gibanje petih zvezd tako zahtevata odstop notranjega ministra Angelina Alfana: obe stranki namreč menita, da je slednji sokriv za afero v primeru, da je za izgon vedel, ali pa nesposoben, če zanj ni vedel.

RUSIJA - Zaplet s sodelavcem NSA

Snowden zaprosil za azil Moskva prošnje še nima



Edward Snowden: »Imel sem možnost brez kakršnega koli naloga iskati, zaseči in brati vašo sporočila.«

ANSA

MOSKVA - Nekdanji pogodbeni sodelavec ameriške agencije za nacionalno varnost (NSA) Edward Snowden po navedbah ruskih oblasti doslej uradno še ni vložil prošnje za azil. »Ko bo prošnja prispela, jo bomo obravnavali v skladu z zakonodajo,« je včeraj po poročanju nemške tiskovne agencije dpa dejal vodja ruskih migracijskih oblasti Konstantin Romodanovski. 30-letni Snowden je v petek podpisal prošnjo za politični azil v Rusiji, saj je zanj to edina možnost, da zapusti tranzitni predel moskovskega letališča, kamor je prispel pred tremi tedni iz Hongkonga.

Ruski predsednik Vladimir Putin je v preteklosti že nakazal, da bi Rusija Snowdnu lahko dala azil, vendar je hkrati tudi zahteval, da se mora Snowden zavezati, da ne bo škodoval ZDA. Putinov tiskovni predstavnik Dmitrij Peskov je medtem potrdil, da je ameriški predsednik Barack Obama poklical Putina, s katerim sta govorila o Snowdnu. Tudi v Moskvi niso hoteli razkriti podrobnosti pogovora.

Medtem pa je Snowden na petkovem srečanju z ruskimi borci za člo-

vekov pravice opozoril, da je imel še pred dobrim mesecem dni »možnost brez kakršnega koli naloga iskati, zaseči in brati vašo sporočila«. Gre za moč, s katero je mogoče »spremeniti usodo ljudi,« meni Snowden, za katerega pa to predstavlja »resno kršitev prava«. Iz zapisa njegovih izjav na srečanju, ki ga je objavila spletna stran WikiLeaks, je razvidno, da je ravnanje NSA po njegovem v nasprotju s četrtem in petim amandmajem ameriške ustave, 12. členom splošne deklaracije o človekovih pravicah ter s številnimi statuti in pogodbami, ki prepušče »takšne sisteme masovnega, prodornega nadzora«.

Glede lastnega delovanja se je Snowden skliceval na načelo, razglašeno leta 1945 v Nürnbergu. To načelo prepoznava mednarodne dolžnosti posameznika, ki presegajo nacionalne zaveze pokorščine. Sicer pa je žvižgač opozoril tudi na nezakonito delovanje ZDA v lovu nanj ter se zahvalil državam, ki so se zoperstavile kršitvam človekovih pravic in mu ponudile azil in med katerimi so Rusija, Venezuela, Bolivija, Nikaragva in Ekvador. (STA)

Boss 'ndranghete Labate po dveh letih bega za zapahi

REGGIO CALABRIA - V Kalabriji so včeraj aretirali nevarnega šefa 'ndranghete Pietra Labateja. Lovili so ga več kot dve leti, je sporočila policija. Julija lani so 62-letnika zaradi izsiljevanja in kriminalnega združevanja v odsotnosti obsodili na 20 let zaporne kazni. Zatem so ga uvrstili na listo najnevarnejših ubežnikov. Labate se je začel roki pravice izmikati aprila 2011, ko je pobegnil policijski raciji. Po obsežni iskalni operaciji so ga aretirali v mestu Reggio Calabria. 'Ndrangheta je vpletena v preprodajo orožja in mamil, še posebej kokaina. Letno naj bi v njene roke prišlo 44 milijard evrov, s čimer velja za najbogatejšo mafijsko organizacijo v Italiji.

Kamion trčil v avtobus: v Moskvi vsaj 20 mrtvih

MOSKVA - V bližini ruske prestolnice Moskva sta včeraj trčila kamion in avtobus, ki je prevažal otroke. Pri tem je umrlo najmanj 20 ljudi. Okoli 60 jih je ranjenih, od tega jih je 15 v smrtni nevarnosti, poročajo tuje tiskovne agencije. Ranjene so s helikopterjem odpeljali do lokalnih bolnišnic. Skupno je v reševalni akciji sodelovalo 230 reševalcev, 30 rešilcev in dva helikoperja. Nesreča se je zgodila v bližini vasi Onobišno v okraju Nova Moskva, 35 kilometrov severno od središča ruske prestolnice. Tovornjak, ki je prevažal makadam, se je z veliko hitrostjo zaletel v stranski del avtobusa, ki se je zaradi tega razlkal na dvoje. Pri tem se je makadam s tovornjaka razsul na enega od avtobusnih delov. Voznik tovornjaka nesreče ni preživel.

Zastoji na mejnih prehodih

LJUBLJANA - Slovenske ceste so bile včeraj polne, zastoji so se pojavljali predvsem pred mejnimi prehodi Gruškovje, Jelšane in Dragonja. Na slednjem so vozniki za izstop iz države čakali uro in pol, za vstop pa eno uro. Gnečo pred mejnimi prehodi s Hrvaško je pričakovati tudi danes dopoldne, proti večeru pa se bodo kolone pločevine vile proti notranjosti države. Voznikom svetujejo, naj za odhod na počitnice izberejo zgodnje ure in uporabijo manjše mejne prehode. Včeraj dopoldne so bili večkilometrski zastoji tudi na primorski avtocesti, povzročila pa jih je prometna nesreča pred cestninsko postajo Log.

SLOVENIJA - Bratuškova na Pokljuki nagovorila pohodnike na Triglav

Premierka pozvala veterane k pomoči pri gradnji soglasja

POKLJUKA - Spominskega pohoda veteranskih borčevskih organizacij na Triglav se je letos udeležilo preko 600 pohodnikov. Tem se je na včerajšnji zaključni slovesnosti na Pokljuki pridružilo še več tisoč ljudi. Nagovorila jih je predsednica vlade Alenka Bratušek, ki je izpostavila pomen soglasja in pozvala zbrane, naj pomagajo graditi Slovenijo prihodnosti.

Udeleženci so se na 28. spominski pohod združenja borcev za vrednote NOB, veteranov vojne za Slovenijo in Slovenskih častnikov na Triglav odpravili iz različnih smeri in krajev Slovenije ter zamejstva. Na najvišji slovenski vrh je tokrat stopilo 433 pohodnikov. Kot so pojasnili, jim je bilo letos vreme bolj naklonjeno kot lani, saj jih ni močil dež ali celo sneg. Pohod na Triglav, ki jim predstavlja simbol upora in slovenstva, organizirajo Zveza borcev za vrednote NOB, Zveza veteranov vojne za Slovenijo, Zveza policijskih veteranskih društev Sever in Zveza slovenskih častnikov. Posvečen je partizanskim patruljam, ki so se v letu 1944 povzpelle na vrh Triglava. Letos so se spomnili tudi 70. oble-

ALENKA BRATUŠEK

ARHIV



tnice ustanovitve Prešernove brigade.

Na Pokljuki se vsako leto zberejo tisti, ki spoštujejo partizanske vrednote in cenijo slovensko zmago v osamosvojitveni vojni. »Srečanje je pomnik NOB in osamosvojitvene vojne. Združeni zavedni Slovenci ste izbojevali osvoboditev slovenske zemlje in prav ta duh nas je poenotil v skupnem boju za neodvisno Slovenijo,« je izpostavil predsednik organizacijskega odbora spominskega pohoda Tone Kapus.

Bratuškova je poudarila, da v Sloveniji tudi danes potrebujemo etično pokončnost in odločnost dejanj. Posebej se je

osredotočila na pomen soglasja, ki je, kot pravi, »bogato mnogoglasje, ki navda z voljo in upanjem, da se da«. Zato je Bratuškova člane veteranskih združenj ob priložnosti s Triglava pričakala s prvo bilom, naj aktivno in glasno pomagajo graditi državljansko soglasje in Slovenijo prihodnosti.

Bratuškova se zaveda, da ljudje niso zadovoljni z vsem, kar naredi vlada. »Nekaterih potez si tudi sami nismo želeli,« je dejala. Izpostavila pa je, da so si na tej poti do cilja postavili vprašanje, ali zmorejo z njihovim delom ustvariti boljše pogoje za delo, šolanje, zdravje, aktivno sodelovanje v družbenem življenju vseh državljanov.

»Če tega ne zmoremo, se moramo ne le prerazporediti, ampak tudi umakniti. Mnogi v tej naši ljubi Sloveniji tega niso znali storiti pravočasno, ampak so se ujeli v privilegije oblasti. Velika prednost moje ekipe je, da nam naša začasnost daje vsak dan znova misliti, da nismo večni in da lahko upravičimo prejšnje zaupanje le z neizprosno dobrim vsakdanjim delom,« je dejala. (STA)

SLOVENIJA - Vprašanje izbrisanih

Izteka se rok za pripombe na zakon o odškodninah

LJUBLJANA - Jutri se bo iztekel rok, do katerega je mogoče vlagati pripombe na zakon o odškodninah za izbrisane, ki ga je ministrstvo za notranje zadeve konec junija objavilo na portalu e-demokracija. 24. julija se izteka tudi rok, do katerega lahko izbrisani še vložijo prošnjo za ureditev statusa. Koliko pripomb je do zdaj prispelo na zakon, na ministrstvu v petek niso želeli povedati, prav tako še niso želeli razkrivati njihove vsebine.

Po besedah Antona Debevca iz Civilne iniciative izbrisanih prebivalcev pripomb na zakon v njihovi iniciativi niso podali, podobno pa so po njegovih besedah ravnali tudi v drugih iniciativah, ki predstavljajo izbrisane. »Dogovora z ministrstvom za notranje zadeve namreč tako ali tako nismo dosegli, smatramo tudi, da bi naše pripombe zavrnil,« je dejal za STA.

Minister Gregor Virant je sicer že napovedal, da je omenjena različica zakona zadnja in da se vlada o njej več ne name-rava pogajati. Na drugi strani so tudi izbrisani dali vedeti, da predlagane odškodnine zanje niso sprejemljive in da bo-

do pravico še naprej iskali v okviru Evropskega sodišča za človekove pravice, na katerega so že vložili nove tožbe. To so 5. julija povedali tudi Virantu, na sestanku, ki so ga zapustili že po nekaj minutah.

Poleg višje višine odškodnin (zdajšnji zakon predvideva 40 evrov za vsak mesec izbrisane, medtem ko želijo izbrisanih vsaj 260 evrov) si nekateri želijo tudi sprememb zakona o urejanju statusa državljanov drugih držav naslednic nekdanje SFRJ v RS. Menijo namreč, da noveliranje omenjenega zakona iz leta 2010 nekaterim ni omogočilo vložiti prošnje za ureditev stalnega prebivališča v Sloveniji. A vlada slednjemu vsaj za zdaj ni prišluhnila.

Predlagani zakon o odškodninah za izbrisane predvideva, da bodo do odškodnin upravičeni vsi, ki so si uredili status ali bodo prošnjo za ureditev statusa oddali do 24. julija. Takrat se namreč izteče triletni rok, ki ga je za ureditev statusa določila že omenjena novela zakona o urejanju statusa državljanov drugih držav naslednic nekdanje SFRJ v RS. (STA)



MITTELFEST 2013 - V ospredju hrvaška ustvarjalnost

Vznemirljiv Michelangelo, umetnik silovite notranjosti

Postavitev je Tomaž Pandur povzel po delu Miroslava Krleža

VIDEM – Dovršeni lepoti njegove mojstrovine, poslikavi Sikstinske kapele, se zoperstavlja avtorjev notranji nemir. In prav to poglobljanje v lastno notranjost, deklarativno izpostavljeno na začetku vizionarskega projekta Tomaža Pandurja in njegovih sodelavcev, je ključ, ki odpira vrata v razumevanje predstave Michelangelo. Mednarodna koprodukcija treh držav, Hrvaškega narodnega gledališča iz Zagreba, Pandur Theaters iz Slovenije in Mittelfesta v sodelovanju z gledališčem Giovanni da Udine, v katerem je predstava doživela »krst«, je v osnovi poklon Hrvaški ob njenem vstopu v Evropsko unijo. Predstava, ki sicer temelji na izraziti govori telesa, je odigrana v hrvaškem jeziku. Na njeni svetovni premieri, v petek zvečer v največjem videmskem gledališču, so dodali italijanske nadnapise. Tomaž Pandur je v sodelovanju z dramaturginjo Livijo Pandur, pripravil odrsko adaptacijo istoimenskega dramskega dela Miroslava Krleža (1919). Tomaž in Livija Pandur sta iz te enodejanke in de-

la Na robu pameti najpomembnejšega hrvaškega pisca 20. stoletja povzela osnovne misli, ob tem pa sta ga tudi aktualizirala, »ocenjevala« Krležovo izhodiščno temo, ali je bog ustvaril človeka ali pa je človek ustvaril boga.

Odrski Michelangelo (Buonarroti) sploh ni hvalnica genialnosti izjemnega umetnika, temveč ostro raziskovanje ustvarjalčeve duševnosti, čustvenosti, spolnosti, silovitih strasti, tako na osebni kot umetniški ravni. Pred gledalci je umetnik nag človek, dobesedno, ki se umiva, barva – nase najprej navrže belo, rdečo in modro barvo, se pravi (slučajno?) barve hrvaške zastave –, doživlja osebne stike, odnose z oblastjo, predvsem cerkveno, muči sebe in druge z dvomi, premaguje svet s svojo silovito umetnostjo. Besede so samo del celote, zvočno jih dopolnjuje glasba, podpisana Silence, vizualno pa video Dorjana Kolundžije (Gallery 12+). Dogajanje pa se opira na izredno povedne scene Svena Jonkeja (Numen), ki predstavlja jo nekakšen premičen zidarski oder.

Oder zaživi in zamre z umetelno igro luči Andreja Hajdinjaka.

Če torej na veliki in prožni konstrukciji dogajanje živi, pa uvodoma pred njo na platnu Michelangelova mojstrovina beži od nas, razpade, kot je tedaj in še danes – pravi Pandur – razpadal človek v bitki za preživetje. Ne Michelangelo, ne ljudje kot Michelangelo, te se borijo za polno življenje, za uveljavitev svojih načel, za lepoto umetnosti. Krležev-Pandurjev Michelangelo je umetnik, ki skuša v Renesansi uveljaviti nova gledanja, obenem pa človek, ki z veliko notranjo napetostjo živi življenje umetnika. V tej koprodukciji režiserjeve vizije odlično uteleša in izraža Livio Badurina, obkrožajo pa ga (v več vlogah): Alma Prica, Iva Mihalčić, Ivana Boban, Damir Markovina, Kristijan Potocki, Andrej Dojkić, Tomislav Krstanović, Romano Nikolić, Ivan Ožegović, Adrian Pezdirc in Jure Radnić. Ta odrski prikaz stalne dileme-borbe sveta proti umetniku ali umetnika proti svetu je vizualno nadvse privlačen, vsebinsko pa



pretresljiv. Namig na današnji čas, ko so vrednote v drugem planu, in ko je človek, predvsem tisti, ki skuša uveljaviti lastne umetniške vizije, ujet v številne kletke, večkrat povsem nemočen, je več kot očiten. Gledališče, pravi Pandur, ki je s tokratno postavitvijo – gre prej za performans kot za predstavo, je povedal – spet presenetil, služi tudi temu: razmisleku o času, ki ga živimo.

Glede na odzive občinstva je Pandurju s sodelavci tudi tokrat uspel »podvig«.

Z navdušenim ploskanjem, ki je iztržilo dodatek, pa so gledalci nekaj ur prej v Čedadu nagradili izvajanje Zagrebških solistov, ki jih vodi violinist Sreten Krstić. Z nastopom tega slovitega se-

stava, ki je izvedel skladbe Antonia Vivaldija, Charlesa Avisona, Giuseppeja Tartinija, Srđana Dedića in Felixa Mendelssohna-Bartholdyja, se je v petek pravzaprav začel hommage novi članici EU. Že prvi dan se je začela odvijati tudi »furlanska nit«: v petek so na recitalu Emigrant – Chant du Friul pripovedovali in peli o usodi furlanskih emigrantov, v soboto pa je bil na vrsti »glasbeni almanah« Strolci. Sicer pa je večerajšnji festivalski dan zapolnil »maratonski« gledališki projekt Giorgia Pressburgerja, osnovan na Magrisovi knjigi Mikrokosmi. Sicer pa je odkrivanje »malih realnosti« rdeča nit letošnjega festivala.

Breda Pahor

POSTAJA TOPOLOVE - Danes in v naslednjih dneh

Intenzivno dogajanje

Današnji dan posvečen zvonovom in zvonarjem - Zvečer 20-letnica Postaje s filmom Powaqqatsi

TOPOLOVO – Po večeršnjem odprtju Postaje Topolove bo današnji dan posvečen zvonovom in zvonarjem, glavni protagonist pa bo etnomuzikolog iz Bologne Claudio Montanari. Ob 12. uri bo »škampinjanje«, nato pa bodo predstavili Montanarijevo primerjalno študijo zvonov iz Topolovega, Matajurja, Kobarida in Livka. Sledil bo kratek koncert steklenih zvonov, v cerkvi pa bodo izvedli skladbo Dalla terra al cielo (Z zemlje v nebo) Antonia Della Marine za saksofon in zvonove. Ko se bo zmračilo, pa bo nastopil bobnar iz Cene Enrico Malatesta, ki bo čez dan vodil tudi mladinsko glasbeno delavnico. Nedejla se bo zaključila s praznovanjem dvajsetletnice Postaje, predvajali pa bodo film Powaqqatsi Godfreyja Reggia (za glasbeno kuliso je poskrbel Philip Glass), prvi, ki je bil na ogled v Topolovem (14. avgusta 1994).

Jutri zvečer bodo obnovili sodelovanje med Unikumom iz Celovca in Postajo. Ob osmih bo koncert kvarteta Talltones Extended Quartet, ki ga vodi bobnar Emil Kristof. Ko se bo zmračilo, bodo predvajali zadnji film v Topolovem dobro poznane režis-

serke Aline Marazzi Tutto parla di te (Vse govori o tebi) s Charlotte Rampling v glavni vlogi.

V torek bo ob šestih srečanje s fotografom Patriziom Espositom, nato pa bodo predstavili raziskavo L'Acropoli di Topolo profesorja Corrada Della Libere in dokumentarec Nostalgia della luce, Patricia Guzman, ki je bil nagrajen tudi na festivalu v Cannesu in je bil posvečen v čilski puščavi Atacama.

Sredin program bo uvedel norveški glasbenik Espen Sommer Eide, ki si sam zamišlja in izdeluje svoja glasbila; sledil bo, ob sončnem zahodu, v okolici vasi poseben »koncert za glasbenike in zvočno krajino«, za katerega bo poskrbel Jez Riley French. Nato bo na vrsti literarno-glasbeni del, Rdeči večer, med katerim bodo praznovali 70-letnico pesnika Marka Kravosa. Nastopila bo tudi pevka Tinkara Kovač, ki je uglasbila nekaj Kravosovih pesmi, prisotna pa bosta tudi pesnik Roberto Dedenaro in sam Kravos. Ponoči pa bo na vrsti potujoči projekt Milano 4 secondi Patrizia Esposita. (NM)

Festival Števerjan 2013 nocoj na Rai 3 bis

Danes bo ob 20.55 na slovenskem programu RAI 3 BIS na sporedu prvi del 43. Festivala narodno-zabavne glasbe ŠTEVERJAN 2013, ki je potekal v preteklem koncu tedna. Na nedeljskem finalu v Števerjanu je nastopilo 15 ansamblov, vsak pa je zaigral 2 pesmi: melodijo iz zakladnice in tekmovalno skladbo. Drugi del festivala, ki sta ga vodila Tjaša Hrobat in Andrej Hofer, bo na sporedu v četrtek 18. julija ob 20.50. Dogajanje med Borovci je posnela ekipa DVBPPO v sodelovanju z RTV Slovenija, grafično podoba je oblikovala Moira Orel z Regionalnega RTV centra Koper-Capodistria, v uredništvu je bila Tamara Stanese, tv režijo pa je podpisal Jan Leopoli.

Z odlokom z dne 31.01.11 je Ministrstvo za Infrastrukture in Promet pooblastilo tudi upokojene zdravnike za izdajo zdravniških potrdil o psihofizični sposobnosti za vožnjo.

Dr. Giuseppe CARAGLIU

torej ponovno izdaja

zdravniška potrdila za vozniški izpit,

še vedno v ul. Rossetti 5, vsak dan od 10h do 12h

in od 15h do 17h.

Ob sobotah pa od 10h do 12h.

Po potrebi, pokličite na tel. št. 339 6931345.

OD 1. JUNIJA
DO 1. SEPTEMBRA

RAZEN OB PONEDELJKIH

Odhod TRST POMOL AUDACE	Prihod GRADEŽ POMOL TORPEDINIERE
08.15	09.45
12.45	14.15
16.45	18.15

SAMO OB UGODNIH MORSKIH IN VREMENSKIH POGOJIH

Odhod GRADEŽ POMOL TORPEDINIERE	Prihod TRST POMOL AUDACE
10.15	11.45
14.30	16.00
18.30	20.00

Prodaja VOZOVNIC na krovu ladje

Enosmerna vožnja € 6,65
Povratna vožnja € 10,10

Povratna karta velja samo v dnevni izdaje

Poimenski abonmaji

10 voženj € 39,90
50 voženj € 79,75

Kolo € 0,80

Na krov lahko sprejmemo samo 2 kolesi za vsako vožnjo



POMORSKA LINIJA GRADEŽ TRST

2013

INFO:
800 955 957
apt@aptgorizia.it
www.aptgorizia.it

POMORSKA LINIJA



GOSPODARSTVO - Davčni odbitki in olajšave za prenovo doma

Vabljev, 50-odstotni prihranek ob nakupu pohištva

Pogovor z upravitelji trgovine Kralj o pogojih za koriščenje odbitkov in preskromni informaciji

»Kaj drugega kot zmešnjava in pomanjkljiva informacija, kot se v Italiji pogosto dogaja!« Fabjana Kralj, ki z bratom Davidom vodi trgovino s pohištvo Kralj na Opčinah, je tako ocenila novosti v zvezi z odbitki oz. olajšavami, ki jih novi, junijski vladni predpisi predvidevajo za obnovo doma. Slednji namreč ob olajšavah za zagotovitev energetske varčnosti stavb vključujejo tudi nezanimljive, 50-odstotne davčne odbitke za nabavo novega pohištva do skupno največ deset tisoč evrov. Vendar so nedorečenosti vzbudile precej nejasnosti ter seveda odprle pot interpretacijam, češ da vključujejo odbitki le vgradne omare in kuhinje. »Po začetnem "stand by-ju", pa so začela postopoma kapljati pojasnila, tako da lahko danes strankam postrežemo z vsemi potrebnimi informacijami.«

Gospa Fabjana nam prijazno pojasni, da zaobjema pojem »pohištvo« v tem primeru celotno hišo - od sedežnih garnitur, mize, stolov, omar do žimnic, pa tudi notranjih in protivlomnih vrat. Še več, olajšave je vlada razširila tudi na belo tehniko razreda energetske učinkovitosti A+ oz. višjega, se pravi pralne stroje, hladilnike, štedilnike in podobno. »Če imate v načrtih preureditev kuhinje, na primer, potem je končni prihranek precejšen. Nakup pohištva pa mora biti nujno vezan na neka obnovitvena dela na domu. Izključna zamenjava dotrajane kuhinje zato ne pride v poštev.«

Kdo lahko torej koristi olajšave? Kdor se odloči za obnovo doma oz. tudi samo posameznih prostorov v njem. Ker pri tem ne potrebuje občinskega gradbenega dovoljenja (pooblastila DIA), je dovolj, da pokliče podjetje oz. obrtnika, ki mu opravi delo (podre steno, na primer, uredi električne oz. vodovodne priključke) in mu na koncu izda fakturo. To namreč država zahteva za »pohištveni bonus«. 50-odstotne odbitke povrne država strankam v desetih obrokih v desetih letih; za njihovo koriš-



David in Fabjana Kralj v svoji trgovini na Opčinah

KROMA

čenje pa zadošča, kot zapisano, da stranka predstavi fakturo obrtnika oz. podjetja, ki je izvedlo obnovitvena dela v hiši med 26. junijem 2012 in 31. decembrom 2013. Predvidene stroške mora stranka plačati z bančnim oz. poštnim nalogom, na katerem mora biti razvidna navedba »nakup pohištva s 50% olajšavo na podlagi 16. člena zakonskega dekreta 63/2013«, davčna številka koristnika odbitka in identifikacijska številka za davek IVA oz. davčna številka podjetja, ki je opravilo delo.

Vladni dekret je po mnenju Fabjane in Davida Kralja končno znak dobre volje, s katerim želi država nekoliko spodbuditi pohištveni sektor, ki je v zadnjem obdobju povečini hiral. Tudi sami so občutili posledice krize, ki pa jo je raznolikost ponudbe nekoliko omilila. »Veliko delamo po meri in usmerjamo se vse bolj v personalizacijo, tako da se dejansko razlikujemo od mase,« pravita. Hkrati pa obžalujeta, da ni predvidenih kakih izrecnih olajšav za mlade, ki si večkrat le s pomočjo staršev kupijo hišo, ko pa jo morajo opremiti, denarja zmanjka. (sas)

SIK - Pokrajinski kongres stranke slovenskih in italijanskih komunistov

Levica naj se združi

Le združena bo levica imela večjo težo v javnih upravah - Za tajnico potrjena Bruna Zorzini



Sedmi pokrajinski kongres stranke italijanskih in slovenskih komunistov, ki je potekal v Trstu ta konec tedna, se je zaključil s skoraj soglasno potrditvijo tez za državno zasedanje, ki bo čez teden dni v Chiancianu. Gre za ugotovitev, da z oblikovanjem vlade širokih zavezništvev dejansko ni več leve sredine in je torej potrebna združitev vseh komunistov in alternativne leve v fronto, ki naj se zoperstavi poskusom izkrivljanja republiške ustave v predsedniškem smislu, kršenja državljskih in delavskih pravic, rušenja socialne solidarnosti pod taktirko evropske trojke.

Pri nas, v Trstu, komunisti sodelujejo z levo sredino, vendar ugotavljajo, da Cosolini najraje mežika desnici, levece pa ne posluša.

Kot je poudarila v svojem poročilu pokrajinska tajnica Bruna Zorzini, vlada med demokrati, radikali in desnico ne obeta nič dobrega niti naši manjšini. 12 let po odobritvi je zaščitni zakon marsikje mrtva črka, vračanje narodnih domov zamujajo, finančna stiska je kronična in manjšina životari še vedno kot talec v meddržavnih odnosih. V programu Debole Seracchiani pa ni niti omenjena. Skratka, pozna se izločitev komunistov iz zakonodajnih organov, kar je tudi posledica nedemokratskih volilnih sistemov. Vloga KPI je bila v italijanski in krajevni zgodovini vsekakor nenadomestljiva in cenjena, zato je potrebno, da komunisti v novih pogojih stopijo spet na pozornico.

Kongres je vsekakor vzbudil precejšnjo pozornost, saj so ga pozdravili pokrajinski tajnik PD Štefan Čok, pokrajinski tajnik SSK Peter Močnik, tajnik tržaške CGIL Sincovich, predstavnik VZPI-ANPI Edwin Švab, Fabio Ferri za Kritično levico, predstavniki SKP Marino Calcinari, Peter Behrens, Antonio Saulle in Iztok Furlanič, kot predsednik tržaškega občinskega sveta za Zvezo levece. Čeprav povabljeni, se kongresa niso udeležili zastopniki SEL.

Delegati so na koncu, po zaključnem posegu predsednika stranke Antonina Cuffara, izvolili še svoje predstavnike na državni kongres, ki bo prihodnji teden v Chiancianu in novo vodstvo tržaške federacije SIK. Za tajnico je bila potrjena Bruna Zorzini.

MLADI DEMOKRATI - Dvodnevno zasedanje na aktualni temi

Mladina in pravica do dela

Dan prej so razpravljali o angažiranosti mladih v politiki - Mladinska organizacija DS želi povedati svoje v stranki

Mladina in pravica do dela je naslov dvodnevnih pobude, ki so jo izvedli v petek in včeraj tržaški Mladi demokrati. Dotaknili so se dveh tematik, saj je bil v petkovem delu govor predvsem o angažiranosti mladih v politiki, sobota pa je bila namenjena vprašanju dela, pomanjkanja le-tega in sprememb, ki so se na tem področju pojavile v zadnjih letih.

Gostje petkovega večera so bili pokrajinski tajnik Demokratske stranke Štefan Čok, senator Francesco Russo ter deželni svetnik Franco Codega, ki so, vzpostavili z mladimi debato na temo političnega udejstvovanja v sodobni družbi. Podčrtali so potrebo, da se mladinskim političnim organizacijam zagotovi organizacijsko in predvsem idejno avtonomijo, ki naj omogoči mladim, da se približajo politiki, zahtevajo od političnih predstavnikov odgovore na konkretne probleme, ki zaznamujejo sodobni čas ter da doživljajo politično udejstvovanje tudi kot trenutek osebne rasti. Gostje so tudi izpostavili vlogo, ki jo lahko odigrajo mladi in mladinska organizacija v bliž-



Antonella Grim, Tamara Blažina in Fabio Petracci s predstavnicami mladih DS

KROMA

jočem se kongresu Demokratske stranke. Mladi naj bi stranko spodbudili, da preko kongresa reši vsa tista vsebinska in idejna vprašanja, ki so do zdaj ostala nedorečena, predvsem pa naj bi se v prvi vrsti angažirali, da postane kongres trenutek, ko bo stranka izoblikovala jasno idejno zasnovo za bodoče delovanje.

Včerajšnje srečanje je bilo posvečeno vprašanju dela in pravic, ki so vezane s tem. Iz posegov strokovnjakov in političnih predstavnikov (posegli so izvedenec na tem področju Fabio Petracci, odbornica za izobraževanje, šolstvo, univerzo in raziskovanje tržaške občine Antonella Grim ter poslanca Tamara Blaži-

na in Ettore Rosato) je publika spoznala pravni okvir, ki zaznamuje trg dela danes. Posebno pozornost so namenili spremembam, ki so se pojavile v zadnjih letih, predvsem veliki razliki v ravni pravic, ki jih uživajo določene kategorije zaposlenih po eni in prekerni delavci po drugi strani. V popoldanskem delu so se sodelujoči udeležili dveh delavnic s Francom Purinijem, svetovalcem na področju zaposlovanja, ter Gabrielom Cernigojem, mladim tržaškim podjetnikom, da bi spoznali težave, ki jih doživlja mladi posameznik, ko prvič pride v stik s trgom dela ali pa se odloči za podjetniško pot. Pobudo je zaključilo srečanje s tržaškim županom Robertom Cosolinijem.

Mladi demokrati so napovedali, da nameravajo prirediti v bližnji bodočnosti podobna srečanja tudi glede drugih tem, da bi poglobili določena vprašanja ter se hkrati soočili s širšo publiko. Prav zato so tudi to srečanje priredili v prostori knjigarne (Lovat), kjer se je lahko kdorkoli udeležil razprave in posredoval svoje mnenje.



BRIŠČIKI - Prijeten nastop skupine Modena City Ramblers

»Angažirana« Guča



Osrednji gostje petkovega večera so bili člani skupine Modena City Ramblers, Guča na Krasu pa se bo nocoj zaključila s koncertom makedonskega Kočani orkestra

KROMA

Petkov večer je bil na Guči na Krasu posvečen angažirani glasbi. V goste so namreč prišli člani benda Modena City Ramblers, najbrž najboljše italijanske »combat folk« skupine, ki v svojem repertoarju učinkovito prepleta ljudske, predvsem irske, melodije in uporniške, angažirane vsebine.

V preko dvournem nastopu so pevec Davide Morandi - Dudu in ostali člani benda predstavili svojo najnovejšo ploščo Niente di nuovo sul fronte occidentale (o kateri smo v petek obširno poročali na kulturni strani). Pred približno 2.500 gledalci sta na primer izzveneli Occupy World Street (v podporo sedanjim uporniškim gibanjem), La luna di Ferrara (v spomin na mladega Federica Aldrovandija), v zaključnem delu koncerta pa tudi stare uspešnice: Cento passi, ki pripoveduje o Peppinu Impastatu, Mia dolce rivoluzionaria, In un giorno di pioggia in dve »himni« italijanske levice, delavska Contessa in partizanska Bella ciao. Pri izvajanju te zadnje so se Dudu in tovarišem na odru pridružili šte-

vilni prijatelji, v prvi vrsti člani skupine Radio Zastava (ki je v prvem delu večera nastopila z Gipsy Abarth Orchestra na predtekmovalju za srbsko Gučo), a tudi nekateri člani Tržaškega partizanskega pevskega zbora Pinko Tomažič in Ženskega zbora Kombinat.

Guča na Krasu se je sinoči nadaljevala v znamenju balkanskih ritmov, ki so zaznamovali tako predtekmovalni del, v katerem so nastopili Caravan Orkester iz Bergama, sicilska skupina Fanfara Giufa in rimska Kaligola Disco Bazar, kot seveda nastop starih znancev briškovske prireditve - orkestra Bobana in Marka Markovića.

Priljubljeno prireditev bo nocoj zaključil nastop makedonskega Kočani orkestra, pred njimi pa bodo na oder stopili furlanska pihalna skupina Zig Zag Orkestar, toskanski Babbutzi Orkestar in Ottoni Animati s Sicilije. Vstop je prost, kioski s srbskimi kulinaricnimi specialitetami, za katere skrbijo člani tržaškega društva Vuk Karadžić, bodo začeli delovati ob 18. uri. (pd)

VZPI vabi k oddaji podpisov peticije o ti. omari sramote

Zbiranje podpisov pod ljudsko peticijo, ki izraža zahtevo, da bi bila italijanska javnost končno seznanjena z vsebino dokumentov, ki so jih leta 1994 odkrili v rimski palači Cesi in ki zadevajo nacifašistične zločine med drugo svetovno vojno, se zaključuje. Pokrajinski odbor partizanskega združenja VZPI-ANPI vabi vse, ki so bili v okviru sekcij zadolženi za zbiranje podpisov, da oddajo podpisne mape na sedežu organizacije, na Trgu Stare mitnice 15. Kdor še ni podpisal, naj pohiti, da bo prišlo na dan vse, kar skriva takomenovana »omara sramote«, o kateri se še ni izrekla parlamentarna skupščina, čeprav je minila že vrsta let.

JUBILEJ - Podjetnik v tiskarstvu

Jure Štavar osemdesetletnik

Jure Štavar, uveljavljeni slovenski gospodarstvenik, praznuje danes osemdeseti rojstni dan. Priimek Štavar je za starejšo generacijo tržaških Slovencev nepogrešljiva referenčna točka, saj je bil njegov oče Jure par povojnih desetletij vodja znane tiskarne Graphis, ki je delovala na Ulici sv. Franciška, kjer je zasedala del prostorov današnje Tržaške knjigarne. Pred drugo svetovno vojno pa je bil Jure (starejši) zaposlen pri tržaški Edinosti, dokler je fašistični škvadrasti niso uničili.

Jure (mlajši) je bil sicer rojen leta 1933 v Ljubljani, kamor so se njegovi starši, tako kot veliko drugih Slovencev, priselili zaradi fašističnega preganjanja na Primorskem. Oče je bil v Ljubljani več let tehnični direktor tiskarskega podjetja Merkur, po italijanski okupaciji pa se je povezal z osvobodilnim gibanjem. V ilegalo je bil tako vključen tudi mladi Jure, kot kurir in prenašalec partizanske pošte.

Prišlo je leto osvoboditve in Štavarjevi so se vrnili v rodni Trst. Jure se je kot mladinec vključil v napredno gibanje, udeležil se je mladinskih delovnih brigad, ki so bile v tedanji Titovi Jugoslaviji zelo popularne. Tako je med drugim sodeloval tudi pri gradnji železniške proge Šamac - Sarajevo, na Tržaškem pa je v okviru prosvetnega delovanja ustanovil in vodil folklorno dejavnost, tedaj eno najbolj priljubljenih in množičnih.

Sredi petdesetih se je Jure vrnil v Ljubljano, tokrat na študij prava. Življenjsko naključje je nanese, da je ob študiju spoznal študentko Vero, ki je bila doma iz Mirna pri Novi Gorici. Postala je njegova življenjska sopotnica, z njo se je vrnil v Trst in ustvarila sta si družino. V letu 1957 je Jure ustanovil podjetje Typographic in s tem na komercialni ravni nadaljeval družinsko tiskarsko tradicijo. Podjetje, ki ga danes uspešno vodita hčerka Sonja in Sin Marko, se je specializiralo v grafičnem in tiskarskem materialu, Jure je zanj pridobil predstavništva pomembnih italijanskih podjetij in papirnic, ki so desetletja poslovale s tiskarskimi hišami v vseh republikah nekdanje Jugo-

slavije.

Ob svojem delu se je Jure Štavar angažiral pri tedanjem Slovenskem gospodarskem združenju, pri katerem je deloval zlasti v sekciji za zunanjo trgovino, za časa predsedovanja Stanka Boleta pa je več let opravljal funkcijo tajnika združenja. Sredi devetdesetih let prejšnjega stoletja je bil tudi v ekipi upraviteljev založbe DZP-PRAE, ki je veliko prispevala k sanaciji tedanjega kriznega položaja Primorskega dnevnika.

Slavlencu ob lepem življenjskem jubileju iskreno čestitamo, želimo mu predvsem zdravja in veliko osebnega zadovoljstva.



Bill Evans na Verdijevem trgu

Ponedeljkov koncert na Verdijevem trgu spada med vrhunce letošnjega festivala Trst ljubi džez. Ob 21. uri bo namreč na oder stopil mednarodno uveljavljeni saksofonist Bill Evans, ki bo tržaškemu občinstvu (brezplačno) predstavil svoj projekt Soulgrass. Glasbenik, ki je v 80. letih zaslovel z Milesom Davisom, bo s svojim bendom pričaral mešanico džeza, funka in bluegrassa.

Dobrodošla Hrvaška

Na Verdijevem trgu bo danes ob 21. uri novo srečanje iz niza Dobrodošla Hrvaška, ki ga Občina in Pokrajina prireja ob vstopu Hrvaške v Evropsko unijo. Tokratno srečanje bodo izoblikovali kulturni odbornik Franco Miracco, Tina Hajon iz zagrebskega filmskega centra in Sanja Roić, ki poučuje na univerzah v Trstu in Zagrebu. O italijanski in hrvaški kulturi bo govor tudi s pomočjo dveh krajših filmov iz kolaža Istrske razglednice.

Kino na šentjakobski cerkvi

Pri Sv. Jakobu bodo nocoj (ob 21.30) predvajali japonsko risanko Il mio vicino Totoro. Ogledati si jo bo mogoče na steni šentjakobske cerkve, kdor ne želi stati, mora s seboj prinesiti stolček ali blazino. Jutri ob 21. uri pa bo v vrtu Basevi (Ul. Besenghi 2) koncert Verdijevega pihalnega orkestra.

Ogled luteranske cerkve

S strokovnim vodenjem po luteranski cerkvi na Trgu Panfilu se nocoj ob 20.30 začneja niz Medkulturne poti po Trstu, ki ga prireja kulturni center Albert Schweitzer. Tržačani si bodo lahko v sklopu sedmih srečanj ogledali različne cerkve in verska središča. Vstop prost.

Pravljice iz Kenije

V Knjižnici sveta (Ul. Cavana 16/a) se nadaljuje niz, posvečen pravljicam sveta. Jutri ob 17. uri bo Teresa Ngigi pripovedovala kenijske pravljice v italijanščini in jeziku svahili.

Obvestili Občine Trst

Občina obvešča, da bo jutri zvečer začela z vzdrževalnimi deli cestne signalizacije na območju Rocola, Sv. Alojzija, velesejma. Previdnost priporočajo vsem avtomobilistom, ki bodo med 21. in 6. uro vozili po ulicah Marchesetti, Revoltella, Eremo, Lamarmora, Settefontane in ostalih bližnjih ulicah. Rojanska občinska izpostava (Largo Roiano 3/3) pa bo jutri in v sredo zaprta.

RADIKALCI IN DRUGI - Predstavili pet referendumov

Od »kratke« razporoke do droge, osmih tisočink in priseljevanja

Potem ko so v petek radikalci predstavili sveženj šestih referendumov o sodstvu in kazenskem pravu, so včeraj dopoldne skupaj z nekaterimi predstavniki levičarskih strank in organizacij pred barom Verdi na Verdijevem trgu (na sliki KROMA) predstavili še dodatnih pet referendumov, ki zadevajo priseljevanje, kaznovanje zaradi posesti droge, t.i. »kratko« razporoko in svobodo izbire pri nakazilu prispevka osem od tisoč pri davčni prijavi, o katerih so spregovorili Nicolò Gnolato za radikalce, Iztok Furlanič za Stranko ko-

munistične preнове, Calogero Anzallo in Sabrina Morana za Svobodo, ekologijo, levico, Luca Marsi za Socialistično stranko in Giancarlo De Luca za Združene racionalističnih ateistov in agnostikov (UAAR).

Prvo referendumsko vprašanje zadeva t.i. »kratko« razporoko oz. črtanje pogoja za vložitev zahteve po razporoki, ki predvideva obvezno triletno ločeno bivanje. Potem je tu predlog o odpravi zaporne kazni za manjše prekrške v zvezi z drogo, kot so npr. domače gojenje rastlin za pridelavo mamil, posest in prenos srednjih količin droge ter obnašanje na meji med uživanjem in razpečevanjem, pri čemer bi še naprej bila predvidena denarna kazen od tri do 26 tisoč evrov. Treje vprašanje zadeva prispevek osem od tisoč, ki ga je pri davčni prijavi mogoče nakazati državi ali eni od navedenih verskih skupnosti: pobudniki želijo odpraviti določilo, po katerem se prispevki tistih, ki jih niso nakazali ne državi ne verskim skupnostim (gre za preko 50 odstotkov vsega), porazdelijo med le-te, pri čemer gre 90 odstotkov sredstev Italijanski škofovski konferenci. Po novem bi omenjena vsota ostala državi.

Dve referendumski vprašanji pa zadevata odpravo kaznivega dejanja nezakonitega priseljevanja: tako bi odpravili člen št. 10 bis zakona o priseljevanju, ki uvaža to kaznivo dejanje, pa tudi člena št. 4 bis in 5 bis, ki podelitev dovoljenja za bivanje pogojujeta z razpolaganjem delovne pogodbe.

Za predložitev referendumov je potrebnih 500 tisoč podpisov: v Trstu je mogoče podpisati v dopoldanskih urah v vseh občinskih tajništvih in v tajništvu prizivnega sodišča oz. na sodnji, popoldne pa ob četrtkih in sobotah med 16.30 in 19.30 pri kioskih radikalcev, obenem pa tudi na sedežu SEL v Ul. Martiri della Libertà ob ponedeljkih in četrtkih med 16. in 19. uro, ob petkih pa med 9. in 12. uro.



ČRNA KRONIKA

Spor med psi ... in njihovimi lastniki

Policisti tržaške kvesture so morali v petek zvečer v Ulici Artemio miriti duhove, in sicer med psi in njihovimi lastniki. Kaže, da je mešanček srednje rasti (na povodcu) napadel manjšega psička, ki je zbežal iz ene od sosednjih hiš. Najhujše pa jo je skupil lastnik malega psička, ki je skušal živali ločiti, pri tem pa utrpel več ugrizov v roko, pa še na tla se je zvrnil med prerivanjem. Lastnika psov sta bila na koncu glasnejša od svojih ljubljencev, sedaj pa sta se odločila, da bosta raje ubrala sodne poti.

Ko ljubezen mine, se dvigne glas

V Drevoredu D'Annunzio so v petek zvečer mimoidoči poklicali policijo, ker se je par glasno kregal. Dekle je stalo na ulici, moški pa je nanjo vpil z okna svojega stanovanja v prvem nadstropju. Glasno sta se zmerjala (baje sta se pred časom razšla), dokler ni besen nekateri dekle zlil škaf člove. K sreči je oblił le njo in ne nekaterih strank, ki so stale pred spodnjo trgovino. 31-letnega Tržačana S.R. je policija prijavila zaradi nevarnega lučanja stvari skozi okno.

Kdo bo plačal vožnjo s taksijem?

Neki taksist je v noči na soboto poklical policijo in sporočil, da ga je mlad par osleparil. Mlada fant in dekle sta v njegov taksi sedla pri železniški postaji v Tržiču in vznika prosila, naj ju zapelje v Trst, na Trg Tra i Rivi. Ko je došel do cilja in jima predstavil račun za vožnjo, ki je znašal približno 40 evrov, sta mu dejala, da toliko denarja nimata s seboj. Pustila sta mu zdravstveno izkaznico, rekoč, da gresta do staršev po denar in se vrneta. Za njima pa ni bilo več ne duha ne sluha, pa tudi zdravstvena izkaznica se je naposled izkazala kot najbrž ukradena, saj je bila last starejšega moškega.



GUČA
NA KRASU
SUL CARSO

**DANES,
14. JULIJ 2013
BRIŠČIKI-TRST**

SRBSKE SPECIALITETE NA ŽARU V SODELOVANJU S
SRBSKIM DRUŠTVOM VUK KARADŽIĆ IZ TRSTA.

ob 18:00: odprtje prizorišča in
enogastronomskih kioskov

ob 18:30: začetek glasbenega
programa

**KOČANI
ORKESTAR (mak)
PROST VSTOP**

in še:
**BABBUTZI ORKESTAR, OTTONI
ANIMATI, ORKESTAR PETRA
MILIČEVIĆA**

www.glasbabrezmeja.com
www.musicasenzaconfini.eu
info: +39 346 5231127

šagra
športni
center **Padriče**

DANES

SPECIALITETE
NA ŽARU

**VSAK VEČER
GLASBA V ŽIVO!
Danes igra ansambel
SOUVENIR**

na 2: 16.25, 18.20, 20.15, 22.15 »Paci-
fic Rim«; Dvorana 3: 16.30, 18.20,
20.15, 22.15 »Uomini di parola«;
Dvorana 4: 17.00, 19.30, 22.00 »The
lone ranger«.

SUPER - Film prepovedan mladim iz-
pod 18. leta starosti.

TRŽIČ - KINEMAX - Dvorana 1: 18.00,
21.00 »The Lone Ranger«; Dvorana 2:
17.30, 19.50, 22.10 »World War Z«;
Dvorana 3: 17.20, 19.40, 22.00 »Paci-
fic Rim«; Dvorana 4: 17.40, 20.00, 22.10
»I maghi del crimine«; Dvorana 5:
18.00, 20.30 »La migliore offerta«;
16.30 »Dino e la macchina del tempo«



Turistične kmetije

GOSTILNA LEBAN v BAZOVICI
ima novega najemnika.

Zaprto ob ponedeljkih.

Tel.040-9220006

Priporočamo se!



AGRITURIZEM ŠTOLFA SALEŽ
46 je odprt do 21. julija.

Tel. 040-229439



Osmice

BORIS IN ARIELLA sta odprla osmico
v Samatorci. Tel. št.: 040-229199.

ERIKA IN MARTIN sta v Križu odprla
osmico. Vljudno vabljeni. Tel. št.:
040-220605.

GABRIJEL je odprl osmico v starem
društvu v Lonjerju. Toplo vabljeni. Tel.
št.: 338-3976187.

OSMICA je odprta v Mavhinjah pri
Normi. Tel. št.: 040-299806.

OSMICA je odprta v Šempolaju, v Olj-
čnem gaju. Vabljeni.

OSMICO je odprl Milič, Repen 49. To-
plo vabljeni! Tel. št.: 040-327104.

OSMICO je odprl Zidarič, Praprot št.
23.

OSMICO je odprla Sidonija v Medjivasi
št. 10. Tel. št.: 040-208987.

OSMICO je v Slivnem odprl Iztok. Tel.
št.: 040-200634.

V ZGONIKU je odprl osmico Gigi Fur-
lan. Tel. št.: 040-229293..

Cavaliere, Lorenzo Rinaldi in Elena Vid-
mar, Bruno Destradi in Fabiana Lanotte,
Franco Feruga in Sarah Gina Castellani,
Alan Barduzzi in Diana Feresin, Diego Ra-
dovini in Martina Nessi, Simone Maria
Brizzi in Micol Devescovi, Massimiliano
Zandona' in Annalisa Turel, Luigi Ser-
bottini in Vira Fishchina.



Kino

AMBASCIATORI - 16.20, 18.50, 21.30
»The Lone Ranger«.

ARISTON DEI FABBRI - 21.30 »Exit
Through the Gift Shop«; 17.00, 18.30,
20.00 »Arrugas«.

CINECITY - 15.10, 17.30, 19.50, 22.10 »I
maghi del crimine«; 15.30, 18.30,
21.30 »Pacific Rim«; 15.10, 18.05,
21.00, 21.40 »The Lone Ranger«;
15.15, 17.35, 19.10, 19.55, 22.15
»World War Z«; 15.00, 21.50 »L'uomo
d'acciaio«; 18.05, 20.10, 22.15 »Dream
Team«; 15.20, 16.10, 17.15, 17.50
»Dino e la macchina del tempo«;
19.45 »After Earth«.

FELLINI - 16.40, 18.00 »Dino e la mac-
china del tempo«; 20.30 »La grande
bellezza«.

GIOTTO MULTISALA 1 - 16.20, 18.15,
20.15, 22.15 »I maghi del crimine«.

GIOTTO MULTISALA 2 - 16.20, 18.15,
20.10, 22.10 »To the Wonder«.

GIOTTO MULTISALA 3 - 16.20, 18.10,
20.00, 22.00 »Il caso Kerenes«.

KOPER - PLANET TUŠ - 13.30, 16.00,
18.25, 20.50 »Drzni par«; 14.30, 16.30,
18.30, 20.35 »Duhovnikovi otroci«;
15.45 »Jekleni moz«; 12.20, 14.30, 15.35,
16.35 »Krilca«; 20.10 »Ogrnjeni obroč«;
18.30, 21.15 »Ogrnjeni obroč 3D«;
17.30, 20.30 »Osamljeni jezdec«; 12.05,
13.00, 15.25, 17.50 »Pošasti z univerze«
21.05 »Pripravnika«; 11.30, 13.40 »Skriv-
nostni varuhi gozda« 18.40 »Svetovna
vojna Z«.

LJUDSKI VRT - 21.15 »La frode«.

NAZIONALE - Dvorana 1: 16.30, 18.20,
20.20, 22.15 »World War Z«; Dvora-

Priznано in uveljavljeno podjetje na medijskem področju vabi k sodelovanju
uradnika/ico

z dobrim znanjem knjigovodstva in najbolj uveljavljenih
računalniških poslovnih sistemov.

Predvidena je pogodba za določen čas z
možnostjo podaljšanja, s polnim urnikom
in z dvomesečno poskusno dobo.

Sedež delovnega mesta: v Trstu

Opis dela: zaposleni/a bo opravljal/a
splošno tajniško in administrativno delo
(stiki s strankami in z dobavitelji, upravljanje
arhiva, sprejemanje telefonskih klicev,
osnovno knjigovodstvo, itd.)

Pisne ponudbe z dokazili o
izpolnjevanju pogojev in osebnim
podrobnim življenjepisom bomo
sprejemali **do 20. julija 2013**
na naslov našega posrednika:

Pogoji:

- druga stopnja šolske izobrazbe
(diploma višje srednje šole, po
možnosti trgovska smer);
- odlično znanje slovenskega in
italijanskega jezika;
- dobro znanje angleščine.

Zaželjene značilnosti:

- izkušnje z uradničkim delom;
- smisel za ekipno delo in stike s
strankami.

Tmedia d.o.o.
Ulica Montecchi 6, 34137 Trst
ali po elektronski pošti na naslov:
job@tmedia.it
pod šifro: "administracija".

Včeraj danes

Danes, NEDELJA, 14. julija 2013

FRANC

Sonce vzide ob 5.29 in zatone ob 20.52
- Dolžina dneva 15.23 - Luna vzide ob
11.49 in zatone ob 23.32

Jutri, PONEDELJEK, 15. julija 2013

VLADIMIR

VREME VČERAJ: temperatura zraka 25
stopinj C, zračni tlak 1015 mb ustaljen,
vlaga 45-odstotna, severovzhodnik 5
km/h, nebo spremenljivo, morje rahlo ra-
zgibano, temperatura morja 22 stopinj C.

OKLICI: Fulvio Arcangeli in Fulvia Paoletti,
Stefano Vizintin in Maria Anna Boniello,
Nevio Trento in Elisa Zanello, Gherardo
Finocchiaro in Emma Forton Magavern,
Matteo Sloovich in Silvia Rinaldi, Fran-
cesco Curro' in Solange Catelani Do Sa-
cramento, Willy Piccini in Maria Teresa
Eugenia Rodriguez, Giandonato Tiberio in
Vera Marizza, Claudio Verzegnassi in Ro-
berta Zorovini, Marco De Carli in Valen-
tina Barresi, Stefano Catio in Michela
Mosca, Christian Volo in Anna Pegan,
Massimiliano Bari in Elisabeth De Lusc-
hin, Giuseppe Demartis in Adriana Gia-
coppo, Alessandro Brescelli in Francesca
Bensi, Mario Moraro in Isabella Maria Gi-
sella Elena Noce, Salvatore Rizza in An-
tonia Sartori, Emanuele Valeri in Eny Lei-
te De Souza, Massimiliano Varuzza in
Paola Nicosia, Alessandro Topa in Barbara

Loterija 13. julija 2013

Bari	68	49	05	26	46
Cagliari	63	28	44	34	45
Firence	70	24	46	19	84
Genova	51	76	33	48	86
Milan	15	28	58	80	26
Neapelj	11	77	69	38	33
Palermo	37	78	28	45	27
Rim	89	60	14	85	62
Turin	11	51	03	18	20
Benetke	22	31	43	41	48
Nazionale	31	69	23	61	81

Super Enalotto Št. 84

23	49	52	65	67	76	jolly 61
Nagradni sklad						12.573.002,40 €
noben dobitnik s 6 točkami						— €
noben dobitnik s 5+1 točkami						— €
6 dobitnikov s 5 točkami						50.259,00 €
738 dobitnikov s 4 točkami						411,06 €
29.473 dobitnikov s 3 točkami						20,52 €

Superstar

84

Brez dobitnika s 6 točkami	— €
Brez dobitnika s 5+1 točkami	— €
Brez dobitnika s 5 točkami	— €
2 dobitnika s 4 točkami	41.106,00 €
138 dobitnikov s 3 točkami	2.052,00 €
2.176 dobitnikov z 2 točkama	100,00 €
13.782 dobitnikov z 1 točko	10,00 €
32.647 dobitnikov z 0 točkami	5,00 €

Novopečeni doktorici prava

Olgi Manzato

iz srca čestita in želi veliko
nadaljnjih uspehov

mama



Čestitke

*Danes praznuje IVO iz Slivnega
svoj rojstni dan. Cerkveni pevci iz
Šempolaja in Slivnega mu iskreno če-
stitamo in želimo, da bi nas vodil še
mnogo let.*

*Danes piha 85 svečk mladenič
IVO KRALJ, gotovo mu ostane še sa-
pe za igranje na bas z nami vsemi. Še
na mnoga leta mu voščimo nabre-
žinski godbeniki.*

*Danes v Slivnem pri »tadolnje-
vih« slavi svoj rojstni dan IVO
KRALJ. Iz srca mu čestitamo in vo-
ščimo, da bi še v zdravju naprej uži-
val v krogu najdražjih.*

*Dragi DARIO, vse najboljše za
tvoj 50. rojstni dan ti želimo Katja,
Denis in Patrick.*

*Naj se ve, naj se zna, da naš DA-
RIO jih 50 ima. Vedno v formi se on
drži in za delo vedno skrbi. Vse naj-
boljše ti iz srca želimo mama, tata,
Paolo, Carol, Kevin in Naya.*

*Danes se bo v Šempolaju srečal
z Abrahamom DARIO MILIČ. Vse
najboljše mu kliče SKD Vigred.*

*Naša godbenica CECILIJA
KOCJANČIČ je diplomirala iz mole-
kularne biologije. Novopečeni dok-
torci iskreno čestita Pihalni orkester
Breg.*



Lekarne

Nedelja, 14. julija 2013

Lekarne odprte od 8.30 do 13.00
Ul. Giulia 1, Largo S. Vardabasso, Kor-
zo Italia 14, Žavljje - Ul. Flavia di Aquil-
linia 39/C, Božje polje 1.

Lekarne odprte od 13.00 do 16.00
Ul. Giulia 1 - 040 635368, Largo S. Var-
dabasso - 040 766643, Žavljje - Ul. Fla-
via di Aquilina 39/C - 040 232253, Bo-
žje polje 1 - 040 225596 - samo s pred-
hodnim telefonskim pozivom in z nuj-
nim receptom.

Lekarne odprte od 16.00 do 20.30
Ul. Giulia 1, Largo S. Vardabasso, Kor-
zo Italia 14, Žavljje - Ul. Flavia di Aquil-
linia 39/C, Božje polje 1 - 040 225596
- samo s predhodnim telefonskim po-
zivom in z nujnim receptom.

NOČNA SLUŽBA

Lekarna odprta od 20.30 do 8.30
Korzo Italia 14 - 040 631661.

**Od ponedeljka, 15.,
do sobote, 20. julija 2013**

**Običajni urnik lekarn:
od 8.30 do 13.00
in od 16.00 do 19.30
Lekarne odprte
tudi od 13.00 do 16.00**

Ul. Rossetti 33 - 040 633080, Ul. Mas-
cagni 2 - 040 820002, Opčine - Nano-
ški trg 3/2 - 040 211001 - samo s pred-
hodnim telefonskim pozivom in z nuj-
nim receptom.

**Lekarne odprte tudi od 19.30 do
20.30**

Ul. Rossetti 33, Ul. Mascagni 2, Bor-
zni trg 12, Opčine - Nanoški trg 3/2 -
040 211001 - samo s predhodnim te-
lefonskim pozivom in z nujnim re-
ceptom.

NOČNA SLUŽBA

Lekarna odprta od 20.30 do 8.30
Borzni trg 12 - 040 367967.

www.farmacistitrieste.it

118: hitra pomoč in dežurna zdrav-
stvena služba (od 20. do 8. ure, pred-
praznična od 14. do 20. ure in prazni-
čna od 8. do 20. ure)
Za dostavljanje nujnih zdravil na dom,
tel. 040 350505 - Televisa.
Telefonska centrala Zdravstvenega
podjetja in bolnišnic: 040 399-1111.

Po petletnem študiju je v Zgoniku
nova doktorica prava

Olga Manzato

Vse najlepše ji želijo

Mali in ostali sorodniki

11.7.2013 je na tržaški fakulteti
za inženirstvo z odliko
magistral

inž. Peter Klobas

Za odličen uspeh iskreno čestitajo

vsi domači

V petek, 12.7., je na fakulteti za
biologijo diplomirala

Cecilia Kocjančič

Za ta uspeh ji čestitamo

vsi, ki jo imamo radi.

Naš podpredsednik, pevec in
prijatelj

Fabio Pahor

je te dni v Urbinu uspešno
zaključil študij sociologije.
Novemu doktorju čestitamo in se
z njim veselimo!

Fantje izpod Grmade

Čas hiti in fant nov jubilej slavi!
Dolgoletni zborovodja in prijatelj

Ivo Kralj

obhaja danes svoj 85. rojstni dan.
Trdnega zdravja in še veliko
glasbenih in zborovodskih
zadoščenj mu želijo

Fantje izpod Grmade

Dne 9.7.2013 je na pravni
fakulteti uspešno magistral

Matej Nadlišek

Iskreno ti čestita

Varna z družino

Informacije KZE, bolnišnic in otroške
bolnišnice, tel. (zelena številka) 800 -
991170, od ponedeljka do petka od 8.
do 18. ure, ob sobotah od 8. do 14. ure.
Nudi informacije o zdravstvenih stor-
itvah, o združenih tržaških bolnišni-
cah in o otroški bolnišnici Burlo Ga-
rofolo.



Šolske vesti

OTROŠKE JASLI MAJA, v prijetnem na-
ravnem okolju, pod vodstvom strokov-
nega osebja, vabijo malčke do 3. leta.
Tel. št.: 040-327522, 340-402209.

URAD ZA SLOVENSKE ŠOLE sporo-
ča, da je z ministrskim dopisom AO-
ODGPER 6604 bil objavljen ministr-
ski odlok št. 572 z dne 28. junija 2013.
Učno osebje, ki je že pogojno vklju-
čeno v pokrajinske lestvice in do
predvidenega roka za predstavitev
vloge pridobi predvideno habilitacijo
oz. naslov podpornega učitelja ali pro-
fesorja, lahko vloži prošnjo za polno-
pravno vključitev v pokrajinske le-
stvice oz. seznane. Vse prošnje mora
zainteresirano učno osebje vložiti
preko procedure »Istanze on line« na
spletni strani ministrstva za šolstvo do
14. ure dne 17. julija.

ORGANIZACIJE IZ BAZOVICE

vas prijazno vabijo
na tradicionalni

Vaški praznik "pri Kalu" danes, 14. julija

Za glasbo in dobro
razpoloženje bo poskrbel
ansambel



Delovali bodo dobro založeni kioski



Poslovni oglasi

30-LETNO DEKLE, resno in pošteno, išče delo kot hišna pomočnica.

Tel.333-2499085

NUDIM POMOČ STAREJŠIM OSEBAM na domu.

Tel.388-2566862 Marina



Mali oglasi

DAJEM V NAJEM na novo, popolnoma opremljeno stanovanje, 60 kv.m., Ul. Settefontane: dnevna soba s kuhinjo, spalnica, kopalnica, shramba in veranda. Tel. št.: 339-1026752.

PODARIMO simpatične mucke. Tel. št.: 040-568071.

PRODAJAMO 15 kamnitih kraških stopnic. Tel. št.: 338-1182211.

PRODAM deklško narodno nošo, prilagodljivo za žensko, v odličnem stanju. Tel. št.: 333-5706864.

PRODAM knjige za vse razrede vseh smeri liceja F. Prešerna. Tel. št.: 339-3280638.

PRODAM mizo iz masivnega lesa, z merami 3,20x1,00, debelost lesa 8 cm, primerna za taverno. Pokličite ob uri kosila tel. št.: 349-5030471.

PRODAM skuter piaggio zip 100, letnik 2007, črne barve, 8.00 prevoženih km. Poklicati tel. št.: 335-7725320.

PRODAM stanovanje (po želji lahko tudi opremljeno) v Ul. Ghirlandaio, 70 kv.m. Tel. št.: 347-474798467.

PRODAM šivalni stroj pfaff tiptronic 2020 s svojo omarico za 150,00 evrov. Tel. št.: 338-2639849.

PRODAM STANOVANJE v Trstu (Ul. Rivalto), 3. nadstropje, 60 kv.m., 2 spalni sobi, kuhinja in kopalnica, sončna lega, pogled na občinski vrt, cena po dogovoru. Tel. št.: 040-764682.

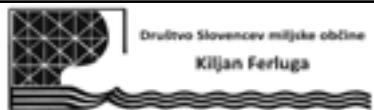
SEŽANA Lehte (proti Lipici), stanovanje 125 kv.m, sončna lega, prenovljeno, dnevna soba, jedilnica, kuhinja, kopalnica, 3 sobe, 2 terasi, vrt, avt. ogrevanje, prodamo. Kontakt: 347-8911054.

Pogrebno podjetje



na Opčinah, v Boljuncu,
v Miljah, v Trstu in v novem
uradu v Nabrežini, 97

Tel. 040 21 58 318



vabi v petek,
19. julija, v Milje na

**koncert
dalmatinskih pesmi**
Oblikovala ga bosta
**MoPZ Vesna iz Križa
in Tamburaška skupina**

Koncert bo potekal
ob 20.30 na Ul. Calle Pancera.
Vabljeni!



Obvestila

ŠD POLET obvešča, da se je začel tečaj kotalkanja namenjen otrokom do desetega leta starosti. Prijave ob ponedeljkih in petkih od 17. do 18. ure na Pikelcu pri Poletu, Repentaborska ulica 32 na Opčinah ali ob isti uri na telefonski številki 040-211758. Vabljeni.

ELIC-SINTESI Umetniška šola za otroke obvešča, da bo delavnica umetnosti in ustvarjalnosti v naravi z akademskim umetnikom Leonardom Calvom potekala od 15. do 18. julija, 10.00-11.30 na kmečkem turizmu v Praprotnu št. 11/b. Info na tel. 040-774586 ali 333-4784293.

JADRALNI KLUB ČUPA IN ZŠSDI organizirata 5-dnevne tečaje jadriranja za srednješolce na jadrlnih deskah ter na jadrnicah tipa o'pen bic in FIV 555. Od ponedeljka do petka 13.00-18.00: 15.-19. julij; 29. julij-2. avgust. Omejeno število mest. Vpis in info.: pon., sre. in pet. 9.00-13.00, sob. 16.00-18.00 na sedežu v Sosljanskem zalivu, tel./fax 040-299858, info@yccupa.org, www.yccupa.org.

KRU.T obvešča, da bo v tednu od 15. do 19. julija, društveni sedež zaprt. **ORATORIJA NA KONTOVELU** v priredbi OMPZ Baraga bosta potekala od 15. do 19. julija in od 22. do 26. julija. Vodili ju bodo mladi, strokovno usposobljeni animatorji iz Slovenije. Oratorijski program vsebuje vzgojno izobraževalne delavnice in igre. Vabljeni dijaki nižjih srednjih šol, učenci iz osnovne šole in otroci zadnjega letnika vrtca. Istočasno bo za študente in dijakke višjih šol potekal praktični tečaj vodenja mladinskih skupin. Za udeležbo se javite čim prej pri sestri Angelini, tudi na tel. št. 347-9322123.

TABORNIKI RMV odhajamo na taborjenje v Kred pri Kobaridu. Zbirališče tržaške čete bo v ponedeljek, 15. julija, na avtobusni postaji v Sežani ob 7.15. Avtobus bo ob 7.45 krenil proti avtobusni postaji v Rožni dolini, kjer bodo ob 8.30 stopili na avtobus tudi člani goriške čete (zbirališče ob 8.00). Dan obiskov bo v nedeljo, 21. julija od 10.00 do 17.00. Taborniški srečno!

CENTER OTROK IN ODRASLIH HARMONIJA skupaj z Občino Trst organizira laboratorij pravljic za otroke od 2 do 10 let in njihove starše v Vili Sartorio v ulici Strada di Fiume (vhod v Ulici Modiano 5). Predvidena je animacija, ki se bo vršila v torek, 16. julija od 17.45 do 19. V slučaju grdega vremena animacija odpade. Prost vstop! Za dodatne informacije: 320-7431637 ali www.bambinieadulti.org. **RAJONSKI SVET ZA VZHODNI KRAS** se bo sestal v torek, 16. julija, ob 20.15 v svojem sedežu, Doberdobska ul. 20/3.

TPPZ P. TOMAŽIČ sporoča, da je odhod avtobusa za obisk tabornikov v torek, 16. julija, ob 18. uri iz Padrič.

RAJONSKI SVET ZA ZAHODNI KRAS se bo sestal v sredo, 17. julija, ob 20. uri v svojem sedežu, Prosek št. 159. **SZSO - TRŽAŠKI SKAVTI IN SKAVTI-NJE** obveščajo, da si člani lahko nabavijo poletne kroje v četrtek, 18. julija, od 17. do 19. ure na sedežu, Ul. Risorta 3.

ZADRUGA DOLGA KRONA vabi v četrtek, 18. julija, na Dolgo krono na

Občina Dolina
v sodelovanju z:

SKD F. Prešeren Pihalni orkester Ricmanje ŠD Breg

Vabljeni na

koncert pihalnega orkestra

CITTA' DI GROTTOLE

v sredo, 17.7.2013, ob 20.30 na trgu v Boljuncu

country koncert skupine Kid West! Skupino sestavljajo Pino Montalto, Aljoša Saksida, Erico Franco, Leo Leonzini in Lucy Passante. Pričetek ob 21. uri! Vstop prost.

ČEBELARSKI KONZORCIJ POKRAJINE TRST obvešča vse čebelarje, da bo na sedežu, Repen št. 20, razdeljevanje zdravil v petek, 19. julija, od 17. do 19. ure; 26. julija pa bo odprt se-dež z izvedencem. Na razpolago je tudi e-pošta: cons.apicoltoritrieste@gmail.com.

JADRALNI KLUB ČUPA IN ZŠSDI organizirata 10-dnevni jadrlni tečaj na optimistih (namenjene osnovnošolcem, ki znajo plavati) od 22. julija do 2. avgusta, pon.-pet., 9.00-17.00. Poskrbljeno: jadrnica, rešilni jopič, kosilo, zavarovanje in vpis v FIV. Omejeno število mest. Vpisovanja in informacije: tajništvo ob ponedeljkih, sredah in petkih 9.00-13.00 in ob sobotah 16.00-18.00 na sedežu v Sosljanskem zalivu, tel./fax 040-299858, info@yccupa.org, www.yccupa.org.

TPK SIRENA IN ZŠSDI organizirata do 27. julija, jadrlnne tečaje namenjene otrokom od 6. do 12. leta. Info: tajništvo pomorskega sedeža, Miramarski drevored 32, ob ponedeljkih 9.00-12.00 ter ob sredah in petkih 18.00-20.00; tel. 040-422696, info@tpkcentsirena.it; www.tpkcentsirena.it.



Prireditve

SKUPAJ NA OPČINAH IN SKD TABOR vabita na ogled razstave društvenega kljeklarskega krožka v dvorani ZKB na Opčinah po sledečem urniku: petek 9.00-13.00, 14.30-22.00, nedelja 9.00-13.00 in ponedeljek 9.00-13.00, 14.30-16.00.

PRAZNOVANJE NA VEJNI Apostolstvo sv. Cirila in Metoda vabi na slavo svetih bratov danes, 14. julija, ob 17. uri. Slovesno somaševanje bo vodil letošnji tržaški novomašnik g. Klemen Zalar z duhovniki jubilanti. Zaželjene so narodne noše in skavti.

KONCERT PIHALENEGA ORKESTRA CITTA' DI GROTTOLE (BASILICATA) v organizaciji Občine Dolina s sodelovanjem SKD France Prešeren Boljunec, pihalnim orkestrom Ricmanje in AŠD Breg, v sredo, 17. julija, ob 20.30 na trgu v Boljuncu.

SKD TABOR, Prosветni dom Opčine - Poletje pod kostanjem: četrtek, 18. julija, ob 21. uri koncert keltske glasbe Girotondo d'Arpe »Wandering harps«. V slučaju slabega vremena bo večer v dvorani.

DRUŠTVO SLOVENCEV MILJSKE OBČINE K. FERLUGA vabi v petek, 19. julija, v Miljah na koncert dalmatinskih pesmi, ki ga bosta oblikovala MoPZ Vesna iz Križa in Tamburaška skupina. Koncert bo potekal ob 20.30 na ulici Calle Pancera. Vabljeni.

11. AM: BRANCH PRI NAS, amaterska gledališka predstava v izvedbi Julije Berdon, Maruške Guštin, Valentine Oblak in Helene Pertot; SKD France Prešeren iz Boljunca vabi na ogled v torek, 23. julija, s pričetkom ob 21. uri na dvorišču društvenega bara.

SKD FRANCE PREŠEREN in Skupina 35-55 vabita v društveni bar n' G'rico na ogled razstave fotografij »Boljunec sredi prejšnjega stoletja«.



Za vedno nas je zapustila naša draga žena, mama in nona

Nada Simoneta por. Piculin

Žalostno vest sporočajo

mož Gianni, otroci Barbara in Daniel z družinama ter Marina

Pogreb bo v torek, 16. t.m., ob 13.00 v zgoniški cerkvi.

Namesto cvetja darujte za Onkološki oddelek bolnice Maggiore.

Salež, 14. julija 2013
Pogrebno podjetje Zimolo

Poljubček in objem
noni Nadi

Nicole, Gabriel, Talisa in Liam

Zlata sestra,
naj tvoj nežni nasmeh nikoli
ne ugasne tudi na večnih poljanah
in naj blaži našo bolečino.
Občuteno sožalje svojcem

brat Boris z družino

Ob prerani izgubi drage Nade
izrekamo iskreno sožalje
možu Gianniju, otrokom Barbari,
Danielu, Marini ter bratu Borisu.

Stric Janko in Zvonko z družino

Žalovanju za drago Nado
se pridružujeta

družini Kocjan

iz Nabrežine in Rima

Nada, tebe ni več,
a tvoje neizmerno srce,
tvoja nežna bodrilna in vedno
pozitivna beseda, tvoj mehak glas
mi bodo ostali v trajnem spominu.
Hvala, Nada, za vse!

Sonja

Kogar imaš rad,
nikoli ne umre.
Le daleč, daleč je...

Za predrago NADO SIMONETO,
izredno kolegico, delovno
sopotnico in neprecenljivo
sodelavko, žalujemo in se spoštljivo
klanjamo njenemu spominu.
Svojcem izrekamo globoko sožalje
in sočustvovanje.

Vsi na Občini Zgonik

Draga Nada,
z bolečino v srcu
se poslavljamo od tebe.
Tvojim dragim
naše občuteno sožalje.

Vaški soletniki
Marta, Boris, Igor, Ivan, Miloš

ZAHVALA

Carlo Martinis (Carletto)

Hvala iz srca vsem, ki ste ga v tako velikem številu pospremili na zadnji poti in za izrečena sožalja.

Žaluoja sin in žena

Nabrežina, 14. julija 2013
Pogrebno podjetje Sant'Anna - Nabrežina

Tiho je odšla naša draga

Silvana Malalan



Žalostno vest sporočajo

brat Marčelo z ženo Anico, svakinja
Angelca in nečaki z družinami

Pogreb z žaro bo v ponedeljek, 22. julija, ob 15.30. Žara bo izpostavljena v kapelici openskega pokopališča od 13.30 do 15.30.

Namesto cvetja darujte v dobrodelne namene.

Opčine, 14. julija 2013
Pogrebno podjetje Alabarda

Hvaležni zadnji pozdrav
dolgoletni sodelavki
Silvani Malalan.

Vsem svojcem iskreno sožalje.

Slovenska
kulturno-gospodarska zveza

ZAHVALA

Antonio Caia

Zahvaljujemo se vsem, ki ste nama bili ob strani in ki ste počastili njegov spomin.

Posebna zahvala župniku g. Metodu Lampetu, MPZ V. Vodnik in darovalcem cvetja.

Nerina in Martin

Pogrebno podjetje Alabarda

ZAHVALA

Benjamin Smotlak

Hvala vsem, ki ste nam bili ob strani ob tem težkem trenutku in vsem, ki ste na kakršenkoli način počastili njegov spomin.

Družina

Pogrebno podjetje Alabarda

15.7.2011

15.7.2013

Viko Vidimari



Jutri bosta dve leti,
odkar si nas zapustil,
a ti si vedno v našem spominu.

Žena in hči z družino



Hrvaški predsednik Ivo Josipović

URAD PREDSEDNIKA RH/JOSIP KOPI

Hrvaški predsednik Ivo Josipović je bil za predsednika države izvoljen leta 2010. Ravno dovolj zgodaj, da je lahko od blizu spremljal finiš hrvaškega približevanja in nato tudi sam vstop v Evropsko unijo. Hrvaška je 1. julija letos postala polnopravna članica Evropske unije in ob tej priložnosti smo predsednika Josipovića zaprosili za intervju za naš dnevnik. Na našo prošnjo se je takoj odzval, intervju pa je potekal v Taru v bližini Poreča, kjer je 6. julija odprl nov kulturni dom tamkajšnje italijanske narodne skupnosti.

Gospod predsednik, kaj za Hrvaško pomeni vstop v Evropsko unijo? Kaj pričakujete od EU?

Z vstopom v Evropsko unijo smo dosegli enega najvažnejših političnih ciljev celotne generacije hrvaškega naroda. Mi na EU gledamo kot na projekt miru, svobode in demokracije. Za nas predstavlja Unija ne glede na krizo, v kateri se zdaj nahaja, izredno gospodarsko priložnost z velikim skupnim evropskim tržiščem, možnost dostopa do novih tehnologij, dostop do vseh oblik izobraževanja za mlade, kulturne izmenjave in še marsikaj drugega. Ponuja se nam torej cela vrsta novih možnosti, ki jih prej nismo imeli. Mi se zavedamo, da z vstopom nismo postali popolni in da moramo nadaljevati z reformami. Vemo, da nas tako kot mnoge druge države zaradi gospodarskih problemov čakajo težke naloge, toda kljub temu nas navdaja neki nov optimizem v prepričanju, da lahko damo svoj prispevek Evropski uniji, kot ga seveda Evropska unija ponuja nam.

Za vstop v EU ste zaprosili leta 2003. Do vašega vstopa je nato minilo kar deset let. Zakaj je bila ta pot tako dolga in kaj vse je morala Hrvaška storiti, da je postala polnopravna članica EU?

Kot prvo je obstajal ogromen korpus predpisov, ki jih je bilo treba implementirati v hrvaško zakonodajo. Toda lahko bi rekli, da je bil to do neke mere tehnični problem. Največji izziv za nas je bilo področje pravosodja. Morali smo poskrbeti, da Hrvaška postane pravna država in kot taka tudi funkcionira s pomočjo boljšega in učinkovitejšega pravosodnega sistema. Imeli smo dodatne naloge pri urejanju pravic na manjšinskem področju. Posebne naloge smo imeli tudi na področju sodelovanja s haaskim sodiščem in glede našega odnosa do vojnih zločinov in ljudi, ki so te zločine zagrešili. Seveda pa ne smemo pozabiti, da smo imeli tudi nekaj problemov, ki so zadevali odnose s sosedi.

Vse te probleme smo sčasoma rešili. Ne vseh in ne dokončno, tu nas še čaka nekaj dela. Kar zadeva sodstvo, pa vam lahko povem, da smo še pred nekaj leti imeli preko 2 milijona nerešenih sodnih zadev, danes je to število na ravni enoletnih primerov. Sicer obstajajo še nekateri nerešeni primeri, ki so stari tudi deset let, toda njihovo

število je zdaj veliko manjše. Sprejeli smo tudi vrsto institucionalnih reform tako v pravosodju kot v državni upravi, s čimer smo postavili dobre temelje za dodatne reforme, ki bodo še potrebne. Imeli smo tudi resne izzive v gospodarstvu, ki ni zmeraj delovalo tržno zaradi državnih subvencij. V gospodarstvu smo morali sprejeti nova pravila, ki veljajo v Evropski uniji. Seveda nam to omogoča, da namesto državnih subvencij zdaj koristimo evropske sklade in upam, da bomo to priložnost znali izkoristiti.

Kako gledate na bodočnost Evropske unije. Ta danes ni taka, kot je bila, ko ste zaprosili za članstvo?

Evropska unija je danes bistveno drugačna, kot je bila takrat, ko je nastala. Drugačna je za stare članice, in torej še toliko bolj za nas, ki smo novinci. Unija se stalno spreminja, Evropa je pravzaprav projekt, ki se stalno dograjuje in prepričan sem, da bo šel ta projekt v smeri, kjer bo več in ne manj Evrope. Prihajalo bo do krepitve in integracije nekaterih funkcij, po drugi strani pa na nekaterih področjih tudi do večje fleksibilnosti, za katero si prizadeva predvsem Velika Britanija. V vsakem primeru mora biti Evropa, če želi biti konkurenčna Združenim državam Amerike, Kanadi, južnoameriškimi državam, Kitajski, Indiji in Rusiji, zelo funkcionalna. V nasprotnem primeru bo z njimi zelo težko tekmovala.

Ali mislite, da bi bila za to sprejemljiva nekakšna oblika Združenih držav Evrope?

Vsi delajo vzporednice z ZDA. Toda samo ime ne bo rešilo problemov. Evropa ima popolnoma drugačno zgodovino kot Amerika. Vsekakor se bodo vezi krepile, toda verjetno ne na način in v obliki kot je to pri Združenih državah Amerike.

S članstvom v Evropski uniji še ni konec polne integracije Hrvaške v EU. Kdaj se bo Hrvaška pridružila Schengenskemu sporazumu in kdaj bo prevzela evro?

Na odprtju doma italijanske kulture v Taru je predsednica krajevnih italijanske skupnosti Roberta Stojnić predsedniku Josipoviću izročila veliko plaketo častnega člana

URAD PREDSEDNIKA

RH/TOMISLAV BUŠLIJETA

OB VSTOPU HRVAŠKE V EU

Predsednik Ivo Josipović: Dosežen eden najvažnejših ciljev celotne generacije

Računam, da bomo čez dve leti izpolnili vse tehnične zahteve za vstop v tako imenovani schengenski sistem. Veliko stvari smo že prilagodili in prepričan sem, da tu ne bo večjih problemov. Kar pa zadeva evro, trenutno ne izpolnjujemo pogojev. Naš deficit je prevelik, vendar je evro naša obveza iz pristopnega dogovora in mislim, da je za nas tudi priložnost. Za to bomo potrebovali nekaj več časa, vendar ali bodo dovolj tri leta ali pa jih bo potrebnih pet, niti ni najbolj pomembno vprašanje. Mi že zdaj razmišljamo v evrih. Če vas nekdo na primer v Zagrebu vpraša, koliko je vredno vaše stanovanje, ga zanima vrednost v evrih. Poleg tega pa je tudi osemdeset odstotkov varčevalnih vlog naših državljanov v evrih.

Na slovesnosti v Zagrebu je bila opazna odsotnost Angele Merkel. Njen prihod je bil najavljen, pa vendar ni prišla. Kaj menite, zakaj? Je morda to tudi v zvezi z nemškimi jesenskimi volitvami in pisanjem dela nemškega tiska, da v Evropi prihaja še en bolnik?

V zvezi z Merklovo so se vsi razgovorili in odkrivali take ali drugačne razloge, zakaj je ni bilo. Če bi prišla, bi bila seveda dobrodošla, prišlo je precej drugih vidnih predstavnikov, tudi iz Nemčije. Vsa ta zgodba o tem, kdo je prišel in kdo ni, niti ni tako pomembna. Mi vemo, da je Nemčija naša prijateljica, kar je že velikokrat dokazala. Kar pa zadeva bolnike, je teh v Evropi kar veliko. Mislim, da Hrvaška spada med tiste s prehladom.

S katerimi članicami se bo Hrvaška tesneje povezovala?

Mi bomo sodelovali z vsemi, vnaprej ne odklanjamo nikogar, toda naravno je, da bomo tesneje sodelovali z državami, ki so nam teritorialno bliže. To so v prvi vrsti naše sosedne Italija, Slovenija, Madžarska in tudi Avstrija. Prav gotovo pa se bodo na primer pojavile zadeve, pri katerih bomo našli tesnejše povezovanje z Nemčijo ali Veliko Britanijo, pri nekaterih drugih pa na primer s Francijo in Španijo ali Portugalsko. Lepota Evropske unije je tudi v tem, da ni zabetoniranih zavezništov in delitev, temveč se sodelovanje in soglasje gradi od primera do primera.

Prej ste omenili, da je bilo pri vašem približevanju Evropski uniji tudi nekaj težav s sosedi. Ste pri tem mislili na Slovenijo? Z njo ste imeli in imate še vedno več odprtih vprašanj.

Poglejte, nisem mislil na Slovenijo, temveč na posledice vojne. Te so tudi v političnem smislu in drugače najbolj upočasnile našo pot v EU. Tu so bili problemi z manjšinami, z begunci. Iz tega so izhajali tudi politični problemi. Kar pa zadeva Slovenijo, je jasno, da je hotela zaščititi svoje interese v zvezi z mejo in nekaterimi dru-

gimi vprašanji. Seveda si je marsikdo pri nas to razlagal, kot da Slovenija zavira hrvaško pot v EU. Toda jaz vedno poudarjam, da je bila Slovenija takoj pripravljena, da nas podpre, ko smo izpolnili vse pogoje za vstop. Zato zame Slovenija ni nikoli predstavljala našega nasprotnika in prepričan sem, da bomo s Slovenijo izvrstno sodelovali.

Vi ste v Saboru, ko še niste bili predsednik, glasovali proti sprejemu arbitražnega sporazuma o meji med državama. Zakaj? Kako se bo po vašem mnenju rešilo mejno vprašanje in ostali problemi med državama, ki še obstajajo?

Da, takrat sem glasoval proti. Menil sem, da sporazum, tak kot je, ni pravičen do Hrvaške. Vendar nisem bil načelno proti sporazumu in mislim, da bomo z arbitražo reševali tudi druge mejne probleme, ki jih imamo z drugimi sosedi. Danes pa je brezpredmetno o tem razpravljati. Rad bi dodal, da bo zdaj o tem razpravljalo arbitražno sodišče in odločitev, kakršna koli že bo, bomo spoštovali.

Kaj pa na primer problem varčevalcev Ljubljanske banke?

Mislim, da stvari potekajo tako, kot je bilo dogovorjeno. Vladi sta problem predali Baslu. Če to ne bo prineslo pričakovane rešitve, bo treba najti neko drugo.

Ali bi se lahko Slovenija in Hrvaška o tem dogovorili brez pomoči tretjih?

To bi bilo najboljšje. Sam stalno poudarjam, da bi morali vladi sesti za mizo in uporabljati eno samo besedo, ki je izredno pomembna in vseh področjih. To je kompromis.

Kakšni so na splošno odnosi s Slovenijo?

Odnosi so zelo dobri. Sam sem imel odlične odnose s predsednikom Danilom Türkcom, danes imam prav tako odlične odnose z njegovim naslednikom Borutom Pahorjem. V zvezi z njim bi rad izpostavil našino skupno pobudo glede nadaljnje širitve Evropske unije in razvoja v naši regiji. Tu gre za vse države na tem območju od Srbije, Črne gore, Kosova, Makedonije in BiH do Albanije. Zelo pomembno se mi zdi, da tudi te države vstopijo v EU.

Kakšni so odnosi s Srbijo?

Kar dobri. Imamo sicer polno nerazčiščenih vprašanj, ki so posledica preteklosti. Treba je rešiti mejna vprašanja, probleme beguncev in izginulih oseb, nekatere lastniška vprašanja, stvari, ki zadevajo sukcesijo in drugo. Toda važno je, da se zdaj o teh problemih ne prepiramo in se zavedamo, da jih je treba rešiti na miren način.

Kaj pa Italija? Omenili ste, da sta s predsednikom Giorgiom Napolitanom velika prijatelja. Italija je bila eden vaših glavnih zaveznikov pri približevanju EU. Kakšni so odnosi med državama?

Odnosi so odlični. Italija je tudi eden naših najpomembnejših gospodarskih partnerjev, kar pa je samo posledica teh odličnih odnosov. Med Hrvaško in Italijo obstaja neke vrste sinergija. Oboji smo tudi veliko storili na področju medsebojne pomiritve. Glede tega je bilo zelo pomembno srečanje s predsednikom Napolitanom v Pulju, kjer so se začeli pogovarjati ljudje, od katerih so nekateri bili neposredni udeleženci druge svetovne vojne, pa potomci nekaterih, ki so izgubili življenje na obeh straneh. V puljski areni se je takrat zbralo približno osem tisoč ljudi - od naših antifašistov pa do predstavnikov druge strani, ki so vsi pozdravili politiko, ki ima za cilj, da se problemi rešujejo, da se strasti umirijo, čeprav vsega seveda nikoli ne bo mogoče rešiti. Toda važno je pozitivno sporočilo tega srečanja o novih temeljih, na katerih slonijo odnosi med državama in tudi med ljudmi.

Pri nas se še danes spominjamo srečanja pred tremi leti v Trstu med vami in italijanskim oziroma slovenskim kolegom Napolitanom in Türkcom. Omenjamo ga kot pozitiven primer sodelovanja med Italijo, Slovenijo in Hrvaško na novih temeljih. Kako se vi spominjate tega srečanja?

To je bilo čudovito srečanje, na katerem smo, lahko bi rekli, dopolnili našino puljsko srečanje z Napolitanom. Govorili smo o preteklosti, o žrtvah, ki so padle na vseh straneh in o krivicah, ki smo jih drug drugemu povzročili in bi bil že čas, da jih predamo zgodovini. Nato smo se srečali z mladimi umetniki, ki so pokazali, da se je treba v 21. stoletju obnašati povsem drugače, kot je to bilo na žalost v 20. stoletju.

Vi ste se danes (6. julija op. avt.) udeležili odprtja novega kulturnega doma italijanske narodne skupnosti v Taru. Zanj je bil to velik dan, kot je za italijansko manjšino pomemben vstop v Hrvaško v EU? Kaj se je spremenilo?

Če druga ne, je drugače že to, da ni več formalne meje med njihovo domovino in pradamovino, kot imenujejo Italijo. To omogoča tesnejše sodelovanje na različnih področjih in kulturno izmenjavo med Hrvaško in Italijo ter seveda tudi s Slovenijo. Na splošno bi lahko rekli, da hrvaški vstop v EU italijanski manjšini prinaša veliko dobrega.

Kakšen pa je položaj ostalih manjšin na Hrvaškem?

Hrvaška ima, kolikor jaz vem, naj-sodobnejši ustavni zakon v Evropi, ki manjšinam zagotavlja vse pravice. Imajo zagotovljeno politično predstavništvo, pravico do zaposlovanja v javnih strukturah in organih. Zakon je po mnogih aspektih skoraj utopističen. Seveda problemi še obstajajo. Še posebej, kar zadeva Srbe, kjer ni vse uresničeno. Tu gre za sodelovanje v nekaterih javnih službah, ponekod na Hrvaškem niso zastopani v pravosodnih organih. Pri vsej dobri volji jih ni dovolj niti v vojski in tudi ne v policiji. Tu ne gre za to, da ni volje za ustrezno rešitev, temveč gre za splet okoliščin, ki še zavirajo dosledno izvajanje zakona. Na žalost se v zvezi s srbsko manjšino še vedno pojavljajo šoviniisti in to na obeh straneh. Toda ob tem moram dodati, da je odgovornost večine vedno večja od odgovornosti manjšine.

Vi ste tudi glasbenik in skladatelj. Imate še čas za glasbo?

Časa imam malo. Čakam na konec predsedniškega mandata. Potem se bom spet posvetil glasbi.

Ali to pomeni, da ne mislite ponovno kandidirati?

Ne, to pa ne. Če bom imel tudi v bodoče tako podporo kot doslej, bom gotovo še enkrat kandidiral.

Rado Gruden





Pavle Filipov Voskopulos, voditelj makedonske manjšine v Grčiji

Neonacistična stranka Zlata zora v veliki meri odraz dosedanje politike glavnih grških strank

Pavle Filipov Voskopulos je voditelj makedonske manjšine v Grčiji. Doma je iz Lerina, Florine po Grško, mesta nedaleč od meje z Republiko Makedonijo.

Ukvarja se s promocijo jezika in tudi s politiko, kot voditelj Evropskega gibanja Vinožito – Mavrica, ki povezuje pripadnike makedonske manjšine v Grčiji in si prizadeva za njeno zaščito. Za mednarodno revijo MHR Rewiew, ki jo v Avstraliji izdaja Makedonsko-avstralsko društvo za človekove pravice, je napisal članek o aktualnih temah, ki ga z njegovim privoljenjem objavljamo.

V zadnjih mesecih je bilo v Grčiji in tudi širše v mednarodni javnosti veliko govora o novi politični stranki v Grčiji, ki je znana pod imenom Zlata zora. Ta stranka je vzbudila pozornost zaradi svojega izrazito agresivnega vstopa na grško politično sceno, še posebej pa zaradi nasilnih pohodov proti ekonomskim priseljencem v Atenah.

Zlata zora je prodrla, ko je na nedavnih grških parlamentarnih volitvah zbrala 7 odstotkov glasov in izvolila 18 poslancev v atenski parlament. Prvo, kar lahko rečemo o tem navidezno novem pojavu (navidezno, kajti dejansko ta stranka obstaja že nekaj desetletij), je, da ideologija in tudi praktična dejavnost te neonacistične stranke, ni usmerjena samo proti ekonomskim priseljencem, ampak tudi proti vsem etničnim, verskim in socialnim manjšinam.



Pavle Filipov Voskopulos

Zakaj pa je postala Zlata zora prav sedaj tako vidna in tako uspešna? Odgovor ni težak in najdemo ga v globoki gospodarski krizi. Če pa se poglobimo v razsežnosti grške nacionalne kulture, bomo ugotovili, da ni mogoče s prstom kazati samo na krizo.

Grška nacionalna kultura

Dejstvo je, da imajo grške politične stranke in tudi Grki nasploh zelo podobne poglede in slične stereotipe. Ti pogledi so se v zadnjih desetletjih še okrepili in se sedaj v Zlati zori pojavljajo na najagresivnejši način prav z Zlato zoro. Med glavnimi komponentami grške ideologije je tudi prepričanje, da so Grki nekakšno izbrano ljudstvo, posebno in drugačno od ostalih, ker so današnji Grki nasledniki slavnih Grkov, ki so na tem ozemlju živeli pred 2.500 leti.

To je temelj destruktivne ideologije, ki danes prevladuje v Grčiji. Gesla, ki jih slišimo v Grčiji, so kot kopica vej, ki rastejo iz istega debla: Grki imajo slavno preteklost, Grčija je dedič starogrške kulture, drugih ljudi oziroma narodov ne moremo postavljati na isto raven kot Grke, v zadnjih stoletjih so imeli Grki veliko sovražnikov – najbolj nevarni sovražniki Grkov so balkanski narodi, predvsem Turki, vsi tisti narodi so Grkom preprečili, da bi se razvijali. V letih so dodali še eno geslo, ki ga zelo pogosto slišimo: zahodne



manifestacija pripadnikov stranke Zlata zora

države nosijo največjo odgovornost za grško ekonomsko krizo.

Na žalost vsa ta gesla odražajo način, kako so vzgajali grške državljane. Vcepili so jim protizahodno ideologijo, pa tudi prirojeno sovraštvo do tujcev. To ni od danes, to se dogaja vse od ustanovitve moderne Grčije pred več kot 100 leti. Ta občutek se je še povečal po vojnah na območju nekdanje Jugoslavije v 90. letih prejšnjega stoletja.

Nekdo bi na osnovi logičnega razmišljanja vprašal, kako je mogoče, da so

Zlata zora in druge grške politične stranke

Vse od svojega nastanka v 80. letih prejšnjega stoletja Zlata zora praktično ni imela nobene podpore v grški javnosti. Razlog je, da grškim državljanom ni ponujala nič, kar bi bilo bistveno drugačno od ponudbe največjih političnih strank, pa tudi od manjših strank ne. Obstoječe stranke so namreč Grkom ponujale podobno politiko, z zelo majhnimi razlikami.

Poleg tega je treba povedati, da je ena glavnih značilnosti političnega življenja v Grčiji sistem »botrov«, ki ima dolgoletno tradicijo. Sistem »botrov« pomeni, da je članstvo v vodilni politični stranki tudi razlog, da volivec, ki je za stranko volil, tudi prejme neki dobrobit, recimo zaposlitev v javnem sektorju. Zlata zora v tem ni mogla tekMOVATI z velikimi strankami. Res je, da je Zlata zora imela izrazito protizahodni program, ampak enak program so imele tudi druge stranke. Zato neonacistična Zlata zora, ki je v 90. letih uradno postala stranka, ni uživala velike podpore grških volivcev.

S krizo, ki je privedla Grčijo na rob stečaja, vodilne grške stranke niso mogle ohraniti sistema »botrov«. V zvezi s tem so začeli grški mediji prikazovati mednarodno skupnost v podobi hudiča. Še posebej so se zaganjali proti institucijam Evropske unije in Mednarodnemu denarnemu skladu, ker so te institucije prisilile grško politično vodstvo, da je sprejelo nekatere gospodarske strukturne reforme, ki so seveda negativno vplivale na sistem »botrov«.

V teh novih pogojih so se številni Grki oddaljili od vodilnih političnih strank in agresivna neonacistična Zlata zora je postala zelo atraktivna alternativa. Res škandalozno je, da v državi članici Evropske unije, ki se med drugim ima za zibelko demokracije, dovolijo nastanek in delovanje

neonacistične stranke in dopustijo, da se ta stranka javno zavzema za izgon priseljencev iz Aten in iz drugih predelov Grčije. Sodstvo v Grčiji mirno prenaša tako obnašanje Zlate zore. Evropi je vse to dobro znano, saj je preživela grozodejstva, ki so temeljila na nacistični ideologiji. Res žalostno je, da se v Grčiji praktično vsak dan odvijajo neonacistične manifestacije.

Tu je treba še opozoriti, da glavne grške politične stranke sploh ne razmišljajo o tem, da bi morale zaradi tako očitno pro-

jo predvsem, da bi omejele odliv glasov na prihodnjih volitvah, ne da bi spremenilo to dogmatsko naravo grške nacionalne ideologije. So si pa predstavniki teh strank pridobili nekaj mednarodne simpatije, ker so izven meja grške države označili Zlato zoro kot neonacistično stranko, čeprav doma niso proti tej stranki sprejeli nobene pobude.

Tako, dragi bralci, tako je danes stanje v Grčiji. V grški družbi in v grškem političnem življenju prevladuje protiza-

Grška televizija je bila skregana s svobodo in demokracijo

V teh dneh se vrstijo izjave solidarnosti z zaposlenimi v grški nacionalni televiziji, ki jo je vlada ukinila. Veliko je govora o svobodi in demokraciji, vendar v grški televiziji ta dva izraza nista bila zelo udomačena. Grška televizija nikoli ne poroča o narodnih ali jezikovnih manjšinah. Le redko se pojavi kaka novica o muslimanski manjšini, pri čemer se novinarji dosledno izogibajo besede »turška«. Seveda je najbolj negativen odnos do makedonske manjšine: grška državna televizija je bila ob zadnjih volitvah dolžna nameniti vsaki stranki 5 minut. Makedonska stranka Vinožito (mavrica) je poslala 5-minutni posnetek, v katerem je bilo tudi 20 sekund pozdrava v makedonščini, vse preostalo besedilo je bilo v grščini. Vodstvo televizije tega posnetka ni objavilo, češ

tidemokracičnih dejavnosti sprožiti postopek za prepoved neonacistične stranke. Namesto tega si grške stranke prizadeva-

da morajo biti vsa besedila v grščini, ta pogoj pa ni bil nikjer napisan. To se je zgodilo leta 2009. Makedonska stranka je tožila državno televizijo, vendar bo sodišče o tožbi razpravljalo šele leta 2014. Ko pa je makedonska stranka imela v Solunu svoj kongres, je nacionalna televizija poročala iz besedami »Skopski agenti imajo kongres.«

Grška nacionalna televizija prav tako ni poročala o dveh razsodbah Evropskega sodišča za človekove pravice, ki je razsodilo v prid uradnih nazivov organizacij »Dom makedonske kulture« in »Zveza Turkov v Xanthiju«. Teh organizacij Grčija ni hotela registrirati, ker vsebujeta besedo makedonska oziroma Turki, manjšin, ki jih Grčija ne priznava. Nacionalna televizija o tej dvojni obsodbi Grčije prav tako ni poročala.

hodna in protidemokracična ideologija. Mi, Makedonci v Grčiji smo tarča te ideologije, smo žrtve njenih napadov. Prizadevamo si, da bi bili konstruktivni, opiramo se na zahodne vrednote in skupaj z majhnimi grškimi skupinami si prizadevamo, da bi se ta nacionalna ideologija spremenila. To seveda ni lahka naloga. Stanje v Grčiji žal spominja na zadnje obdobje Weimarske republike v 30. letih prejšnjega stoletja. Rezultat takratne ideologije je bila politika uničevanja manjšinskih narodov, predvsem Judov in Romov. Redki demokratični Nemci, ki so se uprli temu početju, so bili obravnavani kot izdajalci. Danes so v Grčiji na enak način obravnavane manjšine, vključno z Makedonci; redki Grki, ki jih podpirajo, so obravnavani kot izdajalci.

Kljub temu si bo makedonska stranka Vinožito skupaj z Makedonci v Grčiji vedno prizadevala za bolj demokratično prihodnost.

Pavle Filipov Voskopulos



sedež makedonske organizacije Vinožito v Lerinu - Florini



Otroški vrtec Pika Nogavička se predstavlja s p

Otroci in vzgojiteljice otroškega vrtca Pika Nogavička iz Štandreža vas želijo popeljati v svet umetnosti, s katero so se soočali skozi celotno šolsko leto v sklopu projekta »Mali umetniki«, ki so ga izvedli pod mentorstvom psihologinje, likovne terapevtke Jane Pecar.

Vzgojiteljicam se je porodila že lani tovrstna zamisel in odločile so se, da predstavijo otrokom likovni-umetniški svet, tako z gostitvijo umetnikov kot z obiski muzejev in galerij. Vse to je bilo uresničeno s finančno podporo Fundacije Goriške hranilnice. Vsem trem gre iskrena zahvala

Ogled razstave „Il tempo sospeso“ v organizaciji Fundacije Goriške Hranilnice

Večina otrok je bil prvič v muzeju, zato so bili preprosto navdušeni in zelo radovedni. Po vodenem ogledu je sledila ustvarjalna delavnica, kjer so sami oblikovali nakit in bili seveda izredno ponosni nad svojo kreacijo.

Dovolimo otrokom, da ohran
ustvarjalnost. Umetno



Tega pa ne vidimo vsak dan



Pa smo poznali izdelovalci nakita



Pa že rišemo portrete! Nam bo uspelo?



Vstopimo v palačo Attems!



Uao, pogledjte kašna umetnina!



Vsaka skupina bo pobarvala svoj del in na koncu bomo dobili sestavljeno sliko z obmorskim motivom!

Obisk goriškega pokrajinskega muzeja Attems

Otroci so si po starostnih skupinah, pod vodstvom kustosa Saše Quinzija, ogledali stalno zbirko slik in razvijali svoj estetski čut. Predvsem pa so dojeli sporočilo, da vsaka slika z neverbalno govorico nekaj sporoča vsakemu posamezniku. Tudi tu so se otroci preizkušali v svojih umetniških sposobnostih na likovni delavnici.



To pa so vrhunski zgodovinski umetniki



Poglejte, to je nam pa kar dobro uspelo!



projektom

Umetniki

nijo prirojeno

ost je hrana za dušo.

Likovno umetniški dnevi v vrtcu

Spoznali in osvojili smo izraze kot slika, fotografija, portret.

Spoznali smo različne tehnike slikanja portretov.

Pod mentorstvom Jane Pečar smo tudi sami izdelovali prave portrete z mešano tehniko (tempera, vodenke, oljenke). Spoznali smo nekatere svetovno znane umetnike (Picasso, Van Gogh, Chagall, Leonardo Da Vinci ...).



Naši gostje so bili naslednji umetniki:

Chris Gilmour (v sodelov s Cta)

kipar Ivan Zotti

likovnica Karmela Rusjan

Vsem trem gre iskrena zahvala



Kipar Zotti pa nam je predstavil svoj poklic, katero orodje uporablja in kako se za tem z njim ustvarja. Z velikim zanimanjem smo ga poslušali in občudovali, kaj vse lahko iz enega lesa.



Sami izdelujemo pustne maske



Chris Gilmour nas je naučil kipariti iz recikliranega kartona!



Gabrska slikarska Karmela Rusjan pa nas je popeljala v svet risanja in slikanja naravnih pokrajin.



Po portretih os se otroci preizkusili s sestavljenimi slikami, grafikami in izdelovali so okvirje. Pri grafikah si spoznali slovenskega slikarja L. Spacala in se preizkušali v tiskanju sa Cta so otroci imensko spoznali umetnika Altana (očeta znane Pimpe) in barvali del 24m dolgega letaka, ki je bil predstavljen na travniku. Motiv letaka je naslikal prav Altan.

Projekt se je slavnostno zaključil v sodelovanju z združenjem staršev in PD Štandrež. V času praznikašpargljev so otvorili razstavo vseh otroških del in fotografij, ki so nastale v sklopu projekta. Nastal je tudi CD na katerem so zbrane vse fotografije in si ga boste lahko v kratkem ogledali na spletni strani večstopenjske šole Gorica.



GLEDALIŠČE

SLOVENIJA

SEŽANA

Mladifest 2013

Amfiteater

Kosovelovega doma

Danes, 14. julija, ob 20.30

Gledališka skupina Globočak Kambreško: »Hrup za odrom«.

V nedeljo, 21. julija, ob 21.00

Sašo Hribar, Tilen Artac In Jure Mastnak: »Radio ga-ga«.

PIRAN

Etno Histerija

Tartinijev Trg

V torek, 16. julija, ob 20.00

Teater Kvelb, Češka:» Ulično lutkovno gledališče«.

GLASBA

FURLANIJA - JULJSKA KRAJINA

TRST

TriesteLovesJazz

Trg Verdi

Jutri, 15. julija ob 21.00

Davide Helbock Trio (Au). / nastopajo: Tribute To Michael Brecker (Au - Slo).

V četrtek, 18. julija, ob 21.00

nastopa Anna Lauvergnac (ITA). / nastopajo: Riccardo Morpurgo 5tet (ITA).

V sredo, 17. julija, ob 21.00

nastopajo Miles Smiles feat. Robben Ford, Omar Hakim, and Darryl Jones (ZDA - Ita).

V soboto, 20. julija, ob 21.00

Tarmu/Zullian Jazz 4tet (ZDA - ITA - HRV - SLO) / nastopajo: Giuliano Tull 5tet (ITA).

V nedeljo, 21. julija ob 21.00

California Guitar Trio (ZDA - Japonska - Bel-

gija). / nastopajo: Luca Ciarla 4tet (ITA - ZDA).

V petek, 26. julija, ob 21.00

Nastopajo Edward Cat / Nastopa: Lucrezia Losuodo / Luc Orient

V soboto, 27. julija, ob 21.00

Nastopajo skupina Abbazabba, Fraco Ghietti in Andrejka Mozina.

TREBČE

V četrtek, 18. julija ob 20.30

Koncert keltske glasbe / Wandering Harps

SLOVENIJA

LJUBLJANA

Kino Šiška

V ponedeljek, 12. avgusta ob 21.00

nastopa avstraljanski rock band Tame Impala.

RAZSTAVE

FURLANIJA - JULJSKA KRAJINA

TRST

Zgodovinsko-umetniški muzej in lapidarij, (Trg pred stolnico 1):

na ogled lokalni arheološki predmeti iz prazgodovine, skulpture iz rimljanskih in srednjeveških časov in pa egipčanski, grški, rimljanski in antični predmeti z italijanskega polotoka; numizmatična zbirka, fototeka in knjižnica.

Urnik: od torka do nedelje od 9.00 do 13.00, ob sredah od 9.00 do 19.00, ob ponedeljkih zaprto.

Rižarna pri Sv. Soboti:

nacistično koncentracijsko uničevalno taborišče, fotografska razstava in knjižnica.

Urnik: odprto vsak dan od 9.00 do 19.00. Vstop prost.

Železniški muzej na Marsovem polju (Campo Marzio, Ul. Giulio Cesare, 1):

Stalna razstava železniske postaje.

Urnik: od 9.00 do 13.00. / Za več informacij: tel.:040-3794185; fax: 040312756.

Hotel Vis a Vis (Trg Squero Vecchio)

v sklopu Trieste Jazz festival je na ogled fotografska razstava fotografa Massima Goina : »Gli sguardi sul jazz«.

na ogled do 4. avgusta.

ŠKEDENJ

Etnografski muzej (Ulica pane bianco 52):

Muzej je odprt vsak torek in petek, od 15.00 do 17.00, za šole in skupine za ogled izven urnika klicati na tel. št. (00-39) 040-830-792.

BOLJUNEC

Do konca avgusta

je v društvenem baru SKD France Prešeren n' G'ricena na ogled razstava fotografij "Boljunec sredi prejšnjega stoletja" v priredbi SKD France Prešeren in Skupine 35-55

REPEN

Kraška hiša:

je na ogled fotografska razstava Loredane Prinčič "Vidiki" do 18.avgusta.

Ogled je možen ob urnikih odprtja muzeja (nedelje in prazniki od11.00 do12.30 in od 15.00 do 17.00).Več informacij preko spletne strani www.kraskahisa.com ali e-mail info@kraskahisa.com.

GORICA

V Galeriji Kulturnega doma:

je na ogled še do ponedeljka 24. junija samostojna razstava unikatne keramike Ivana Skubina.

Urnik: od ponedeljka do petka 9.00-13.00, 16.00-18.00 ter v večernih urah med prireditvami.

ROMANS

V langobardski dvorani v občinski stavbi:

je na ogled stalna razstava »Vojščaki svetega Jurija - Svobodni možje, zemljiški gospodje, premožni lastniki«; od ponedeljka do petka med 11.00 in 13.00, ob ponedeljkih in sredah tudi med 16.00 in 18.00; informacije na tel. 0481-966904.

SLOVENIJA

SEČOVLEJE

Krajinski park Sečoveljske soline:

odprto vsak dan od 8.00 do 20.00, na

ogled film o solinah, slikarska razstava ter sprehod po solinski poti z obiskom multimedijskega centra.

Vstopna točka je na Seči.

LOKEV

Vojaški muzej Tabor:

stalna razstava orožja in opreme.

Ogled je možen ob sobotah in nedeljah od 10.00 do 12.00 in od 14.00 do 17.00, za najavljene skupine tudi izven urnika.

Informacije: Srečko Rože, 05/7670581, 041/516586.

ŠTANJEL

Galerija Lojzeta Špacala:

stalna razstava grafik v galeriji Lojzeta Špacala.

Urnik: med tednom, od 11.00 do 14.00, v soboto in nedeljo od 10.00 do 17.00, v ponedeljek zaprto.

TIC Štanjel:

stalna razstava o življenju in delu arhitekta in urbanista Maksa Fabianija.

AJDOVŠČINA«

Vojašnica Janka Premrla Vojka:

vojaški muzej, orožje, oprema, dokumenti, osebni predmeti vojakov s soške fronte, stalna razstava.

Muzejska zbirka Ajdovščina:

odprto v sobotah, nedeljah in praznikih od 13.00 do 18.00.

Za najavljene skupine je ogled možen tudi izven urnika.

DOBROVO

Goriški muzej - Grad Dobrovo:

obvešča, da je na ogled obnovljena zbirka del Zorana Mušiča (stalna postavitvev), razstava »Grajska zbirka na Dobrovem - poskus rekonstrukcije« (stalna postavitvev) in arheološka razstava »Pivsko posodje iz slovenskih muzejev« od torka do petka med 8.00 in 16.00, sobota, nedelja in prazniki od 12.00 do 16.00.

KROMBERK

Grad Kromberk (muzej):

muzej ponovno odprt, od ponedeljka do petka, med 8.00 in 19.00, ob sobotah, nedeljah in praznikih med 13.00 in 19.00; informacije po tel. telefon: 003865-3359811, www.goriskimuzej.si.

MIREN

Galerija Oskarja Kogoja:

na ogled monografska zbirka ter prostori obnovljenega materinega doma, Miren, št. 125.

NOVA GORICA

Muzejske zbirke Goriškega muzeja:

na gradu Kromberk je na ogled razstava iz zbirke podarjenih del Vladimirja Makuca z naslovom »Risbe in kipi«; Sv. Gora - zaprta do nadaljnega zaradi popravila prostorov; Grad Dobrovo ob ponedeljkih zaprto, od torka do petka od 8.00 do 16.00, ob sobotah, nedeljah in praznikih pa od 13.00 do 17.00; Kolodvor ob ponedeljka do petka po urniku Turistične agencije Lastovka, ob sobotah od 12.00 do 19.00, ob nedeljah pa od 10.00 do 19.00.

Najavljene skupine si lahko zbirke ogledajo tudi izven urnika (tel. 003865-3359811).

KANAL

V Melinkih na št. 5

je na ogled stalna razstava etnološko-rezbarske zbirke Franca Jerončiča.

Mestni muzej:

odprto vsak dan, od 9.00 do 18.00.

TOLMIN

Tolminska muzejska zbirka:

od ponedeljka do petka, od 9.00 do 15.00, ob sobotah, nedeljah in praznikih od 13.00 do 17.00.

KOBARIJ

Kobariški muzej:

na ogled je stalna muzejska zbirka »Soška fronta 1915-1918«.

Urnik: vsak dan, od 9.00 do 18.00.

TRENTA

Trentarski muzej:

razstava o Triglavskem narodnem parku in etnološka zbirka, stalni razstavi.

Urnik: vsak dan, od 10.00 do 18.00.

LJUBLJANA

Muzej novejše zgodovine:

na ogled je stalna razstava Slovenci v XX. stoletju.

Muzej je odprt od 10.00 do 18.00.

SLIKOVNA KRIŽANKA - Slovenski književniki

REŠITEV V NASLEDNJI ŠTEVILKI NA STRANI RADIO IN TV SPOREDOV

	SESTAVIL LAKO	PRAVLIČNO BITJE NENARAVNEGA VIDEZA	PRIPADNICA ROMANSKEGA NARODA V ŠPANJI	DURI, DVERI	AMERIŠKA ZVEZNA DRŽAVA	SPODNJI DEL POSODE	SERIOZEN ČLOVEK	ALOJZ REBULA	BERI PRIMORSKI DNEVNIK	NEKDANJA KRATICA ZA POŠTNI URAD	RAZVOJ	KOS, PRIMEREK	NEKDANJI UKRAJINSKI NOGOMETAŠ IN REPREZENTANT (SERGIJ)	PLESNA FIGURA PRI ČETVORKI	AMERIŠKA IGRALKA BASINGER	
	NEKDANJA OBOROŽENA FAŠISTIČNA SKUPINA								IZDELOVALEC KRUHA				ITALIJANSKI PEVEC			
	SODELOVANJE ZLASTI V GOSPODARSTVU												SL. GLASBENIK SOSS			
	PERGAMONSKI KRALJ							NAUK O DELIH MOLEKULE					ODISEJEV OTOK			
	VAJA V KARATEJU					BIVALIŠČE UMRLIH				DROG V KOZOLCU				HRVAŠKA PEVKA (KSENIJA)	STRUPENA SPOJINA OGLJIKA IN DUŠIKA	
	DVOREZNI KIRURŠKI NOŽ ZA PUŠČANJE KRV									SUNKOVIT DOTIK						
	USTANOVA ZA DNEVNO VARSTVO DOJENČKOV									PRVA ŽENSKA						
	JANEZ OKORN			OSEBA V SODNEM POSTOPKU									AM. PEVKA HILSON			
	CARLO RUBBIA			SMEROKAZ									MESTO V JUŽNI ANGLIJI			
								HUDOMUŠNICA								
PRIMORSKI DNEVNIK, TVOJ DNEVNIK	NOGOMETNI STADION V BUDIMPEŠTI	NEPROFESIONALC	OSNOVA ZA VREDNOTENJE	EVRO. OTOČNA DRŽAVA		TRI V RIMU IN MILANU				KIRKIN OTOK OKROŽJE V NEW YORKU, STATEN ...			ANGL. REŽISER RUSSEL			
JED ZA NA KRUH					GOVORILJO NERESNICO					AMERIŠKA IGRALKA (MARY) BURKA						
UPOKOJENI UNIVERZITETNI PROFESORJI						NAELEKTREN DELEC		ANIMIRANI FILM JE ... UMETNOST	SIEGMUND FREUD		POL TURE		ZADNJA OKONČINA PRI ŽABI	ITALIJANSKA IGRALKA MAGNANI	SLOVENSKI KANTAVTOR, PEVEC, KITARIST IN PESNIK SMOLAR	
MIMOHOD VOJAŠKIH ENOT					RUDI PAVŠIČ	MESTO NA TAJSKEM, ... HIN		ANNA OXA		NEKDANJA PREBIVALKA LACIJA						
	ATENSKI VOJSKOVODJA							ANTIKVARIAT								
	DRAGOTIN KETTE							KEMIJSKI ZNAK ZA ERBIJ								
PIJANSKA BLAZNOST											REKA V MICHIGANU (ZDA)					
TEK ČEZ DRN IN STRN				ČETRTRA DIMENZIJA, NEOMEJENO TRAJANJE			ZLOŽLJIVA ŽELEZNA POSTELJA				PRISTANIŠČE NA JAPONSKEM					

SLOVARČEK - ERKER = hrvaška pevk

GRAND = reka v Michiganu

HASTINGS = mesto v Angliji

HUA (Hin) = mesto na Tajskem

NEP = stadion v Budimpešti

REMS = slov. košarkarski sodnik (Iztok)

SAKAI = japonsko pristanišče



Goriški prostor

Ulica Garibaldi 9
tel. 0481 356320
faks 0481 356329
gorica@primorski.eu



Primorski
dnevnik

TRŽIČ - Muslimanska skupnost vztraja pri odkupu bivše trgovine Hardi

Pogajanja za odprtje medrese v polnem teku

Stavba v Ulici Primo Maggio v Trziču, v kateri je pred leti obratovala diskontna trgovina Hardi, bi lahko postala sedež muslimanske verske šole oz. kulturnega središča - medrese. V ta namen jo sicer islamska verska skupnost v Laškem, ki šteje okrog 2700 ljudi (10 odstotkov prebivalstva), že dalj časa uporablja, čeprav uradno ni še postala lastnica nepremičnine, ki je v zasebni lasti. Odkar so prostore zapuščenega diskonta očistili in preplekali, se muslimani v njih srečujejo ob verskih praznikih, a tudi ob drugih priložnostih. V Ulici Primo Maggio pogosto prirejajo dejavnosti za odrasle in otroke, živahno pa je predvsem ob petkih, ko praznujejo muslimani dan počitka.

Vrvež priseljencev iz Bangladeša, Afrike, Azije in z Balkana v mestni četrti Aris vznemirja predstavnike Severne Lige in desničarskih strank, ki so se lažni, ko je v javnost prišla novica o pogajanjih med podjetnikom Santejem Miom in islamskim kulturnim združenjem Baitus-Salat za odkup Hardija, odločno uprli odprtju medrese in mošeje v zapuščenosti stavbi. Sprva je pri pogajanjih sodeloval občinski odbornik Bou Konate, znana pa je bila tudi cena za odkup: lastnik je zahteval 600.000 evrov in vse je kazalo, da je muslimanska skupnost nezanimljivo vsoto tudi pripravljena plačati.

Kmalu zatem je izbruhnila polemika - Ligaši so celo organizirali protestni shod - in pogajanja so se zaustavila, kar je morda bilo povezano tudi s stroški za odkup in popravilo stavbe. Pogovori med lastnikom in islamsko skupnostjo pa so se očitno nadaljevali, saj muslimani v Laškem potrebujejo prostor, kjer bi lahko ob pomembnejših priložnostih (npr. ob zaključku ramazana) sprejemali večje število vernikov iz La-

Lanski praznik
ob zaključku
ramazana

BONAVENTURA



škega in drugih krajev goriške pokrajine.

Kupoprodajne pogodbe še niso podpisali, zgleda pa, da so pogajanja v polnem teku. Šušlja se tudi, da bo odkupna cena nižja od predvidene: lastnik naj bi stavbo prodajal za 450- 550.000 evrov. Do samega zaključka posla je vsekakor še nekaj korakov, saj bo treba najprej spremeniti namembnost stavbe, ki je zdaj namenjena trgovskim dejavnostim. Tržiški občinski odbornik Massimo Schiavo pravi, da občina ne name-rava spreminjati občinskega prostorskega načrta, po katerem lahko služi nepremičnina v Ulici Primo Maggio samo kot trgovski, obrtniški ali rezidenčni objekt. Če bi v njem ob medresi odprli pravo mošejo, bi moral biti klasificiran kot verski objekt, zato bo verjetno bivši Hardi ostal le kulturno središče.

TRŽIČ - Tovarna Nidec

Zaradi pomanjkanja naročil temni oblaki na obzorju

Potem ko so sredi tedna tržiški pristaniški delavci z dvodnevno stavko priklicali pozornost deželne uprave Furlanije-Juljske krajine, se črni oblaki zgrinjajo tudi nad tovarno elektromotorjev Nidec-Asi (bivši Ansaldo) v Trziču, kjer primanjkuje novih naročil. V tržiškem obratu, ki ima 450 uslužbencev, so pred časom že uvedli dopolnilno blagajno za administrativno osebje in solidarnostne pogodbe za delavce, na obzorju pa je krčenje delovnih mest.

»Novice v zvezi z novimi naročili žal niso pozitivne,« je povedal sindikalni predstavnik sindikata kovinarjev FIOM-CGIL Maurizio Vesnaver, ki se je v minulih dneh skupaj s predstavniki sindikatov FIM-CISL in UILM-UIL udeležil srečanja z vodstvom družbe v Milanu. »V tem trenutku tovarna že obratuje s polovično delovno silo, jeseni pa tvegamo še hujše krčenje. Naročila za prihodnje leto namreč ne zadoščajo, delovne razmere bodo postale kritične,« je še pojasnil Maurizio Vesnaver.

Prijavili zdravnici

Okrožno državno tožilstvo je na novogoriško okrožno sodišče poslalo zahtevo za preiskavo domnevnega kaznivnega dejanja malomarnega zdravljenja, ki naj bi ga leta 2010 povzročili zdravnici, zaposleni v novogoriškem zdravstvenem domu. Zaradi malomarnosti zdravnic naj bi bolnik leta 2010 umrl. Svoji umrlega so na okrožno državno tožilstvo januarja letos vložili dve kazenski ovadbi zaradi kaznivnega dejanja malomarnega zdravljenja, in sicer zoper osebno zdravnico in zoper zdravnico, ki je bila dežurna tistega dne, ko je njihov sorodnik umrl. Tožilci z novogoriškega državnega tožilstva so kazenski ovadbi najprej poslali v dopolnitev novogoriškemu policistom, potem pa so pred nekaj dnevi na okrožno sodišče vložili zahtevo za preiskavo zaradi malomarnega zdravljenja zoper obe zdravnici. Sodišče o njej še ni odločilo, več informacij o tem primeru naj bi bilo znanih jeseni. (sta)



Že prvi večer je zaigral tudi Loris Manià (prvi z leve)

BUMBACA



Zumba na Travniku

BUMBACA

GORICA

Odbojka in zumba za poživitev Travnika

Med letošnjim poletjem je za poživitev - končno - poskrbljeno tudi na Travniku, kjer se je v petek začel odbojgarski turnir. Pobudnik za njegovo organizacijo je Bolončan Matteo Munari; v začetku letošnjega leta se je preselil v Gorico in si zaželel, da bi prispeval k požitvi osrednjega goriškega mestnega trga s športnim turnirjem, pri organizaciji katerega mu pomagajo njegovi novi goriški prijatelji. Munari turnir prireja v sodelovanju z goriško občino in OK Val, pokroviteljstvo so mu zagotovili goriška pokrajina, Fundacija Goriške hranilnice, ZSSDI, CONI in FIPAV. Do jutri se bodo med sabo pomerile ekipe, ki so razporejene v štiri skupine, tako da bo vsak večer na sporedu šest tekem. Prvouvrščeni ekipi iz vsake skupine bosta tekmovalje nadaljevali med zmagovalci, tretjeuvrščena in četrtovrščena ekipa pa med poraženci. V torek in sredo bodo na vrsti četrtfinalni dvoboji za poražence in zmagovalce, v četrtek bo na vrsti polfinale, v petek pa finale - najprej poražencev in nato še zmagovalcev. Že v petek je na turnirju zaigral tudi števjerjanski prvotigaš in bivši italijanski reprezentant Loris Manià, s svojo ekipo Sparring partners je zmagal vse tri tekme, zdaj pa bo spet igral v torek. Turnir spremlja tudi vadba zumba, na voljo so kioski s hrano in pijačo. Tekme se vsak večer začnejo ob 20.30.

Na Goriškem največ stoletnikov v Sloveniji

V Sloveniji je po podatkih statističnega urada v začetku letošnjega leta živelo 224 oseb, ki so bile stare sto in več let, od tega je bilo 38 moških in 186 žensk. Njihovo število narasča, največ pa se jih na 100.000 prebivalcev rodi prav na Goriškem. V Domu upokojencev Nova Gorica, denimo, so od leta 1999 našli kar trinajst stanovalcev, ki so dočakali več kot sto let. Izračuni, v kateri slovenski regiji je na začetku letošnjega leta glede na število prebivalcev živelo največ sto(-in več) letnikov, pa kažejo, da so pravi rekorderji na Goriškem. Tu je namreč na 100.000 prebivalcev živelo kar 19,3 sto(-in več) letnikov. Drugi najboljši rezultat ima Spodnje Posavje s 17,1 sto(-in več) letnikov na 100.000 prebivalcev, sledijo pa Gorenjska (14,7), Pomurje (13,6), osrednja Slovenija (12,7), Zasavje (11,5), Notranjsko-kraška regija (11,4) in jugovzhodna Slovenija (10,5). Daleč najmanj sto(-in več) letnikov na 100.000 prebivalcev premore Koroška (2,8), sledijo Savinjska regija (6,1), Podravje (6,2) in Obalno-kraška regija (8,9).

Decembra bo na voljo denar

»Milion evrov, ki je potreben za prvi sklop obnovitvenih del v domu za starejše občane Culot v Ločniku, naj bi vključili v deželni proračun decembra. Pričakovati, da bi komaj imenovani deželni odbor uspel denar zagotoviti prej, se mi zdi malce nerehalno, potem ko se dolga leta zadeva ni premaknila z mrtve točke,« pravi načelnik goriške občinske svetniške skupine Demokratske stranke Giuseppe Cingolani, ki je prepričan, da mora goriška občina čim prej začeti sprejemati v dom nove goste, saj bo drugače poslopje v kratkem povsem prazno in bo zatem odločitev o njegovem dokončnem zaprtju zelo lahko sprejeti.

Nedovoljen prestop meje

V četrtek je novogoriška policija za izravnalne ukrepe ustavila 28-letnega italijanskega državljanca, ki je v avtomobilu prevažal še štiri potnike: poleg dveh italijanskih državljanov, starih 25 in 26 let, še 23-letnega državljanca Srbije in 26-letnega državljanca Senegala, slednja dva imata oba začasno prebivališče v Italiji. Policisti so ugotovili, da Srb in Senegalec nimata ustreznih dokumentov, potrebnih za vstop in prebivanje v Sloveniji. Policisti so obema izrekli globo. Oba sta se vrnila v Italijo. (km)

Rešiti želijo Kinemax

Predstavnika gibanja Gorizia è Tua Rosy Tucci in Vincenzo Compagnone se bosta v soboto, 20. julija, srečala z deželnim odbornikom za kulturo Gianniom Torrentijem. Predstavnika deželne uprave FJK bosta pozvala, naj prepreči odprtje multikina v novem nakupovalnem središču Tiare Shopping v Vilešu, saj bi le-ta obsodil na smrt goriški Kinemax in z njim povezane ustanove, kot so pokrajinska mediateka in univerzitetna smer Dams.

»Umor« v Novi Gorici

Dramska skupina društva F.B. Sedej bo drevi nastopila v Novi Gorici. Ob 21.30 bodo števerjanski igralci za občinsko palačo uprizorili »Umor v vili Roung«. Nastop je bil napovedan že za četrtek, zaradi slabega vremena pa je predstava odpadla. (km)



SOVODNJE - Obnova Butkovičeve domačije

Iščejo izvajalca del



Butkovičeva domačija v Sovodnjah

BUMBACA

Sovodenjska občina išče izvajalca za obnovo Butkovičeve domačije. Jutri bo osebje tehničnega urada na spletni strani občine in na razglasni deski objavilo razpis, na katerega se bodo morala do 2. avgusta prijaviti zainteresirana podjetja, nakar bo občina petim izmed njih poslala vabilo k oddaji ponudb. Konec avgusta ali najkasneje septembra bo občina Sovodnje izbrala najboljšo ponudbo in imenovala izvajalca del, gradbišče pa bodo odprli jeseni.

V obnovo Butkovičeve domačije, ki jo je občina odkupila pred leti, bodo skupno vložili 295.652 evrov. Manjši delež bodo črpali iz občinske blagajne, preostalo pa bodo plačali z evropskim denarjem iz sklada za regionalni razvoj, ki ga bo morala dežela Furlanija Julijska krajina po lanskim razsodbi upravnega sodišča dodeliti sovoedenjski občini. Občina Sovodnje namreč sprva ni bila vključena med prejemnike prispevka, sodniki pa so kasneje ocenili, da je bil projekt obnove Butkovičeve domačije krivično izključen z lestvice. »V ta projekt verjamemo, zato smo se tudi odločili za pritožbo na sodišče. Ker je postopek trajal kar nekaj časa, moramo zdaj hiteti, saj mora biti do junija 2015 vse zaključeno: do tega termina je treba dokončati dela in poslati deželi obračun,« je povedala sovoedenjska županja Alenka Florenin in poudarila, da prispevka iz sklada za regionalni razvoj nočejo izgubiti, saj na obzorju ni druge možnosti za ureditev starega objekta v Prvomajski ulici, ki že dalj časa propada. »Tehnični urad hiti z izpolnjevanjem birokratskih obveznosti, da bi čim prej lahko imenovali izvajalca in začeli z deli. Če se bo vse izteklo po načrtih, bo obnova stekla pravočasno,« je pristavila županja.

Ob tem, da je bil v njej rojen slovenski izobraženec, po katerem so poimenovali sovoedenjsko osnovno šolo, je Butkovičeva domačija vredna obnove tudi zato, ker je dober primer stare vaške arhitekture. »Obnovljena stavba bo služila potrebam knjižnice in za prirejanje razstav, za katere danes nimamo primernih prostorov,« je povedala županja, po kateri bodo pri pripravi novega regulacijskega načrta upoštevali tudi potrebo po novih parkirnih mestih v bližini obnovljene stavbe (pridobili jih bodo v Bevkovi ulici), v Prvomajski ulici pa bodo za potrebe novega kulturnega središča uredili varen prehod za pešce.

GORICA - Mladinski dom

Pod streho prvi del letošnjih Poletnosti



Snemanje filma (desno); tarzaning (spodaj)

FOTO M.B.

GORICA - Tiskovno sporočilo SSO

»Mednarodni obiski terjajo usklajenost«

Svet slovenskih organizacij (SSO) se slovenskemu predsedniku Borutu Pahorju ob njegovem petkovem obisku v Čedadu zahvaljuje za sprejem skupnega slovenskega predstavništva, ki so ga sestavljali poslanka Tamara Blažina, podpredsednik deželne sveta Igor Gabrovec, deželni svetnik Stefano Ukmar, predsednika SSO in SKGZ Drago Štoka in Rudi Pavšič ter predstavnika videmske pokrajine Giorgio Banchig za SSO in Luigia Negro za SKGZ. Zastopstvo je spremljal generalni konzul v Trstu Dimitrij Rupel. Istega dne je v goriškem Kulturnem domu slovenski minister za kulturo Uroš Grilc sprejel predstavnike nekaterih slovenskih kulturnih ustanov iz goriške pokrajine, srečanja pa se niso udeležili zastopniki SSO, ZSKP in ZCPZ, o čemer smo poročali včeraj.

»Obema visokima predstavnikoma slovenske države in predsednici deželne odbora Debora Serracchiani izreka deželno vodstvo SSO priznanje za razumevanje, ki so ga izkazali predstavništvu slovenske narodne skupnosti in se z njim zadržali, pa čeprav v strogo odmerjenem času,« so zapisali v tiskovnem sporočilu SSO. »V zvezi z raznimi organizacijskimi pomanjkljivostmi in zapleti, ki so ob tem nastali, pa SSO ugotavlja, da so takšni visoki mednarodni obiski za vso našo narodno skupnost nekaj izredno pomembnega, zato meni, da morajo biti vnaprej dobro pripravljeni in da morajo biti sad skupnega dela in usklajenosti. To pomeni, da naj taki obiski potekajo ob aktivnem sodelovanju in organizacijski pripravi generalnega konzulata v Trstu oziroma veloposlanštva republike Slovenije v Rimu, da je tako kakovost takih mednarodnih srečanj na nek način zagotovljena in vsestransko zajamčena po svojem obsegu in vsebini,« so prebrčani pri SSO in nadaljujejo: »Slovenska narodna skupnost v deželi FJK oz. v Italiji je zaščitena v svojih pravicah tudi po mednarodnih sporazumih in političnih medsebojnih državnih dogovorih, zato naj bodo ti obiski na najvišji ravni priložnost za zadovoljstvo in zadovoljenje ne samo narodni skupnosti kot taki, ampak celotni matični slovenski državi. Če bodo taki obiski na tak način zajamčeni in bodo potekali v tem duhu in na zadovoljivem organizacijskem nivoju, bo SSO vedno z veseljem soudeležen, ker si absolutno ne želi najmanjših nesoglasij oz. spodrsrljavev tehnično organizacijske narave. To velja posebno v današnjem za nas vse tako delikatnem času, ko so problemi res vsestransko zaskrbiljujoči, zato moramo skupno sodelovanje in široko usklajenost pri pripravi obiskov še kako imeti stalno pred očmi, če hočemo, da bodo ti zares obrodili pozitivne sadove za celotno našo slovensko skupnost v deželi FJK oziroma v republiki Italiji,« se zaključuje tiskovno sporočilo deželne vodstva SSO.



Vsako leto je mesec junij v goriškem Mladinskem domu posvečen poletnim dejavnostim, ki so jih poimenovali Poletnosti. Ta projekt že vrsto let sestavljajo različne pobude, in sicer priprava na malo maturo, videodelavnica, izzivi in zeleni teden, ki so jih vzgojitelji že spravili pod streho, različne oblike priprav na vstop v novo šolsko leto, ki bodo na vrsti v prvi polovici septembra.

Priprave na maturo, ki je potekala od 3. do 7. junija, se je letos udeležilo šest malih maturantov. Vsako popoldne so dobre tri ure z vzgojitelji in profesorji ponavljali snov iz glavnih predmetov. Po uvodnem pozdravu ravnatelja so dijake spremljali prof. Daniela Ferfolja in Slavica Radinja ter vzgojiteljici Martina Šolc in Jasna Leban. Neprecenljiva, kot vsako leto, je bila pomoč profesorice Vande Sever, ki je spričo svoje dolgoletne in bogate izkušnje kot šolnica dijakom spregovorila o tem, kako poteka zrelostni izpit. S ponujenimi nasveti jih je želela pomiriti ob tej prvi njihovi preizkušnji na šolski poti. Ravno tako dragoceno je bilo srečanje s psihoterapevtom Bogdanom Žoržem, ki je vodil delavnico v zvezi s premagovanjem treme pred izpiti in ohranjanjem koncentracije pri učenju. Staršem maturantov pa je spregovoril o tem, kako lahko svojim otrokom stojijo ob strani in jim na pozitiven način pomagajo pred in med to pomembno preizkušnjo. Ob koncu tečaja je sledila krajša slovesnost, med katero je g. Marijan Markežič prikladal nad maturante božji blagoslov, da bi znali ohraniti notranji mir.

Od 10. do 15. junija je potekala 8. Videodelavnica Mladinskega doma. V vsem tem času je nastalo 31 igranih in animiranih filmov. Med letošnjo izvedbo so udeleženci ustvarili štiri filme, dva igrana - Ferdinando nezgode in Hiša predsodkov - in dva animirana - o oslu in Fantociju. Sami so si zamislili scenarije, risali, snemali, igrali in režirali. Vse pa je po-

tekalo pod izkušenim mentorstvom Cirila Murnika iz kulturno umetniškega društva Marnie film iz Ljubljane. Delo mladih ustvarjalcev je tudi letos med obiskom pohvalil Peter Jarh iz Javnega sklada za kulturne dejavnosti Republike Slovenije, ki poudarja finančno podpira.

Od 17. do 21. junija je v okviru Izzivov letošnja toplota večkrat zvalila udeležence na morje. Pravih izzivov pa ne bi bilo brez raftinga po Soči in tarzaninga Na Žlebeh. Tu res pridejo do izraza drznost, pogum in vztrajnost mladih, ter se pokaže, kdo je zares »frajer«.

Od 24. do 28. junija se je sedem nadebudnih gojencev (dva sta žal zbolela) odpravilo na posebno pustolovščino. Poseben izziv jim je prvi dan ponudil dež med obiskom Tolminkskih korit (s hudičevim mostom, toplim izvirom in Dantejevo jam). Nevihta jih je preko Predela pospremila v Žabnice. Slabo vreme pa jih je popoldne in zvečer zadržalo v koči ob igrah in pripravi večerje. Naslednje dni so se povzpeli na Tromejo, odpočili ob jezeru in sprehodili po planini Montaž. Sami so si kuhali (spekli so odlične pice), pomivali in spravljali. Večere so preživljali različno: na vrsti so bili ogledi filmov (najbolj se jih je prevzel dokumentarec o misijonarju Pedru Opeki), pogovori in igre. Spet drugi posebni izziv na zelenem tednu predstavljata nočni pohod v gozd (letošnjega je lunin sij precej omilil) in taborni ogenj s skeči, igrami, bani, plesi in zaključnim pečenjem klobas, krompirja, jabolk in jajc v žerjavi.

Zadnjo noč so nekateri udeleženci prespali celo v šotoru. Po pospravljanju koč so si mladinci med kratko refleksijo razdelili občutke in doživetja petdnevnega skupnega bivanja: vsi so si bili enotni, da se bodo še udeleževali te in drugih pobud Mladinskega doma. Po ogledu muzeja in rudnika v Rajblu so se zadovoljni vrnili domov. (mb)

VZPI-ANPI - Tradicionalna svečanost na Blegošu

Spomin na skupni boj

Proti Nemcem so se ločniški in čedajski garibaldinci borili z ramo ob rami s škofjeloškimi partizani



Svečanost na Blegošu

FOTO P.I.

Pred spominskim obeležjem na Blegošu so se v prejšnjih dneh poklonili padlim borcem 158. garibaldinske brigade Gramsci. V spopadu, v katerem si je marca leta 1945 nacistična vojska poskusila utreti prehod v smeri Avstrije z uničenjem partizanskih sil na tem območju, je padlo 28 partizanov Brigade Garibaldi Natisone, ki so se borili skupaj s slovenskimi borci škofjeloškega odreda. Med padlimi borci jih je bilo več iz Ločnika in Čedada, življenje je izgubil tudi njihov poveljnik Tancredi Mazzocchi - Tordo, ki je bil po poklicu zdravnik. Slovesnosti so se udeležili predsednik goriške sekcije VZPI-

ANPI Mirko Primožič, predsednik čedajske sekcije VZPI-ANPI Ennio Nadalutti, predsednik Zveze borcev iz Škofje loka Martin Vraničar, škofjeloški župan Miha Ješe, pokrajinska odbornica Vesna Tomsic in Emilija Mask Togut v predstavništvu ločniške vaške skupnosti. Govorniki so poudarili, da so se partizani borili za svobodo, enakopravnost in bratstvo med narodi, to se pravi za vrednote, ki jih je treba tudi danes skrbno negovati. Udeleženci svečanosti so z zadovoljstvom ugotavljali, da so tako spomenik padlim garibaldincem kot plošča poveljniku Mazzocchiu zelo dobro vzdrževana.



Košarkarski kamp popestrili z izleti in kopanjem v bazenu

Prejšnji teden se je zaključil tritedenski košarkarski kamp, ki sta ga organizirala športno združenje Dom in Dijaški dom Simon Gregorčič s podporo Zveze slovenskih športnih društev v Italiji in Fundacije Goriške hranilnice. Poletna košarkarska šola je potekala na odprtem igrišču Dijaškega doma, v primeru dežja ali previsoke

vročine pa so udeleženci nekaj vadbenih dni preživeli v telovadnici Kulturnega doma. O uspehu pobude priča število vpisanih otrok, saj je košarkarski kamp obiskovalo skupno 130 dečkov in deklic od šestega do enajstega leta starosti. Košarkarski tabor je vodila trojica trenerjev, ki so jo sestavljali Andrej Vremec, Jan Zavrtanik in David Abrami. Ob vadbi z žogo so se obiskovalci kampa udeležili tudi številnih izletov na morje, v bazen in sprehodov v naravi, ki so dodatno popestrili vadbo košarkarskih prvin. (av)

Lekarne

DEŽURNA LEKARNA V GORICI
AL PONTE, Ul. don Bosco 175, tel. 0481-32515.

DEŽURNA LEKARNA V KRMINU
BRAČAN (FARO), Ul. XXIV Maggio 70, tel. 0481-60395.

DEŽURNA LEKARNA V DOBERDOBU
AL LAGO - PRI JEZERU, Rimska ul. 13, tel. 0481-78300.

DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU
S. NICOLO', Ul. I Maggio 92, tel. 0481-790338.

Kino

DANES V GORICI

KINEMAX Dvorana 1: 17.30 - 19.50 - 22.10 »Pacific Rim«.

Dvorana 2: 17.40 - 20.00 - 22.10 »Now you see me - I maghi del crimine«.

Dvorana 3: 17.00 »Italian Movies«;

18.50 - 21.30 »The Lone Ranger«.

DANES V TRŽIČU

KINEMAX Dvorana 1: 17.20 - 19.40 - 22.00 »Pacific Rim«.

Dvorana 2: 18.00 - 21.00 »The Lone Ranger«.

Dvorana 3: 17.40 - 20.00 - 22.10 »Now you see me - I maghi del crimine«.

Dvorana 4: 17.30 - 19.50 - 22.10 »World War Z«.

Dvorana 5: 16.30 »Dino e la macchina del tempo«; 18.00 - 20.30 »La miglior offerta«.

JUTRI V GORICI

KINEMAX Dvorana 1: 17.30 - 20.15 »Pacific Rim«.

Dvorana 2: 17.50 - 20.30 »Now you see me - I maghi del crimine«.

Dvorana 3: 18.00 »Italian Movies«; 21.00 »The Lone Ranger«.

JUTRI V TRŽIČU

KINEMAX Dvorana 1: 17.20 - 19.40 - 22.00 »Pacific Rim«.

Dvorana 2: 18.00 - 21.00 »The Lone Ranger«.

Dvorana 3: 17.40 - 20.00 - 22.10 »Now you see me - I maghi del crimine«.

Dvorana 4: 17.30 - 19.50 - 22.10 »World War Z«.

Dvorana 5: 17.20 - 19.50 - 22.10 »La miglior offerta«.

Razstave

PALAČA CORONINI CRONBERG na Drevoredu 20. septembra v Gorici je odprta med 10. in 13. uro ter med 14. in 18. uro, zaprta je ob ponedeljkih.

V HIŠI FILMA NA TRAVNIKU v Gorici je na ogled razstava Ignazia Romea z naslovom »264 Hypnosis«; do 25. julija ob uri odprtja kinodvorane.



prireja

17. ZAMEJSKI FESTIVAL DIATON 2013

12. – 13. – 14. JULIJA JAMLJE

DANES, 14. JULIJA
14.00 - 15.30 Vpisovanje godcev na diatonično harmoniko (frajtonarco)
»DIATON 2013«

ob 16. uri Začetek nastopov harmonikarjev
Sledila bo podelitev priznanj udeležencem in nagrad zmagovalcem festivala »DIATON 2013«
Sledil bo PLES ob zvokih tria ATOMIX

Deloval bo dobro založen buffet s pristnimi specialitetami na žaru in z domačo kapljico

uri »Closing Party«, vstop prost; več na www.soundofwaves.it.

AŠKD KREMENJAK prireja 17. zamejski festival »Diaton 2013« do: danes, 14. julija, od 14. do 15.30 vpisovanje godcev na diatonično harmoniko, ob 16. uri začetek nastopov, sledila bosta podelitev priznanj udeležencem in nagrad zmagovalcem festivala ter ples ob zvokih tria Atomix. Deloval bo dobro založen bife s pristnimi vrstmi na žaru in z domačo kapljico.

V KC LOJZE BRATUŽ v Gorici poteka do nedelje, 21. julija, simpozij, koncerti in 52. Mednarodno zborovsko tekmovanje Cesare Augusto Seghizzi v sodelovanju z društvom Incontri Culturali Mitteleuropei: danes, 14. julija, ob 16.30 Glasbeni simpozij in ob 20. uri koncert Godalnega kvarteta iz Konservatorija Adria; 15. julija, ob 20. uri koncert pianista Igorja Cognolata; 17. julija ob 20. uri koncert Gunnar Berg Ebsemble iz Salzburga; 18. julija, ob 21. uri otvoritveni koncert 52. Mednarodnega tekmovanja, nastopal bo Mepz Collegium Musicale iz Tallina v Estoniji; 19. julija, ob 14. in 21. uri tekmovanja v kategoriji glasbe 20. stoletja in sodobne glasbe; 20. julija, ob 9. uri tekmovanje v vrsti lahke glasbe, jazz, blues, gospel; 20. julija ob 14. uri tekmovanje v ljudski glasbi; 21. julija, ob 9. uri tekmovanje v kategoriji 19. stoletja. V gledališču Verdi v Gorici bo 21. julija ob 12. uri vokalno instrumentalni koncert ob 200-letnici rojstva G. Verdija, ob 16.30 Grand Prix Seghizzi in ob 21.15 zaključni gala koncert in podelitev nagrad.

»GRADO FESTIVAL OSPITI D'AUTORE« na nasipu Nazario Sauro v Gradežu ob 21.30: v torek, 16. julija, Brian May; za predprodajo vstopnic informacije na www.azalea.it in www.ticketone.it.



Šolske vesti

SLOVIK - poletne dejavnosti za dijake od 26. avgusta dalje. »Trening« pred začetkom novega šolskega leta: slovenščina, angleščina in matematika, po izbiri še latinščina, grščina ali nemščina. Program in prijavna sta na spletni strani www.slovik.org. Izpolnjene prijavnice zbirajo na naslovu info@slovik.org do 15. julija. Informacije: info@slovik.org ali tel. 0481-530412 (torek-četrtek 10.00-12.00).

URAD ZA SLOVENSKE ŠOLE sporoča, da je za ministrskim dopisom AO-ODGPER 6604 bil objavljen ministrski odlok št. 572 z dne 28. junija 2013. Učno osebje, ki je že pogojno vključeno v pokrajinske lestvice in do predvidenega roka za predstavitev vloge pridobi predvideno habilitacijo oz. naslov podpornega učitelja ali profesorja, lahko vloži prošnjo za polnopravno vključitev v pokrajinske lestvice oz. seznane. Vse prošnje mora zainteresirano učno osebje vložiti preko procedure »Istanze on line« na spletni strani ministrstva za šolstvo do 14. ure dne 17. julija 2013.



Izleti

DRUŠTVO SLOVENSKEH UPOKOJENCEV za Goriško prireja v nedeljo, 4. avgusta, piknik, povezan z izletom v Tolmin. V jutranjih urah si bodo udeleženci ogledali muzej, v katerem je letos na ogled razstava ob 300-letnici Tolminskega upora. Popoldne bo druženje v Brjah (Dobravlje). Vpisovanje bo do 26. julija oz. do zasedbe mest na avtobusu. Prijave po tel.: 0481-390697 (Marija Č.), 0481-882183 (Dragica V.), 0481-20801 (Sonja K.), 0481-884156 (Andrej F.), 347-1042156 (Rozina F.). Na račun 20 evrov.



Čestitke

Katjuši in Paolotu se je pridružil MATIJA, vse najboljše jim želijo nonoti s Poljan in iz Trsta, teta, stric in bisona Cvetka.

Prof. LOJZKI BRATUŽ iskreno čestitajo ob visokem priznanju častnega občanstva občine Nova Gorica slovenski goriški svetniki Walter Bandelj, Marilka Koršič, David Peterin in Božo Tabaj.



Obvestila

GLASBENA MATICA GORICA bo do 31. avgusta odprta po poletnem urniku: od ponedeljka do četrta 11.00-12.00, ob petkih zaprta.

KNJIŽNICA DAMIR FEIGEL v Gorici bo od 1. julija do 31. avgusta odprta po poletnem urniku: od ponedeljka do petka 8.00-16.00; zaprta bo zaradi dopusta od 5. do 16. avgusta.

OBČINA DOBERDOB obvešča, da bodo julija in avgusta vsi občinski uradi v popoldanskih urah zaprti.

OBČINSKA KNJIŽNICA v Sovodnjah bo zaprta od 15. julija do 15. avgusta.

POKRAJINSKA MEDIATEKA UGO CASIRAGHI v Hiši filma na Travniku v Gorici je odprta ob ponedeljkih, sredah in petkih 10.00-19.00 in ob torkih in četrtek 15.00-19.00. Zaprta bo od 27. julija do 25. avgusta.

ZVEZA SLOVENSKEH KULTURNIH DRUŠTEV obvešča, da bodo uradi v Gorici, Trstu in Solbici odprti od 1. julija do 6. septembra po poletnem urniku (9.00-13.00). Zaprti bodo med 12. in 16. avgustom.

GORIŠKA POKRAJINA obvešča združenja in športne skupine, da z izpolnitvijo obrazca, ki je na razpolago na spletni strani www.provincia.gorizia.it, lahko pripravijo prošnjo za uporabo nekaterih goriških telovadnic po znižani ceni v popoldanskih in večernih urah v mesecu juliju.

GORIŠKO ZDRAVSTVENO PODJETJE ASS 2 obvešča, da delujejo nove telefonske številke za zdravniško dežurstvo (»guardia medica«): za Gorico tel. 0481-547209, 0481-538457; za Tržič tel. 0481-791981; za Gradež tel. 0431-878154.

TRŽNICA ČEZMEJNEGA SREČANJA v organizaciji združenja Tutti insieme bo potekala na Trgu Evrope - Transalpini danes, 14. junija, od 19. do 22. ure. Ob tržnici organizatorji prirejšo stalni laboratorij miru, igre in tekmovanje v šahu; več na www.tuttinsieme.gorizia.it.

GORIŠKI URAD ZŠŠDI-JA bo zaprt do vključno ponedeljka 15. julija.

AŠD SOVODNJE vabi na redni občni zbor v ponedeljek, 15. julija, ob 20.30 v prvem in ob 21. uri v drugem sklicu v dvorani Zdržne banke Doberdob in Sovodnje v Prvomajski ulici 120/a v Sovodnjah.

URAD KROŽKA KRUT v Gorici bo zaprt do 22. julija, nato bo odprt vsak torek od 9. do 12. ure; zainteresirani lahko kličejo urad v Trstu, tel. 040-360072.

GONGLAB prireja za otroke od 6. leta starosti delavnico filmskega pisanja, barvanja in glasbenega ustvarjanja s 16mm filmskim trakom v Hiši filma na Travniku ob nagradi Sergio Amidei. Potekala bo v sredo, 24. julija, od 9.30 do 12. ure, ko bo projekcija z glasbeno spremljavo v živo. Otroci

bodo imeli na razpolago flomastre, preizkusili se bodo tudi v filmski montaži, s seboj naj prinesejo glasbila ali glasbene igrače, oblečeni naj bodo primerno, saj se bodo lahko pomazali s flomastri; rezervacije in informacije po tel. 0481-534604, segreteria@mediateca.go.it.

SCGV EMIL KOMEL obvešča, da je tajništvo na sedežu v Gorici odprto od ponedeljka do petka od 9. do 13. ure. Šola bo zaprta za dopust od 5. do 18. avgusta.



Prireditve

»ONDE MEDITERRANEE« V TRŽIČU: v ponedeljek, 15. julija, ob 21. uri v parku Patuna krožka Gigli lirični koncert v poklon Verdiju; v četrtek, 18. julija, ob 19. uri na Trgu Republike koncert skupine Emmy&Anto »Lounge Vocal Style«, ob 21. uri na Trgu Esposti Amianto koncert pevskega zbora iz Filipin, ob 21.30 na Trgu Falcone e Borsellino projekcija filma; več na www.ondemediterranee.it.

POLETNA SREČANJA V KNJIŽNICI v Ronkah do 30. julija: v ponedeljek, 15. julija, ob 21.15 na trgu pred knjižnico koncert »Classic in jazz quartet«, nastopajo pianist Giulio Scaramella, baterist Daniele Furlan in trobentaš Giuseppe Minin; 16. julija ob 18.30 na trgu pred knjižnico za male, velike in odrasle bosta Sabina Gerin in Sara Soletta z animiranim branjem predstavili tehniko yoga povezano s smehom; 17. julija ob 21.15 na trgu pred občinsko koncert »Swing Era«, nastopa Shipyard Town Jazz Orchestra.

»KNJIGE IN AVTORJI V GRADEŽU - POLETJE 2013«: v baziliki Sv. Evfemije bo v torek, 16. julija, ob 21. uri Paolo Scandaletti predstavil svojo knjigo »Storia dell'Istria e della Dalmazia« ob prisotnosti Renza Codarina, mnsgr. Eugenia Ravignani in mnsgr. Armanda Zorzina. Na gradeški plaži bo v petek, 19. julija, ob 18. uri Hans Kitzmüller predstavil svojo knjigo o Nori Gregor z naslovom »L'altra regola del gioco«, odlomke iz knjige bo prebiral igralka Anita Kravos.

GORIŠKI MUZEJ NOVA GORICA vabi vas na glasbeno predavanje Borisa Bradaca »Ovitek kot neločljivi del vinila, gramofon kot instrument« v torek, 16. julija, ob 21. uri. V času predavanj bodo naprodaj vinilne plošče in raritete.

FUNDACIJA GORIŠKE HRANILNICE vabi, ob razstavi »Réclame«, na sedež Fundacije v Gosposki ulici (Ul. Carducci) 2 v Gorici v sredo, 17. julija, ob 21. uri na koncert kvarteta Fade Out; vstop prost.

Prispevki

V spomin na teto Zoro Devetak daruje Boža z družino 50 evrov za MePZ Hrast in 50 evrov za ŽVS Jezero.

Pogrebi

JUTRI V ROMANSU: 11.00, Olga Kociancig vd. Bazzeu v cerkvi in na pokopališču.

JUTRI V MORARU: 10.30, Elvia Canazutti por. Silvestri (iz goriške splošne bolnišnice) v cerkvi in na pokopališču.

ZAHVALA

Ob pogrebu naše drage mame

Zore Devetak

se zahvaljujemo župniku Ambrožu Kodelji za občutene besede, cerkvenemu zboru, zboru Hrast, moškemu in ženskem zboru Jezero, ki so s prelepim petjem počastili njeno slovo, darovalcem cvetja in vsem, ki so jo pospremili na zadnji poti.

Hčere z družinami



Rai Tre bis

SLOVENSKI PROGRAM
Na kanalu 103

20.00 Tv Kocka
20.30 Deželni TV dnevnik
20.50 Koncert: Števerjan posnetek 43. izvedbe festivala narodno-zabavne glasbe, 1. del, sledi Čezmejna Tv: Dnevnik Slo 1

Rai Uno

6.30 Dok.: Questa non è una pipa **7.00** 8.00, 9.00 Dnevnik **7.05** Nan.: 14^a Distretto **8.20** MixItalia **8.45** Dok.: Quark Atlante – Imaginini dal pianeta **9.05** Dreams Road **9.55** Linea Verde Orizzonti Estate **10.30** A sua immagine **10.55** Sv. Maša, sledi Angelus **12.20** Linea Verde Estate **13.30** 17.00, 20.00 Dnevnik **14.00** Film: Quando torna l'amore **16.25** QB – All'estero quanto basta **17.05** Nan.: Nero Wolfe **18.50** Kviz: Reazione a catena **20.40** Techetechetè, vista la rivista **21.15** Nad.: Una grande famiglia **23.30** Speciale Tg1

Rai Due

7.00 Risanke **9.35** New Art Attack **10.00** Dok.: Voyage Factory **10.45** Nan.: Il nostro amico Charly **11.30** Serija: La nave dei sogni **13.00** Dnevnik, sledi Tg2 Motori **13.45** Nan.: Delitti in Paradiso **14.45** Nan.: Il commissario Herzog **15.45** Film: Squadra Omicidi - Istanbul **17.15** Nan.: Squadra Speciale Lipsia **18.05** Film: Ogni libro ha i suoi segreti **19.35** Nan.: Lasko **20.30** Dnevnik



21.05 Nan.: Hawaii Five-0 **21.50** Nan.: Under the dome **22.40** Nan.: NYC 22 **23.30** La Domenica sportiva

Rai Tre

7.10 Nad.: La grande vallata **8.05** Film: Policarpo, ufficiale di scrittura **9.45** Film: La spiaggia **11.30** Rubrike **12.00** Dnevnik **12.25** TeleCamere **12.55** Prima della prima **13.25** Passepartout **14.00** Dnevnik **14.30** Kolesarstvo: Tour de France **17.30** Tour Re-

play **18.10** Nan.: Squadra Speciale Vienna **18.55** Dnevnik, deželni dnevnik in vremenska napoved **20.00** Rubrika: Blob **20.20** Nan.: The Defenders **21.05** Kilimanjaro Sere d'estate **23.15** Dnevnik in deželni dnevnik **23.30** Film: La classe

Rete 4

7.45 Media Shopping **8.15** Nan.: Vita da strega **9.20** Le storie di viaggio a... **10.00** Sv. Maša **11.00** 12.00 Rubrika: Pianeta mare **11.30** Dnevnik **13.00** Slow tour – Italiani non per caso **13.45** Ieri e oggi in Tv **14.00** Dnevnik **14.40** Donnaventura **15.10** Film: Totò d'Arabia **17.05** Film: Gli uomini della terra selvaggia (vestern) **18.55** Dnevnik in vremenske napovedi **19.35** Nad.: Tierra de Lobos **20.30** Nad.: Tempesta d'amore



21.30 Film: Il castello (akc.)

Canale 5

6.00 Pregled tiska **7.55** Promet, vremenska napoved in dnevnik **8.00** Dnevnik **9.10** Film: Le dieci vite del gatto Titanic **10.55** Nad.: Bye bye Cinderella **11.30** Zelig Anthology **11.45** Melaverde **13.00** Dnevnik in vremenska napoved **13.40** Show: L'arca di Noè **14.00** Serija: Sangue caldo **16.15** Nad.: Fratelli benvenuti **18.50** Kviz: Money drop **20.00** Dnevnik in vremenska napoved **20.40** Paperissima Sprint **21.10** Nad.: Le inchieste dell'ispettore Zen **23.30** Film: In linea con il passato

Italia 1

7.00 Nan.: Buona fortuna, Charlie! **7.40** Risanke **10.45** Motociklizem: Moto3, VN Nemčije (Sachsenring), prenos dirke **12.00** Dnevnik **12.15** Motociklizem: Moto2, VN Nemčije (Sachsenring), prenos dirke **13.00** Športna rubrika **13.40** Motociklizem: MotoGP, VN Nemčije (Sachsenring), prenos dirke **15.00** Fuori giri **15.50** Film: Doc Hollywood – Dottore in carriera (kom.) **18.00** Nan.: Mr. Bean **18.30** Dnevnik **19.00** Nan.: Così fan tutte **19.35** Film: Scuola di polizia 4 – Cittadini in... guardia (kom.) **21.25** Archimede – La scienza secondo Italia 1

VREDNO OGLEDA



Rai Nedelja, 14. julija
Rai 3, ob 23.35

La classe

Francija 2008
Režija: Laurent Cantet
Igrajo: François Begaudeau, Agame Malembo – Emene in Angelica Sancio

Zgodba o učitelju, učencih, togem sistemu, spreminjanju družbe, priseljencih, odnosu države do priseljenecv ... zgodba o Franciji in Parizu v malem, zaprta med štiri zidove Cantetovega razreda, zgodba, ki si je v Cannesu prislužila zlato palmo. Protagonist François se z drugimi učitelji pripravlja na novo šolsko leto na srednji šoli v eni revnejših pariških sosesk. Vsi si prizadevajo, da bi številnim učencem zagotovili najboljšo možno izobrazbo, vendar največje težave tičijo prav v različnem kulturnem izvoru otrok. Učenci in njihova mnenja namreč izhajajo iz različnih tardicij, pogledov na svet, osebnih družinskih težav.

La 7

7.00 7.50 Aktualno: Omnibus **7.30** Dnevnik **9.50** Film: Noi siamo angeli **11.40** Film: Murder 101 **13.30** Dnevnik **14.05** Kronika **14.40** Film: Piume di struzzo **16.30** Nan.: The District **18.10** Nan.: L'ispettore Barnaby **20.00** Dnevnik **20.30** The show must go on **21.10** Film: FBI – Protezione testimoni **23.10** Film: FBI – Protezione testimoni 2

Tele 4

6.30 Ricette di Giorgia **7.00** Voci in piazza **15.00** 20.00 Qui studio a voi stadio **18.00** Ricette di Giorgia **18.20** Tanta salute **19.00** Italianissima Tv **23.00** Dnevnik **23.15** Rotocalco Adnkronos **23.30** Trieste in diretta

Slovenija 1

7.00 Risanke **10.20** Nan.: Dedek v mojem žepu **10.50** Prislunhimo tišini **11.20** Oza-re **11.25** Obzorja duha **12.00** Odd.: Ljudje in Zemlja **13.00** Poročila, šport in vremenska napoved **13.25** Festival Vurberk 2013, 2. del **14.35** Dobro nedeljo voščimo **15.05** Nad.: Prva damska detektivska agencija **16.00** Nan.: Komisar Rex **17.00** Poročila, športne vesti in vremenska napoved **17.15** Nad.: Mali širni svet **18.10** Dok. serija: Naši vrtovi **18.40** Risanke **18.55** Poročila, športne vesti in vremenska napoved **19.25** Zrcalo tedna **20.00** Nan.: Umori na podeželju **21.35** Intervju **22.25** Poročila, športne vesti in vremenska napoved **22.55** Poletna scena **23.20** Nad.: Skrivna država

Slovenija 2

7.05 Skozi čas **7.10** Poletna scena **7.40** Dnavajst **8.35** 24. tekmovanje za veliko zborovsko nagrado Evrope **10.20** 13.00 Veslanje – svetovni pokal, prenos **13.05** Turbulenca **14.55** Film: Zgodovina atletskih svetovnih prvenstev – Edmonton 2001 **16.30** Globus **17.10** Mozartina Simfonikov RTV Slovenija **18.05** Film: Ujeti tatu **19.50** Zrebanje Lota **20.00** Koncert **21.45** Dok. odd.: Glorija kurb **23.40** Kratki film: Limonada

Slovenija 3

6.05 Primorska kronika (pon.) **6.25** 7.05, 8.05 Žarišče **6.35** Poslanski premislek **6.45** 14.50, 18.15 Tedenski pregled **7.20** 11.15, 15.50 Svet v besedi in sliki **9.20** Kronika **9.50** 15.05 Na tretjem... **11.00** Utrip **13.30** Prvi dnevnik **16.10** Satirično oko **17.30** Poročila **17.45** Kronika **19.00** Dnevnik **19.55** Sporočamo **20.00** Tedenski izbor

Koper

14.00 Čezmejna Tv **14.10** Euronews **14.30** Rivedere che piacere **16.00** Potopisi **16.30** „Q“ **17.15** L'appuntamento **18.00** Ljudje in zemlja **18.50** Ali me poznaš? **19.00** 21.55 Vesdanec – Tv dnevnik **19.25** Šport **19.30** Biker Explorer **20.00** Vesolje je... **20.30** Istra in... **21.00** Eno življenje, ena zgodba **22.10** Blue Hole **22.40** Alpe Jadran **23.15** Duo Fornaciari – Lambertini

Tv Primorka

15.00 17.00 Tv prodajno okno **15.30** Kmetijski razgledi z Dolenjske **16.00** Žogarija v Celovcu **16.30** Podeželje med Snežnikom in Nanosom **17.30** Slavnostna večerja občine Vipava **18.30** Besede miru **19.00** Pravljica **19.15** Duhovna misel **19.30** 23.00 Tedenski pregled **20.00** Zgodbe o glasbi **21.30** Na kavi z Giannijem **22.00** Na Postojnskem **23.30** Glasbeni večer, Tv prodajno okno, Videostrani

POP Pop TV

7.05 Risane, otroške in zabavne serije **10.20** Nad.: Nora Roberts **12.05** Film: Gangster na Aljaski **13.50** Serija: Nova ameriška restavracija **14.45** Serija: Kuharski mojster **15.40** Serija: Kuharska žilica **16.05**

Serija: Ljubezen skozi želodec **16.35** Film: Glej, kdo se oglašja **18.20** Nan.: Trafika **18.55** 24UR – novice **20.00** Film: Nune pojejo **21.50** Film: Na elitni šoli **23.50** Film: Za fante

Kanal A

8.05 Film: Izdani ukazi **9.45** 19.15 Serija: Newyorški gasilci **10.35** Tv Prodaja **10.50** Astro Tv **12.00** Motociklizem: VN Nemčije, prenos dirke **15.20** Film: Stari, kje je veselo 2 **17.00** Serija: Posel mojega življenja **17.55** Pazi, kamera! **18.25** Odklop **20.00** Film: As v rokavu **21.55** Nad.: Budva na morskni peni **23.10** Film: Fandango

RADIO

RADIO TRST A
8.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 8.20 Koledar; 8.30 Kmetijski tednik; 9.00; Sv.maša iz župne cerkve v Rojanu; 9.45 Pregled slovenskega tiska; 10.00 Polke in valčki domače zkladnice; 10.30 otroški kotiček; 11.10 Nabožna glasba (pripr. Ivan Florjanc); 11.40 Vera in naš čas; 12.00 Istrska srečanja, sledi Music Box; 13.20 Glasba po željah; 14.00 Poročila in deželna kronika; 14.10 Music Box; 14.30 Malo za štalo, malo za hec; 15.00 Z naših prireditvev; 17.00 Kratka poročila; 17.15 K izviru navdih; 18.00 Rolling Stones; 19.25 Napovednik, sledi Slovenska lahka glasba; 19.35 Zaključek oddaj.

RADIO KOPER (SLOVENSKI PROGRAM)
5.00 Jutro na RK; 5.50, 8.45, 9.00 Radijska Konika; 6.40 Pesem tedna RK; 7.00, 9.00, 19.45 Jutranja Kronika; 7.30 Kmetijska oddaja; 8.00 Vremenska napoved; 8.30 Jutranjik; 9.10 Prireditve danes; 9.30 Torklja; 10.30 Poročila; 11.00 Primorski kraji; 12.00 Glasba po željah; 12.30 Opoldnevnik; 14.30 Na športnih igriščih; 15.30 DIO; 17.30 Vreme in ceste; 19.00 Dnevnik; 20.05 Okrog osmih; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 KOKTa.

RADIO KOPER (ITALIJANSKI PROGRAM)
6.00 Dobro jutro; 7.15, 8.15, 10.30, 12.30, 17.30, 19.30 Dnevnik; 8.00, 14.30 Pesem tedna; 8.30 Il giornale del mattino; 9.00, 10.35, 13.35, 19.00, 20.30, 22.00 Glasbena lestvica; 9.30 Sonoramente classici; 10.15, 19.20 Sigla single; 11.00 La biblioteca di Babele; 11.30 La Slovenia in 15 punti da vedere e assaporare; 12.00 Ora musica; 13.00 Temo scuola/Luoghi e tradizioni/Speciali/Detto tra noi in musica; 15.00 E... state freschi – Hot hits; 17.00, 23.00 Pic-Nic elettronique; 18.00 Album charts; 20.00 Luoghi e sapori; 21.00 My chance on air; 21.30 Sonoricamente Puglia, 0.00 Nottetempo.

SLOVENIJA 1
5.00, 6.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 17.00, 18.00, 23.00, 0.00 Poročila; 6.10 Rekreativ; 6.15 112, 113 - nočna kronika; 6.50 Duhovna misel; 7.00 Jutranja kronika; 7.15 Obvestila; 8.05 Igra za otroke; 9.30 Medenina; 10.10 Sledi časa; 10.40 Promenada; 11.05, 12.10 Pozdravi in čestitke; 12.05 Na današnji dan; 13.10 Osmrtnice in obvestila; 13.20 Za kmetovalce; 14.30 Reportaža; 15.30 DIO; 16.30 Siempre primeros (pon.); 18.15 Violinček (pon.); 19.00 Dnevnik; 19.30 Obvestila; 19.40, 22.20 Iz sporedov; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 (Ne)obvezno v nedeljo; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Informativna odd. v angl. in nem.; 23.05 Literarni nokturmo; 23.15 Za prijeten konec dneva.

SLOVENIJA 2
5.00, 6.00, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 17.30, 0.00 Poročila; 6.40 Športna zgodba; 6.45, 7.30 Vremenska napoved; 7.00 Jutranja Kronika; 8.25 Vreme, temperature, onesnaženost zraka; 8.45 Koledar prireditvev; 8.50 Napoved sporeda; 9.15 Naval na šport; 9.35, 16.08 Popevki tedna; 10.00 Nedeljski izlet; 10.45 Nedeljski gost; 11.35, 14.20 Obvestila; 12.00 Centrifuga (pon.); 13.00 Športno popoldne; 13.10 Predstavitve oddaje s pregledom novic; 14.35 Odskočna deska; 15.30 DIO; 16.30 Mladi in legende... na en koš; 18.00 Morda niste vedeli; 18.35 Pregled športnih dogodkov dneva; 18.50 Napoved večernih sporedov; 19.00 Dnevnik; 19.30 Generator; 22.00 Zrcalo dneva; 22.25 Drugi val.

SLOVENIJA 3
6.00, 11.00, 14.00, 18.00, 22.00, 0.00 Poročila; 7.00 Kronika; 7.20 Napoved sporeda; 7.22 Dobro jutro; 8.00 Lirični utrinek; 10.00 Evangeličansko bogoslužje; 11.00 Evroradijski koncert; 13.05 Arsove spominčice; 14.05

Humoreska tega tedna; 14.35 Nedeljsko operno popoldne; 15.30 DIO; 16.00 Sporedi; 16.05 Musica noster amor; 18.05 Spomini, pisma in potopisi; 18.25 Serenade; 18.40 Sedmi dan; 19.00 Obisk kraljice; 20.00 Vokalno-instrumentalna glasba; 22.05 Literarni portret; 22.30 Slovenski koncert; 23.55 Lirični utrinek (pon.).

RADIO KOROŠKA
6.00-9.00 Dobro jutro - Guten Morgen; 9.00-10.00 Zajtrk s profilom; 12.00-13.00 Čestitke in pozdravi; 15.00-18.00 Vikend, vmes Studio ob 17-ih; - Radio Agora: dnevno 13.00-15.00 Agora - Divan; 18.00-6.00 svobodni radio; -Radio Dva: 10.00-12.00 Sedmi dan (105,5 MHz).

HOROSKOP

OVEN 21.3.-20.4.: Ideje, ki se vas bo polotila v prihodnjih dneh, ne smete prehitro izpustiti iz rok. Potrudite se in izpeljite zadevo do konca. Ljubezen: v odnosu s partnerjem ne bodite preveč svojevigli.

BIK 21.4.-20.5.: Imeli boste veliko dodatne energije, ki jo boste lahko dobro izkoristili tako na delovnem mestu kot pri domačih opravilih. Imejte odprte oči, predvsem pa se ne bojte novosti.

DVOJČKA 21.5.-21.6.: Zaradi nesporazuma na delovnem mestu se lahko zapletete v hud preprič z nadrejenim. Potreben bo miren dialog. Vaša samozavest je nizka in bojite se izpostaviti pred neznanci.

RAK 22.6.-22.7.: Pozitivna energija vas bo v prihodnjem tednu spremljala povsod. Z dobro voljo boste vplivali na ljudi okoli sebe. Na delovnem mestu se boste uspešno lotili novega izziva.

LEV 23.7.-23.8.: Spomnite se na prijatelja ali prijateljico, s katero že nekaj časa niste bili v stikih. Poskušajte rešiti stare zamere ali pa se le pogovorite o vsakdanjih opravilih. V odločitvah ne bodite svojevigli.

DEVICA 24.8.-22.9.: Tvegana poteza vas bo stala več, kot ste predvidevali. Dobro premislite o drugih možnostih ter se o njih posvetujte s prijatelji, ki jim zaupate. Slaba izbira lahko ima negativne posledice.

TEHTNICA 23.9.-22.10.: Premalo pozornosti namenjate pogovorom, ki so pomemben del prijateljskih in ljubezenskih odnosov. Ne bojte se preprič. Denar: nenaden dohodek vas lahko presenet.

ŠKORPION 23.10.-22.11.: Stres na delovnem mestu vas je v preteklih dneh popolnoma izčrpal. Zato vam ne uspe narediti ničesar za izboljšanje počutja. V družbi prijateljev se sprostite in bodite bolj prijazni.

STRELEC 23.11.-21.12.: Ljubezen: samskim strelcem lahko v lovu za simpatijo zmanjka ravno samozavesti. Bodite bolj prepričani o svojem videzu, humorju in osebnosti. Ne skrivajte se za svojimi ideali.

KOZOROG 22.12.-20.1.: Oseba, ki vam je v preteklosti naredila uslugo, potrebuje pozornost. Namerila ji klik in se pozanimajte za nujenem. Zdravje: premalo fizične aktivnosti vpliva na slabo počutje.

VODNAR 21.1.-19.2.: Med vami in partnerjem se lahko pojavi napetost. Odkrito se pogovorite in mu povejte o svojih čustvih. Če se v kratkem odpravljate na počitnice, skrbno izberite cilj.

RIBI 20.2.-20.3.: Delo v službi vas bo izčrpal. Privoščite si krajši oddih in se s prijatelji odpravite na morje. Tako se boste napolnili z novo energijo, ki vam bo omogočila spopadanje z vsakdanjo rutino.

**Rai Tre bis****SLOVENSKI PROGRAM
Na kanalu 103**

18.40 Čezmejna Tv: Primorska Kronika
20.30 Deželni Tv Dnevnik, sledi Čezmejni TV-Dnevnik SLO 1

Rai Uno

6.45 Aktualno: UnoMattina **7.00** 8.00, 9.00, 10.00 Dnevnik **11.15** Road Italy – Day by day **11.25** Nad.: Don Matteo **13.30** 17.00 Dnevnik in gospodarstvo **14.10** Nan.: Ho sposato uno sbirro **15.15** Film: Un caso d'amore **17.15** Estate in diretta **18.50** Igra: Reazione a catena **20.00** Dnevnik **20.30** Techetechetè, vista la rivista **21.15** Nad.: Il commissario Montalbano **23.25** Dok.: Overland

Rai Due

7.00 Protestantesimo **7.30** Risanke **8.25** Nan.: Heartland **9.05** Nan.: Le sorelle McLeod **11.20** Nan.: Il nostro amico Charly **12.10** Nan.: La nostra amica Robbie **13.00** Dnevnik in rubrike **14.00** Divieto di sosta **14.45** Nan.: Blue Bloods **15.35** Nad.: Army wives **17.00** Nan.: Guardia Costiera **17.50** Dnevnik **18.45** Nan.: Senza traccia **19.35** Nan.: Castle **20.30** 23.35 Dnevnik **21.05** Nan.: Lol **21.10** Nan.: Squadra Speciale Cobra 11 **22.55** Nan.: Vegas **23.50** Made in Sud Summer

Rai Tre

6.00 Dnevnik **6.30** Il caffè **8.00** Agorà **10.25** Film: Lazzarella **12.00** Dnevnik **12.15** Nad.: New York, New York **13.05** Comiche all'italiana **13.10** Nad.: Lena, amore della mia vita **14.00** Deželni dnevnik in Dnevnik **14.50** Tgr Piazza Affari, sledi Tgr LIS **14.55** Nad.: Ponderosa **15.45** Film: Il caso Paradine **17.35** Dok.: Geo Magazine **18.55** 23.00 Dnevnik, Deželni dnevnik in vremenska napoved **20.00** Variete: Blob **20.15** Simpatie canaglie **20.35** Nan.: Un posto al sole **21.05** Film: Il dubbio **23.40** I Dieci Comandamenti

Rete 4

6.20 Rubrika: Media shopping **6.50** Nan.: Chips **7.45** Nan.: Charlie's Angels **8.40** Nan.: Pacific Blue **9.50** Nan.: Distretto di polizia **10.50** Ricette all'italiana **11.30** Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije **12.00** Nan.: Renegade **12.55** Nan.: Siska **14.00** Dnevnik **14.45** Lo sportello di forum **15.30** Nan.: Flikken – Coppia in giallo **16.35** Nad.: Il conte di Montecristo **18.55** Dnevnik **19.35** Nad.: Tempesta d'amore **20.30** Quinta colonna – Il Quotidiano



21.10 Film: L'ultimo boy scout – Missione sopravvivere (pust., i. B. Willis)
23.35 Film: Femme Fatale (triler, i. A. Banderas)

Canale 5

6.00 Dnevnik - Pregled tiska **7.55** 10.00 Dnevnik, prometne informacije, vremenska napoved, borza in denar **8.40** Film: Il sogno di Mary **11.00** Aktualno: Forum (v. R. Dalla Chiesa) **13.00** Dnevnik in vremenska na-

poved **13.40** Nad.: Beautiful **14.45** Nad.: Secreto de puerta viejo **15.40** Nad.: Le tre rose di Eva **16.40** Film: Lilly Schonauer – Come una favola **18.50** Igra: Money Drop **20.00** 23.30 Dnevnik in vremenska napoved **20.40** Paperissima Sprint **21.10** Film: The rebound – Ricomincio dall'amore

Italia 1

7.00 Nan.: Tutto in famiglia **7.50** Nan.: I maghi di Waverly **8.40** Nan.: Kyle XY **9.35** Nad.: Gossip Girl **11.30** Nad.: Pretty Little Liars **12.25** Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije **13.00** Sport mediaset **13.40** Nan.: The Cleveland Show **14.10** Simpsonovi **14.35** Nan.: What's my destiny dragon ball **15.00** Nan.: Naruto **15.25** Nad.: The Vampire Diaries **16.20** Nad.: Smallville **17.15** Kviz: Top one **18.30** Dnevnik **19.20** Nan.: CSI – Miami



21.10 Film: Jurassic Park (fant., ZDA, '93) **23.35** Film: Triassic Attack – Il ritorno dei dinosauri

La 7

7.00 7.50 Omnibus **7.30** Dnevnik **9.50** Aktualno: Coffe break **11.00** In Onda - Estate **11.40** Nan.: Squadra Med **12.30** Nad.: Grey's Anatomy **13.30** 20.00 Dnevnik **14.00** Kronika **14.40** Nan.: Le strade di San Francisco **16.30** Film: Jane Doe **18.10** Nan.: The District **20.30** In Onda Estate **21.10** Film: Il treno **23.55** Omnibus notte

Tele 4

7.00 8.30 Deželni dnevnik **7.25** Aktualno: Salus Tv **7.40** Dok.: Luoghi magici **8.05** Dok.: Piccola grande Italia **12.45** Musa Tv **13.00** Ricette di Giorgia **13.20** Dnevnik **13.45** Rubrika: Qui studio a voi stadio **16.15** Nan.: Poliziotti con il cuore **17.00** Dnevnik **17.30** Trieste in diretta **19.05** Perle d'arte **19.30** 20.30 Dnevnik **20.00** Happy Hour **21.00** Film: Un provinciale a New York **23.00** Nočni deželni dnevnik in vremenska napoved **23.30** Trieste in diretta

Slovenija 1

6.55 Poletna scena **7.25** Utrip **7.35** Zrcalo tedna **8.00** 15.45, 18.40 Risanke in risane nanizanke **10.25** Nad.: Mladi Leonardo **11.05** Dok. odd.: Srce letališča **12.00** Odd.: Ljudje in zemlja **13.00** 15.00 Dnevnik, vremenska napoved in športne vesti **13.40** Polnočni klub (pon.) **15.10** Dober dan, Koroška **16.30** Nan.: Taborniki in skviti **17.00** Poročila, vremenska napoved in športne vesti **17.15** Poletna scena **17.35** Nad.: Strasti **18.05** Dok. serija: Zgodovinska arhitekture **18.55** Dnevnik, kronika, vremenska napoved in športne vesti **19.30** Slovenska kronika **20.00** Tednik **21.00** Studio City **22.00** Odmevi **22.40** Vreme, Kultura, Šport **22.50** Poletna scena **23.20** Umetnost igre **23.50** Knjiga mene briga

Slovenija 2

7.00 Otroški infokanal **8.00** 23.05 Zabavni infokanal **13.30** 19.00, 22.20 Točka **14.45** Na lepše **15.25** Intervju **16.55** Dok. serija: Čudesa veselja **17.50** Dober dan, Koroška! **18.30** To bo moj poklic **19.50** Zrebanje 3x3 plus 6 **20.00** Nad.: Dediščina Evrope **20.50** Nad.: Vera

Slovenija 3

6.00 19.55, 21.55 Sporočamo **6.35** 15.05 Poslanski premislek **6.45** 13.00 Svet v besedi in sliki **8.00** Poročila **9.00** Seja Klegija predsednika Državnega zbora, prenos **10.00** 16. redna seja Državnega zbora, prenos **11.20** Zrcalo tedna **12.00** Satirično oko **13.15** Utrip **13.30** Prvi dnevnik **13.55** Evropski premislek **15.30** 17.25 Poročila **15.45** Satirično oko **17.10** Tedenski napovednik **17.50** Kronika **18.50** 21.25 Beseda volilcev **19.00** Dnevnik **19.30** Kronika **20.00** 23.05 Aktualno **20.35** Na tretjem... **21.45** Kronika **22.00** Tednik (pon.) **22.50** Danes, izbor **23.20** Odmevi

Koper

13.45 Dnevni program **14.00** Čezmejna Tv – deželne vesti **14.20** Euronews **14.30** Film: Vacanze d'estate **16.15** Vesolje je... **16.45** Istra in... **17.15** Istrska potovanja **18.00** Žogarija **18.35** Vremenska napoved **18.40** 22.40 Primorska kronika **19.00** 22.00 Vsedanes - Tv dnevnik **19.25** 22.30 Šport **19.30** Ciak Junior **20.00** Nautilus **20.30** Artevisione **21.00** Alojz Rebula **22.15** Ora musica **23.00** Števerjan

Tv Primorka

8.35 10.00, 17.00 Tv prodajno okno **8.45** Pravljica **9.00** Žogarija na Bledu **10.30** Novice, Videostrani **17.30** Mozaik za gluhe in naglušne **18.30** Naš čas **19.30** Dnevnik, vremenska napoved, kultura, napovedujemo... **20.00** Znanstveni večer **21.00** Na kavi z Giannijem **21.30** Dnevnik TV Primorka, Vreme, Kultura **22.00** Glasbeni večer

POP Pop TV

7.40 Risanke **8.55** 13.00 Nan.: Tv Dober dan **9.40** 10.45, 11.55 Tv Prodaja **9.55** 16.05 Nad.: Ljubljena moja **11.00** 17.10 Nad.: Rožnati diamant **12.10** 18.00 Nad.: Kot ukaže srce **13.55** Nan.: Pod eno streho **14.50** Nan.: Mladi zdravniki **15.15** Nan.: Telo kot dokaz **17.00** 24 ur popoldne **18.55** 24UR - vreme **19.00** 24UR - novice **20.00** Film: Drillbit Taylor **21.50** 24UR - zvečer **22.10** Nad.: Razočarane gospodinje **23.00** Nad.: Dogodek

Kanal A

6.35 Risanke **8.15** 12.55 Nad.: VIP **9.05** Faktor strahu ZDA **9.30** Top Gear **10.55** Astro TV **12.25** Tv prodaja **13.45** 19.10 Nan.: Vsi moji moški **14.15** 19.35 Nan.: Dva moža in pol **14.45** Film: Fandango **16.30** 18.00 Svet **16.35** Nan.: Jimova družina **17.05** Nan.: Zločinski um **18.40** Volan **20.00** Film: Generalova hči **22.05** Film: Obračun v japonski četrti

RADIO**RADIO TRST A**

7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 7.20 Koledar; 7.25 Dobro jutro; 8.00 Poročila in krajevna kronika; 8.10 Prva izmena; 10.00 Poročila; 10.10 Prva izmena; 11.00 Poletni Studio D; 13.20, 17.10 Music box; 13.30 Kmetijski tednik (pon.); 14.00 Poročila in deželna kronika; 14.10 Tretja izmena; 17.00 Poročila in kulturna kronika; 17.10 Mavrica; 17.30 Odprta knjiga: Alojz Rebula: Nokturno za Primorsko – 7. nad.; 18.00 V sinjo brezkončnost; 18.40 Vera in naš čas; 19.35 Zaključek oddaj.

RADIO KOPER (SLOVENSKI PROGRAM)
6.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 14.30 Poročila; 5.30 Jutranja Kronika; 5.50, 8.45 Radijska Kronika; 7.00 Jutranjik; 8.00 Pregled tiska; 8.10 Pogovor s sinoptikom; 9.00 Dopoldan in pol; 9.10, 16.20 Prireditve danes; 10.00 Pod dresom; 11.00 Poletna pesem in pol; 12.30 Opoldnevnik; 13.30 Z vročega asfalta; 14.00 Aktualno; 15.30 DiO; 17.00 Glasba po željah; 17.30 Primorski dnevnik; 19.00 Radijski dnevnik; 21.00 Lepo je bilo; 21.30 Gremo plesat; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Poletna promenada.

RADIO KOPER (ITALIJANSKI PROGRAM)
6.00 Dobro jutro; 7.00, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 13.30, 14.30, 15.30, 16.30,

Rai Ponedeljek, 15. julija
Rai 3, ob 21.05

Il dubbio

ZDA 2008

Režija: John Patrick

Režija: Meryl Streep, Philip Seymour Hoffman, Amy Adams in Viola Davis

Film, povzet po dogodku, do katerega je prišlo v šestdesetih letih prejšnjega stoletja, je zgodba o karizmatičnem duhovniku Flynnu modernizirati strogo katoliško šolo, a naleti na trdovraten odpor sestre Aloysiusa, ki verjame zgolj v moč strahu in železno disciplino. Ko idealistična sestra James izrazi sum, da utegne biti Flynnovo zanimanje za učence tudi bolj osebne narave, se sestra Aloysius odloči, da bo stvari prišla do dna.

Ker pri dokazovanju ne izbira sredstev, je vse manj jasno, kdo laže in kdo v svoji zaslepljenosti ni zmožen prepoznati resnice.

VREDNO OGLEDA**Primorski dnevnik****Lastnik:**

Zadruga Primorski dnevnik d. z. - Trst

Izdajatelj:

Družba za založniške pobude
DZP doo z enim družabnikom
PRAE srl con unico socio
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786380,
fax 040 7786381

Tisk: EDIGRAF srl, Trst

Odgovorni urednik: DUŠAN UDOVIČ

Redakcija: Trst, Ul. dei Montecchi 6,

tel. 040 7786300, faks 040 7786339

email: trst@primorski.eu

Gorica, Ul. Garibaldi 9,

tel. 0481 356320, faks 0481 356329

email: gorica@primorski.eu

Dopisništva: Čedad, Ul. Ristori 28,

tel. 0432 731190, faks 0432 730462

Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463 318510,

fax 0463 318506

Internet: <http://www.primorski.eu/>

Naročniško - prodajna služba

Trst, Ul. dei Montecchi 6,

tel. 040 7786300, faks 040 7786339

Gorica, Ul. Garibaldi 9,

tel. 0481 356320 faks 0481 356329

Cena: 1,20 €

Celoletna naročnina za leto 2013 220,00 €

Poštni t.r. PRAE DZP št. 11943347

Cena za Slovenijo: 1,20 €

Letna naročnina za Slovenijo za leto 2013

220,00 € plačljiva preko DISTRIEST doo,

Partizanska 75, Sežana,

tel. 05-7070262, fax. 05-7300480

transakcijski račun pri banki SKB D.D. v

Sežani, št. 03179-1009112643

Primorski dnevnik prejema neposredne državne prispevke po zakonu 250 z dne 9. avgusta 1990

OGLAŠEVANJE

Oglaševalska agencija Tmedia s.r.l.

www.tmedia.it

GORICA, ul. Malta 6

TRST, ul. Montecchi 6

KOMERCIALNI OGLASI

advertising@tmedia.it

Brezplačna tel. št. 800129452

Iz tujine +39.0481.32879

Faks +39.0481.32844

Cene oglasov: 1 oglasni modul (širina

1 stolpec, višina 29,2 mm) 35,00 €,

finančni in legalni 92,00 €,

ob praznikih povšek 20%

NEKOMERCIALNI OGLASI

oglasi@tmedia.it

Brezplačna tel.št. 800912775

Faks +39.0481.32844

Cene oglasov: mali oglasi 20,00 € + 0,50 €

na besedo; nekomercialni oglasi po formatu,

osmrtnice, sožalja, čestitke in zahvale

na besedo. DDV - IVA 21%

Registriran na sodišču v Trstu

št. 14 z dne 6. 12. 1948

Član italijanske zveze

časopisnih založnikov FIEG

Primorski dnevnik je včlanjen

v Evropsko zvezo

manjšinskih dnevnikov MIDAS

Izdajanje Primorskega dnevnika podpira tudi

Urad Vlade Republike Slovenije za Slovence

v tujini

in v zamejstvu in po svetu.

Tekstov, fotografij in drugega gradiva, ki je bilo v

kakršnikoli obliki poslano uredništvu, ne vračamo.

Dostavljeno gradivo ne obvezuje uredništva ozi-

roma založnika za objavo ali drugačno uporabo;

za objavo člankov, ki jih posredujejo uredništvu,

imajo avtorji pravico do morebitnega honorarja

samo po predhodnem dogovoru z založnikom.



Grdo padel tudi Pedrosa

SACHSENRING - Španski motociklist Dani Pedrosa, vodilni v skupni razvrstitvi svetovnega prvenstva v elitnem razredu motoGP, je grdo padel na treningu pred današnjo VN Nemčije v Sachsenringu. Španec, tako kot Lorenzo dan prej, si je rahlo poškodoval ključnico, morda pa bo danes na dirki le nastopil. Najboljši čas je v razredu MotoGP dosegel Španec Marc Marquez (Honda). V prvi vrsti mu bosta družbo delala še Yamaha-ina voznika, Cal Crutchlow in Valentino Rossi (na sliki).



Pordenončanka Trost evropska prvakinja

TAMPERE - Pordenončanka Alessia Trost je na EP za mlajše članke do 23 let na Finskem z izidom 1,98 metra osvojila zlato kolajno v skoku v višino. »Azzurra« Gloria Hopper je v teku na 200 m z zidom 23,24 osvojila bron. Barbara Špiler je v metu kladiva z 69,69 m osvojila srebrno medaljo, kar je drugi izid Slovenije v zgodovini tovrstnih tekmovalj; Rožle Prezelj je bil zlat v skoku v višino leta 2001 v Amsterdamu. Novogoričanka Maja Bratkic je že v petek osvojila bron v troskoku (13,52 m).

KOLESARSTVO - Matteo Trentin priboril Italiji prvo zmago na Touru po treh letih

Končno prekinili sušo



Matteo Trentin na Touru nastopa prvič

ANSA

LYON - Italijan Matteo Trentin je prekinil triletno italijansko sušo. Zmagovalec 14. etape 100. kolesarske dirke po Franciji, tekmovalce ekipe Omega Pharma - Quick-Step, je v ciljnem sprintu ubežne skupine na 191 kilometrov dolgi preizkušnji med Saint-Pourcain-sur-Sioulom in Lyonom ugnal Švicarja Michaela Albasinija, tretji pa je bil Američan Andrew Talansky. Trentin, ki ponavadi pomagala Britancu Marku Cavendishu v sprinterskih odločitvah, je v finišu napadel iz ozadja, tik pred ciljno črto pa za slabega pol kolesa ugnal Albasinija. Zadnjo italijansko zmago na Touru je leta 2010 v 4. etapi dosegel sprinter Alessandro Petacchi.

»Ko delaš s kolesarji, kot je Cavendish, se veliko naučiš. Potrpežljivo sem čakal in sto metrov pred ciljem napadel. Vsi smo zelo srečni, vsi moji sotekmovalci iz ekipe so mi prišli čestitati. To je bilo zelo lepo,« je po zmagoslavju povedal 24-letni Italijan. Z zmago je nekoliko popravil kalvrn

vtis, ki so ga doslej na dirki pustili Italijani. Najboljši v skupni razvrstitvi je na 30. mestu Davide Malacarne, za vodilnim pa zaostaja skoraj 27 minut.

Etapo je sicer zaznamoval pobeg 18 kolesarjev, med katerimi so bili tudi tisti, ki so na koncu končali na stopničkih. Še dva kilometra pred ciljem je sicer kazalo, da bo do etapne zmage prišel Francoz Julien Simon, ki je napadal iz ubežne skupine in si privozil približno 15 sekund prednosti. Toda v zadnjih metrih so mu pošle moči, preostali ubežniki so ga ujeli in med sabo obračunali za zmago.

Glavnina je zaostala dobrih sedem minut, v njej pa je bil ob vseh glavnih favoritih tudi skupno vodilni Britanec Chris Froome (Sky), ki je obdržal rumeno majico. Med ubežniki ni bilo nevarnejšega kolesarja za ogrožitev skupnega vodstva, se je pa Talansky prebil na skupno 12. mesto.

Danes kolesarje čaka najdaljša etapa Toura, med Givorsom in dobrih 20 kilometrov dolgim vzponom na Mont Ventoux bo karavana premagala 242,5 kilometra. Ventoux je eden legendarnih vzponov Toura. Za Froomeja bo to vsekakor resna preizkušnja.

Skupno: 1. Froome (VBr/Sky) 55.22:58; 2. Bauke Mollema (Niz/Belkin) + 2:28; 3. Contador Velasco (Špa/Saxo-Tinkoff) 2:45; 4. Kreuziger (Češ/Saxo-Tinkoff) 2:48; 5. Ten Dam (Niz/Belkin) 3:01; 6. Fuglsang (Dan/Astana) 4:39; 7. Kwiatkowski (Pol/Omega Pharma-Quick Step) 4:44; 8. Quintana Rojas (Kol/Movistar) 5:18; 9. Peraud (Fra/AG2R La Mondiale) 5:39; 10. Rodriguez (Špa/Katjuša) 5:48.

ŽENSKA KOŠARKA

Interclub v A2-ligi, išče pa tudi okrepitve

V preteklih dneh so se v tržaških košarkarskih krogih razširile govorice, da je vpis košarkaric miljskega kluba Interclub v žensko A2-ligo vnovič pod vprašajem. Toda uprava ekipe, ki jo je do lani uspešno vodil slovenski strokovnjak Matija Jogan, je vsa ugibanja demantirala in za jutri napovedala srečanje z mediji, na katerem bodo predstavili novega trenerja in nove sponzorje. Sodeč po sporočilu za javnost se je finančna slika popravila, saj napovedujejo sestavo kompetitivnega moštva in se trudijo, da bi peterko okrepili tako z novimi italijanskimi kot tudi tujimi košarkaricami.

NOGOMET

V Vidmu 20.000 sedežev

VIDEM - Za ogled tekem Udineseja v prihodnji sezoni A-lige bo za domače gledalce in abonente na voljo 20.000 sedežev. Obnovitvena dela na stadionu že potekajo (odpravili bodo atletsko stezo), podirajo pa del stranskih tribun.

NOGOMET Iličič najkasneje v torek novi igralec Fiorentine

Po pisanju Gazzette dello sport bo slovenski nogometni reprezentant Josip Iličič najkasneje v torek podpisal pogodbo s Fiorentino. Dosedanji igralec Palermo se bo v Firence preselil za 10 milijonov evrov odškodnine, kar je po napadalcu Bayernu Mariu Gomezu zaenkrat drugi najdržji »nakup« toskanskega prvoligaša.

S pripravi na novo sezono pa je v Avstriji začela Genoa. Primorskega nogometaša Valterja Birse, ki je lani kot izposojeni igralec branil barve Torina, ni v seznamu igralcev genovskega moštva, kar potrjuje, da si bo moral poiskati nov klub. Nič ne kaže, da bi se zanj zanimal kdo drug v Italiji, pač pa se je v preteklih dneh omenjal španski Betis.

Kar zadeva ostalih Slovencev sta, kot znano, Rene Krhin in Boštjan Cesar podaljšala pogodbo z Bologno oziroma Chievom, Jasmin Kurtić pa se je iz Palermoa že preselil v novico v A-ligi Sassuolo. Bojan Jokić pa je Chievo kot prosti igralec zapustil, a za štiriletno pogodbo s španskim prvoligašem Villarealom

Dasaolu drugi najhitrejši Britanec

LONDON - Sprinter James Dasaolu je na britanskem atletskem prvenstvu v Birminghamu postal drugi najhitrejši Britanec v zgodovini. Dasaolu je v polfinalu teka na 100 metrov tekel 9,91 sekunde, kar je hitreje, kot je letos zmozel jamajški superzvezdnik in svetovni rekorder Usain Bolt. S tem je postal eden od favoritov na svetovnem prvenstvu avgusta v Moskvi. Hitrejši od 25-letnega Dasaolua je bil med Britanci le nekdanji olimpijski prvak Linford Christie (9,87).

KOTALKANJE - Martina Pecchiar na DP za članice po »shortu« deveta

Vrh ni daleč

Najboljši slovenski kotalkarici v Italiji Martini Pecchiar (PAT) bi se na državnem prvenstvu v Roccarasu vendarle lahko uresničila skrita želja. Pred svojim včerajšnjim prvim nastopom v kategoriji članic je 20-letna Tržačanka po tihem upala na uvrstitev med šest najboljših, kar bi ji odprlo vrata za nastop na evropskem prvenstvu. Po včerajšnjem kratkem programu je Martina deveta, vendar jo od šestega mesta, na katerem je mednarodno uveljavljena veteranica Annalisa Graziosi, ločita manj kot dve točki. Vse je torej e mogoče.

Med 29 tekmovalkami po prvem dnevu vodi svetovna prvakinja Debora Sbei (edina, ki je v karieri premagala Tanjo Romano!) in to z veliko prednostjo. Druga je izkušena Silvia Nemesio, tretja pa aktualna svetovna mladinska prvakinja Valentina Mariotti. V izjemno močni in še bolj izenačeni konkurenci (med Martino in drugo uvrščeno Nemesio je le osem točk razlike, je naša tekmovalka postregla s čistim nastopom brez padca, ki bi si najbrž zaslužil tudi nekoliko višjo oceno. Izvedla je namreč ves svoj program (le trojni lutz je prihranila za današnji finalni nastop), imela pa je to smolo, da je na ploščo stopila že kot šesta (vrstni red določa žreb), vse boljše pa so tekmovalce skupaj na koncu, tako da so člani žirije v tem času na Martino že nekoliko »pozabili«.

V današnjem dolgem programu bo Pecchiarjeva imela boljše izhodišče, vseeno ne bo tekmovala v zadnji skupini šestih najboljših, ki jih bodo zvečer spremljale tudi Tv kamere

Martina Pecchiar prvič nastopa v najmočnejši konkurenci članic

PECCHIAR



postaje raisport. A Martine žal ne bomo videli, se pa bomo morebiti lahko veselili njene visoke uvrstitve.

Glede na imena konkurentk in na to, da med »odraslimi« tekmuje prvica, je dosedanja ocena več kot dobra. Tudi če se ji skrita želja (še) ni izpolnila.

Vrstni red po shortu: 1. Debora Sbei 96,20; 2. Silvia Nemesio 87,40; 3. Valentina Mariotti 87,10; 4. Cristina trani 84,50; 5. Marta Cavaliere 82,50; 6. Annalisa Graziosi 81,20; 7. Viviana D'Alessandro 80,30; 8. Chiara Colpo 80,90; 9. Martina Pecchiar 79,40. (ak)



AKTUALNO - ŠZ Bor vnovič predlagal uvrstitev objekta med primarne ustanove Slovencev

Vse se vrti okoli stadiona

Pred enim letom je uprava ŠZ Bor napovedala odstop in prekinitev dejavnosti na stadionu 1. maja. Leto je minilo in stadion je še odprt. Odprt ostaja tudi po petkovem 48. rednem običnem zboru, na katerem pa je predsednik Igor Kocijančič podal vse prej kot spodbudno poročilo.

»Tempelj slovenskega športa,« kot je zgodovinski objekt Slovencev pri Sv. Ivanu imenoval predsednik ZSSDI Ivan Peterlin v svojem (pisnem) pozdravnem posegu skupščini mestnega društva, razpada na prafaktorje, vsak mesec pa samo za kritje živih stroškov (elektrika, gretje, voda) »požira« več kot 3.500 evrov. Čeprav v njem domuje tudi Kulturno društvo Škamperle, odvijajo se peštrata športna dejavnost za uporabnike od 0 do 90 let, za ure telovadbe ga uporabljajo dijaki naših bližnjih višjih srednjih šol, gosti med letom različne dejavnosti, poleti pa centre za otroke in športnike, je eden redkih krajev »realnega« in ne le institucionalnega življenja mestnih Slovencev, skrbi zanj dejansko le peščica prostovoljcev.

»Ta objekt je polno zaseden 11 mesecev na leto, in to brez redno za-



Nevarnost zaprtja stadiona, žal, še vedno aktualna tema

KROMA

poslenih oseb,« je v svojem poročilu med drugim povedal Kocijančič. Vendar njegova strateška vloga, pravijo upravitelji stadiona, v naši skupnosti ni deležna primerne priznanja, kaj šele podpore. »Odločili smo se vztrajati še eno leto zaradi finančne pomoči, ki nam jo je zagotovil Urad za Slovence v zamejstvu in po svetu (v času ko ga je

vodila Ljudmila Novak) in zaradi odkrite podpore ZSSDI,« je povedal predsednik ŠZ Bor. V čem je stadion manj pomemben od dveh kulturnih domov (s telovadnicama) v Gorici, se je vprašal Kocijančič. Ker menijo, da ni manj pomemben, so tudi letos (že drugič) vložili prošnjo za uvrstitev stadiona med primarne ustanove Slovencev v

Italiji. Da bi s prilivom rednih sredstev lahko zagotovili njegov obstoj in se posvetili tudi njegovemu razvoju, načrtu o izgradnji sodobnega centra z možnostjo hkratne vadbe več skupin, kar bi objekt lahko spremenilo v športno središče vseh Slovencev tržaške pokrajine. Alternative, ki bi preprečila zaprtje stadiona iz varnostnih razlogov ali zaradi pomanjkanja sredstev, ne vidijo.

Vprašanje, katere so primarne ustanove in katere niso, je sicer pravo »minsko polje« naše skupnosti. Na petkovi skupščini so si upravitelji ŠZ Bor (za zdaj) zagotovili podporo člana posvetovalne komisije na Deželi Izтока Furlanica (kot svetnik Občine Trst je obljubil tudi pomoč pri reševanju problematik v zvezi s prostorskim načrtovanjem) in tudi Slovenske kulturne gospodarske zveze. V njenem imenu je Marino Marsič opozoril, da je prosilec velik, čeprav, je dejal, so nekateri zagotovo manj upravičeni do sredstev kot stadion.

Samo s pohvalami in trepljanjem po ramenih se vsekakor ne moremo več zadovoljiti, je dal razumeti Kocijančič.

A. Koren

ODBOJKA Podajal bo Peterlin, kdo pa bo napadal?

S katero ekipo in proti katerim nasprotnikom bo Sloga Tabor nastopila v prihodnji odbojarski B2-ligi, je še neznanka. Dogovor o sodelovanju, ki so ga pred dnevi dosegla naša goriška društva, je v bistvu razrešilo vprašanje podajalca. Pri našem vodilnem odbojarskem klubu so se namreč že sprijaznili z vrnitvijo Filipa Hledeta v Gorico. To pomeni, da bo standardni organizator igre slogašev Ambrož Peterlin, ki se je v tej vlogi že preizkusil tudi na ravni druge lige. Njegov prehod s tolkaškega na podajalsko mesto zahteva vsaj eno okrepitev za napad. Možnost, da bi za Slogo Tabor igral mladi, a že zelo dober srbski tolkač FerroAlluminia Nikola Ivanović, je odpadla. Vsaj še za eno leto bo ta igralec ostal pri tržaškem klubu. Še vedno je možno, da bi se slogašem pridružil tržaški Toskanec Marco Bolognesi, lani pri Vivilu. Drugih kakovostnih igralcev v bližnji okolici ni. Poiskati bi ga bilo treba v Venetu, vendar so to rešitve, ki so za klubsko blagajno Sloge Tabor težko uresničljive. Tudi zato, ker obstaja nevarnost, da bo prihodnja B2-liga tako in tako dražja. Zaradi velikega števila odgovorov po vsej Italiji, se namreč napoveduje zmanjšanje števila skupin. Posledica tega bi bila daljša gostovanja. »Izginilo« je tudi nekaj lanskih nasprotnikov Sloge Tabor. Ligi se je odpovedal Castelfranco, ki ga bo nadomestil izpadla Casalserugo. Gemoni ni spredel nasulserugo. Repesaža. Novinec Vivil iz Ville Vicentine je ligo prodal Bibioneju, ki se tako vrača na državno sceno, ki se ji je odpovedal pred leti. Propadla je tudi Montebelluna, lani celo tretja na lestvici. Svojega najboljšega igralca, korektorja Maniera, je že odstopila Prati, enemu redkih klubov, ki ne ve, kaj pomeni kriza.

Ali to pomeni, da bo konkurenca slabša? Ni rečeno. Veliko je zdaj prostih igralcev tudi iz višje lige, mnogi izmed njih se vračajo v klube, ki so bližji njihovu domu, pripravljeni pa so tudi igrati za drobtine ... (ak)

KOŠARKA - Težavno sestavljanje sezone ŠZ Jadran

Premika se, toda ...

C-ligi se je odpovedalo 23 ekip - Bodo igrali na stadionu 1. maja? - Sodelovanje že, a le z mladimi

Mozaik sestavljajo, vendar zelene luči še ni. Ekipo so sicer vpisali, toda uprava ŠZ Jadran še ne more zagotoviti, da bo dejansko nastopila v državni diviziji C. »Pridobili smo nove manjše sponzorje in pomoč posameznikov, vendar je treba puzzle še dodelati,« je povedal Marko Ban. Pri tem je dopustil kanček več optimizma kot pred tednom dni. Uprava se zaveda, da ne more čakati v nedogled. Ne bi bilo korektno do igralcev in trenerja Mure (na sliki), ki ga želijo, to je zdaj tudi uradno, potrditi. Naslednja »dead line« je sestava koledarja. Po njegovi objavi, torej najkasneje čez dva tedna, je globa za odpoved nastopanja v ligi bistveno bolj slana.

Po neuradnih informacijah, s katerimi razpolagajo v vodstvu združene ekipe, se je igranju v državni diviziji C odpovedalo kar 23 moštev. Od nasprotnikov Jadrana so to Marghera, Caorle, Alba iz Krmina in novinec San Daniele. FJK ima zdaj le dve ekipi. Iz naše dežele je poleg Jadrana vpisana namreč le še goriška Ardita. Že zdaj je torej jasno, da bodo gostovanja daljša in dražja. Do kod bodo morali potovati, bo znano v prihodnjih dneh. Ko bodo objavili sestavo skupin. Kljub dodatnim bremenom nič ne kaže, da bi državna zveza FIP nameravala privoliti v zmanjšanje pristojbin za nastopanje in registracijo igralcev. Očitno jih brigata le reprezentanca in A-liga.

K zmanjšanju stroškov bi lahko pripomogla nova dvorana za domače tekme. Predsednik ŠZ Bor Igor Kocijančič je na petkovem običnem zboru svojega združenja namreč obelodanil, da so ponudili Jadrano možnost, da bi domače tekme igral na stadionu 1. maja. Tam bi pridobil tudi vsaj en termin za trening. To bi bilo ceneje kot igranje na Opčinah. Stadion, zaradi bližine tribun igrišču, zagotavlja tudi več toplote. Lahko postane pravi brlog. Vendar je še neznanka, ali svetoivansko igrišče še vedno odgovarja strogim predpisom FIP. To morajo šele preveriti.

Negotov položaj Jadrana pogojuje tudi izbire Bora in Brega. Vsa tri naša društva se med sabo pogovarjajo o sodelovanju na mladinskem področju. Jaboljši igralci tako in tako že igrajo za Jadran. Bor je že napovedal pripravljenost,



da pristopi k projektu Jadran. Jutri se bodo sestali predstavniki trenerjev mladinskih ekip. Če Jadran ne bi igral v C-

ligi, bi Bor želel za trenerja pridobiti Muro, je priznal predsednik KK Bor Bruno Kneipp. Bor se je, kot znano vpisal v deželno C-ligo. Ekipo ima, težave so z visokimi igralci.

»Politično voljo«, da bi sodelovali z Jadrano, nam je potrdil tudi načelnik košarkarskega odseka ŠD Breg Boris Salvi. »Naša želja je, da bi v Dolini imeli jedro igralcev under 17 v naši režiji in da bi tile fantje igrali v naši deželni C-ligi skupaj s petimi igralci naše stare garniture,« je povedal. Če bi se ta želja uresničila, bi želeli, da bi pomlajeno ekipo vodil Walter Vatovec. »Njegovo delo pri nas v minuli sezoni smo še posebej cenili. Mladim je veliko dal, ne le s košarkarskega, temveč tudi s človeškega vidika. Ni to več tisti hud in trd Vatovec, kot smo ga poznali, ampak je zdaj pravi košarkarski guru,« je povedal Salvi. (ak)

PLAVANJE - Repenc Kristian Vidali prvak na 100 m prsno

Deželni naslov ima v žepu, nastop na DP pa morda še pride

Slovenski plavalec iz Repna Kristina Vidali (Rari Nantes Trst, na sliki) je na deželnem finalu po kategorijah v Gorici s časom 1:09,92 osvojil naslov prvaka med dečki (letnik 1997) na razdalji 100 metrov prsno. Na dvakrat daljši razdalji v isti disciplini pa je dijak strokovnega zavoda Jožefa Stefana v Trstu s časom 2:33,26 pristal na 2. mestu.

Nov letošnji uspeh, Vidali je naslov prvaka osvojil tudi v zimskem delu sezone, je Kristian doživel z mešanimi občutki. Zadovoljen je bil seveda zaradi zmage, manj pa z doseženim časom, saj je za tri desetinke zaostal za svojim rekordom, pričakoval pa je, da ga bo izboljšal. Kristian je imel tudi precej smole, saj je moral obe tekmi opraviti v petek, ker so prvenstvo v četrtek prekinili zaradi naliva. V petek je moral tako žal prej tekmovali na 200 metrov, šele nato pa na 100 metrov. In na dan je prišla utrujenost. Najbrž bi bilo boljše, ko bi tekmo na 200 metrov izpustil.

»Med eno in drugo tekmo je bilo dve uri odmora. S trenerjem sva odločila, da bom nastopil na obeh tekmah, vendar se očitno med prvo in drugo nisem dovolj doro regeneriral,« je povedal Kristian.

Vidali je sicer 43. na državnih lestvici, na državnem finalu konec meseca v Rimu pa bo nastopilo 48 najboljših dečkov. Plavalci lahko svoje letošnje najboljše rezultate izboljšajo še danes. Če bo Vidali obdržal svoje mesto, bo šel na DP. In to privč. (ak)



NOGOMET Od jutri v Gabrjah turnir KD Skala

Od jutri bo v Gabrjah spet živahno, saj bo startal 27. poletni nogometni turnir za amaterje in ženske, ki ga na svojem igrišču prireja domače kulturno društvo Skala. Od 19.20 dalje se bodo vsak dan za obdobje dveh tednov (razen v sredo, soboto in nedeljo) zvrstile štiri tekme, ki se jih bo udeležilo skupno deset moških in štiri ženske ekipe. Svojo prisotnost so potrdile ekipe Ribičija Sovodnje, Gorizia, Digisoft (Rupa Peč), Agrososič, Timava Medja vas, Gabrije, Lattonerie Mucci (Štandrež), Despar Ronchi, FC Porcellona (Doberdob), AR.CO.EL. (GO) in ženske ekipe Štandrež, Lokavec, Medja vas in Doberdob.

Finalni tekmi v kategoriji žensk za tretje in prvo mesto bosta v četrtek, 25. julija, zaključek moškega dela turnirja pa bo v petek, 26. julija. Na ta dan bo v večernih urah tudi slavnostno nagradjevanje z bogatimi nagradami, ki ga bo pospremila glasba in skupni družabni trenutek. Turnir je sad dela požrtvovalnih članov kulturnega društva Skala, ki so si tudi letos ob poteku turnirja zamislili kotichek za najmlajše, tako da bodo ob priliki imele svoj prostor prav vse generacije.

Obvestila

AŠD SOVODNJE vabi na redni občni zbor, ki bo jutri, 15. julija 2013 ob 20.30 v prvem sklicu in ob 21.00 v drugem sklicu v dvorani Zadržne banke Doberdob in Sovodnje na Prvomajski ulici 120/a v Sovodnjih ob Soči.

AŠD CHEERDANCE MILLENIUM IN ZSSDI organizirata poletni plesni center »Plesalček« za otroke od 3. do 10. leta starosti v telovadnici OŠ Bevk na Opčinah od ponedeljka, 2. septembra, do petka, 6. septembra (urnik: 7.30-17.00). informacije in prijave: Nastja 349-7597763 ali na info@cheerdancemillennium.com.

primorski_sport
facebook

primorski_sport
twitter



VREMENSKA SLIKA

Vremenska napoved
Hidrometeorološkega zavoda Republike Slovenije
in deželne meteorološke opazovalnice ARPA OSMER
Temperature zraka so bile izmerjene včeraj ob 7. in 13. uri.

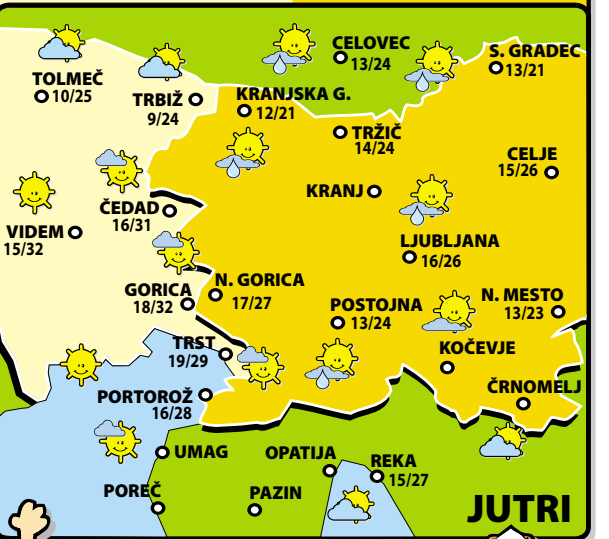
Manjša količina hladnega zraka v višinah povzroča rahlo nestabilnost. Od danes se bo anticiklon začasno razširil nad Evropo s toplejšim in bolj stabilnim zrakom.

Ob morju in v nižinskem pasu bo jasno do zmerno oblačno vreme. V hribih bo dopoldne sprva lepo, popoldne pa spremenljivo, tudi z možnimi krajevnimi in kratkotrajnimi plohami. Ob morju bo zjutraj sprva pihala zmerna burja, nato pa se bo obračala v zmorec.

Danes bo sprva precej jasno, čez dan občasno zmerno oblačno. Popoldanske plohe bodo malo verjetne. Na Primorskem bo zjutraj in dopoldne pihala šibka burja.

Ob morju in v nižinskem pasu bo jasno do zmerno oblačno vreme. V hribih bo dopoldne sprva lepo, popoldne pa spremenljivo, tudi z možnimi krajevnimi in kratkotrajnimi plohami. Ob morju bo zjutraj sprva pihala zmerna burja, nato pa se bo obračala v zmorec.

Jutri bo ob morju in po nižinah prevladovalo jasno do zmerno oblačno vreme. V hribih bo dopoldne lepo, popoldne pa bolj spremenljivo. Ob morju bodo pihali krajevni vetrovi.



DOLŽINA DNEVA
Sonce vstane ob 5.29 in zatone ob 20.52
Dolžina dneva 15.23

LUNINE MENE
Luna vstane ob 11.49 in zatone ob 23.32

NA DANAŠNJI DAN
2008 - V popoldanskih urah je močno neurje z orkanskim sunki vetra in točo opustošilo predele od osrednjega dela Ljubljanske kotline do Prekmurja; še posebej obsežen vetrolom je bil na območju Črnič in Gornjega Grada.

PLIMOVANJE
Danes: ob 1.19 najnižje 1 cm, ob 8.13 najvišje -27 cm, ob 15.51 najnižje 38 cm, ob 23.08 najvišje -16 cm.
Jutri: ob 4.37 najnižje -8 cm, ob 9.04 najvišje -16 cm, ob 16.44 najnižje 38 cm, ob 24.35 najvišje -26 cm.

MORJE
Morje je rahlo razgibano, temperatura morja 22 stopinj C.

TEMPERATURE V GORAH °C
500 m 24
1000 m 17
1500 m 13
2000 m 10
2500 m 7
2864 m 2
UV indeks bo sredi dneva ob jasnem vremenu po nižinah do 8,5 in v gorah do 9,5.



Ugrabitelju treh deklet naprtli 977 točk obtožnice

CLEVELAND - Tožilstvo ameriške zvezne države Ohio se je odločilo, da odvetnike 53-letnega Ariela Castra zasuje z obtožnicami, saj so uvodnim 329 točkam, za katere se je že izrekel kot nedolžen, dodali na stotine novih, vse do skupnega števila 977. Castro je ugrabil tri dekleta, Amando Berry, Gino DeJesus in Michelle Knight, in jih imel več let zaprte v hiši, kjer jih je mučil in posiljeval. Novi sveženj obtožnic zajema 576 tipkanih strani in pokriva obdobje od avgusta 2002, ko je Castro ugrabil takrat 20-letno Knightovo, in vse do maja letos, ko so se dekleta rešila. Čeprav je ugrabil le tri dekleta, mu obtožnica očita ugrabitev v 512 točkah ter posilstvo v 446 točkah, in druge zločine. Dekleta je imel zaklenjena v svoji hiši in je z njimi počel, kar mu je padlo na pamet.

Milanski brezdomec v hišnem priporu - na pločniku



MILAN - Brezdomec Domenico Codispoti vsak večer razvije svojo spalno vrečo na pločniku v središču Milana. Od tam se ne sme premakniti do jutra. Je namreč v hišnem priporu. 48-letni brezdomec je star znanec policije, ki ga je že obravnavala zaradi ropa, tatvine in prodaje mamil. Leta 2006 je tako sledila obsodba - dve leti pod posebnim nadzorom in v hišnem priporu. Ker pa nima doma, mora zato kazni služiti na milanski ulici Pisani. Vsak večer se tako ob 21. uri Codispoti pojavi na dogovorjeni ulici, pri hišni številki 22. Od tam se ne sme premakniti vse do 7. ure prihodnjega dne.

PAMPLONA - Več ranjenih Množični padec v teku pred biki

PAMPLONA - Včerajšnji tek pred biki na festivalu San Fermin v španski Pamploni je zaznamoval množični padec. Pred vhomom v areno, ki je cilj teka, se je namreč eden čez drugega spotaknilo več tekačev, množica pa je nato povsem zaprla vstop v areno. Nastal je kaos, ko so nekateri politonski biki zagnali v ljudi. Več ljudi je bilo huje ranjenih.

Vsaj enega moškega so s prizorišča odnesli nezvestnega, huje ranjeni pa so bili vsaj štirje ljudje. Več deset tekačev je utrpelo lažje poškodbe. Incident je sicer rešil nek član izvedbene ekipe, ki je odprl stranska vrata v areno, skozi katera so lahko živali dosegle svoj končni cilj. (STA)



Naskok bikov na gnečo ljudi pri vhomu v areno v Pamploni

JERUZALEM - Izhod iz nasilja Računalniška simulacija predlaga ločitev Izraelcev in Palestincev

ZÜRICH - Ločitev Izraelcev in Palestincev v Jeruzalemu kot del rešitve z dvema državama bi lahko bila najboljša pot za zmanjšanje nasilja v izraelski prestolnici, je pokazala računalniška simulacija, ki so jo razvili v Švici in Izraelu. Znanstveniki so najprej določili skupine prebivalcev Jeruzalema in analizirali odnose med njimi, kar jim je omogočilo razvoj računalniškega modela. Model so nato uporabili za testiranje več možnih rešitev, da bi ugotovili, katera bi v največji meri zmanjšala tveganje za nasilje.

Raziskava je pokazala, da bi prostovoljno preseljevanje v okviru rešitve z dvema državama, s katerim bi ločili Izraelce in Palestince, imela najpozitivnejši učinek. »Čeprav si ljudje ne želijo nasilja, niso bili sposobni, da bi ga spravili pod nadzor,« je dejal sociolog Dirk Helbing s švicarskega zveznega tehnološkega inštituta v Zürichu. Vprašanje je, ali se taki problemi sploh lahko rešujejo z računalniškimi modeli. (STA)



DOGODEK POLETJA. REZERVIRAJ SVOJE MESTO NA FESTIVALU MITTELFEST.

MITTELFEST

2013 microcosmi

ČEDAD
12. / 20. JULIJA



INFORMACIJE, ABONMAJI IN VSTOPNICE*

Čedad

Borgo di Ponte
Tel. 0432 73 43 16
od 27. junija do 11. julija:
11.00 – 13.00 / 17.00 – 19.00
v obdobju Festivala
od 12. do 20. julija:
11.00 – 13.00 / 16.00 – 22.00
Zaprto: vsak ponedeljek razen 15. julija

Videm

Gledališče Nuovo Giovanni da Udine
Tel. 0432 24 84 70
od 2. do 19. julija:
11.00 – 13.00
od torka do petka

Trst

Ticket Point
Korzo Italia 6/c
Tel. 040 34 98 276

Spletna blagajna
www.vivaticket.it



*Rezervirane vstopnice je treba dvigniti najpozneje 2 uri pred začetkom predstave

Celotni program najdete na:

www.mittelfest.org